LESSO 联翅 CHINA LESSO GROUP HOLDINGS LIMITED 中國聯塑集團控股有限公司

Incorporated in the Cayman Islands with limited liability 於開曼群島註冊成立的有限公司 Stock Code 股份代號: 2128



CORPORATE PROFILE



China Lesso Group Holdings Limited is a leading large-scale industrial group, making building materials and interior decoration products in mainland China. It is listed on the main board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (stock name: China Lesso, stock code: 2128). China Lesso is one of the constituent stocks of the Hang Seng Composite Index - MidCap and has been covered by Hong Kong Stock Link, which is tradable under the pilot scheme of Shanghai-Hong Kong Stock Connect. The Group provides over 10,000 kinds of quality products, including plastic pipes and pipe fittings, sanitary ware products, integrated kitchens, systems of doors and windows, decorative plates, fire-fighting equipment, and sanitary materials, etc. They are widely applied to such fields as interior decoration, water supply, drainage, power supply and telecommunications, gas transmission, agriculture, floor heating and fire services. The Group is positioned as one of the manufacturers who offer the most comprehensive range of building materials and interior decoration products.

The Group has 21 advanced production bases in 15 regions, namely Guangdong, Guizhou, Sichuan, Hubei, Jiangsu, Anhui, Zhejian, Henan, Hebei, Heilongjiang, Jilin, Shaanxi, Xinjiang, Hainan and Yunnan. The Group has established a nationwide sales network and has also developed long-term strategic partnerships with 2,130 independent and exclusive first-tier distributors to provide quality and comprehensive products as well as professional services for customers.

中國聯塑集團控股有限公司是中國內地領先的大 型建材家居產業集團,於香港聯合交易所有限公 司主板上市(股票簡稱:中國聯塑,股份代號: 2128)。中國聯塑是恆生綜合指數成份股中型股 之一,並被獲納入為港股通股份,因此可根據滬 港通試點計劃進行買賣。本集團提供過萬種優質 產品,涵蓋塑料管道及管件產品、水暖衛浴產 品、整體廚房、門窗系統、裝飾板材、消防器材 及衛生材料等類別,並廣泛應用於家居裝修、給 水、排水、電力供應及通訊、燃氣輸送、農用、 地暖和消防等領域,為中國建材家居領域產品體 系最為齊全的生產商之一。

本集團於廣東、貴州、四川、湖北、江蘇、安 徽、浙江、河南、河北、黑龍江、吉林、陝西、 新疆、海南及雲南等十五個地區擁有二十一個先 進生產基地。本集團擁有覆蓋全國的分銷網絡, 與2,130名的獨立獨家一級經銷商建立長期戰略合 作關係,為全國客戶提供優質豐富的產品和專業 的服務。



CONTENTS 目錄

Financial Highlights	2	財務摘要
Five-year Financial Summary	3	五年財務概要
Chairman's Statement	4	主席報告書
Biographical Details of Directors and Senior Management	6	董事及高級管理人員履歷
Corporate Governance Report	12	企業管治報告
Management Discussion and Analysis	35	管理層討論及分析
Directors' Report	49	董事會報告
Independent Auditors' Report	64	獨立核數師報告
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income	66	綜合損益及其他全面收益表
Consolidated Statement of Financial Position	68	綜合財務狀況表
Consolidated Statement of Changes in Equity	70	綜合權益變動表
Consolidated Statement of Cash Flows	72	綜合現金流量表
Notes to Financial Statements	74	財務報表附註
Summary of Investment Properties	155	投資物業概要
Glossary	156	詞彙
Corporate Information	159	公司資料

FINANCIAL HIGHLIGHTS

財務摘要

		0045	0014	Change
		2015	2014	變動
For the year ended 31 December	截至 12 月31日止年度			
(RMB′000)	(人民幣千元)			
Revenue	收入	15,264,401	14,822,772	3.0%
Gross profit	毛利	3,937,571	3,800,734	3.6%
Finance costs	融資成本	87,323	233,071	(62.5)%
EBITDA	除息税折攤前盈利	2,653,109	2,519,644	5.3%
Profit before tax	除税前溢利	2,064,671	1,846,793	11.8%
Profit for the year	年內溢利	1,618,450	1,540,358	5.1%
Profit attributable to owners	本公司擁有人			
of the Company	應佔溢利	1,621,117	1,554,024	4.3%
At 31 December (RMB'000)	於 12 月31日(人民幣千元)			
Total assets	資產總額	16,649,123	14,519,528	14.7%
Cash and bank deposits	現金及銀行存款	3,893,544	3,198,902	21.7%
Total debts ^(a)	債務總額 ^(a)	3,240,740	3,179,834	1.9%
Net cash ^(b)	現金淨額的	652,804	19,068	3,323.6%
Total equity	權益總額	9,865,452	8,549,723	15.4%
Share information (RMB)	股份資料(人民幣)			
Basic earnings per share ^(c)	每股基本盈利©	0.52	0.50	4.0%
Diluted earnings per share ^(c)	每股攤薄盈利©	0.52	0.50	4.0%
Proposed final dividend per share	擬派每股末期股息			
(HK cents)	(港仙)	13	13	_
Equity attributable to owners	每股本公司擁有人			
of the Company per share	應佔權益	3.14	2.75	14.3%
Financial ratios				
Gearing Ratio (%)	資產負債率(%)	24.7	27.1	
Net debt to equity ^(d) (%)	債務淨額對權益比率 ^(d) (%)	N/A	N/A	
Interest cover ^(e) (times)	利息盈利比率@(倍)	30.38	10.81	

Note:

d.

02

- a. Represented total borrowings.
- b. Represented total debts less cash and bank deposits.
- c. Details of the calculations of the basic and diluted earnings per share of the Company are set out in note 11 to financial statements.
 - Represented net debt divided by total equity.
- e. Represented EBITDA divided by finance costs.

附註:

a. 指借款總額。

b. 指債務總額減現金及銀行存款。

- c. 本公司每股基本及攤薄盈利之計算詳述於財務報表附註 11。
- d. 指債務淨額除以權益總額。
- e. 指除息税折攤前盈利除以融資成本。

FIVE-YEAR FINANCIAL SUMMARY

五年財務概要

			For the year ended 31 December 截至12月31日止年度				
RESULTS	業績	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元	2013 RMB'000 人民幣千元	2012 RMB'000 人民幣千元	2011 RMB'000 人民幣千元	
REVENUE	收入	15,264,401	14,822,772	13,070,547	10,891,363	10,143,296	
GROSS PROFIT	毛利	3,937,571	3,800,734	3,265,568	2,649,308	2,452,022	
EXPENSES#	開支#	(1,906,605)	(1,837,384)	(1,502,919)	(1,136,887)	(932,845)	
FINANCE COSTS	融資成本	(87,323)	(233,071)	(151,003)	(146,231)	(110,536)	
PROFIT BEFORE TAX Income tax expense	除税前溢利 所得税開支	2,064,671 (446,221)	1,846,793 (306,435)	1,767,511 (329,895)	1,482,279 (251,008)	1,556,933 (296,237)	
PROFIT FOR THE YEAR	年內溢利	1,618,450	1,540,358	1,437,616	1,231,271	1,260,696	
Profit attributable to: Owners of the Company Non-controlling interests	以下應佔溢利: 本公司擁有人 非控制權益	1,621,117 (2,667)	1,554,024 (13,666)	1,449,261 (11,645)	1,238,322 (7,051)	1,260,758 (62)	
		1,618,450	1,540,358	1,437,616	1,231,271	1,260,696	

			Д	tt 31 December 於12月31日		
		2015	2014	2013	2012	2011
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
FINANCIAL POSITION	財務狀況	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
ASSETS	資產					
Non-current assets	非流動資產	8,416,831	7,204,696	5,899,084	4,669,883	3,284,886
Current assets	流動資產	8,232,292	7,314,832	6,398,623	5,112,903	4,506,649
Total assets	資產總額	16,649,123	14,519,528	12,297,707	9,782,786	7,791,535
LIABILITIES						
Non-current liabilities	非流動負債	2,406,123	2,159,959	1,743,944	1,715,992	1,770,979
Current liabilities	流動負債	4,377,548	3,809,846	3,297,820	2,038,876	1,033,191
Total liabilities	負債總額	6,783,671	5,969,805	5,041,764	3,754,868	2,804,170
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額	3,854,744	3,504,986	3,100,803	3,074,027	3,473,458
EQUITY	權益					
Equity attributable to owners	本公司擁有人					
of the Company	應佔權益	9,770,885	8,545,459	7,239,738	6,010,033	4,986,975
Non-controlling interests	非控制權益	94,567	4,264	16,205	17,885	390
Total equity	權益總額	9,865,452	8,549,723	7,255,943	6,027,918	4,987,365

Represented the sum of selling and distribution expenses, administrative expenses and other expenses. 指銷售及分銷開支、行政開支和其他開支的總和。

CHAIRMAN'S STATEMENT 主席報告書

In 2015, China recorded a pronounced deceleration in growth with the annual pace hitting the lowest level in a guarter of century. The weakening economic momentum weighed on different walks of life. Nevertheless, China continued to forge ahead with major infrastructure projects and policies to spur the economy, which will sustain the demand for plastic pipe and pipe fittings. Such projects include construction of major water conservation projects to ensure safe water supplies, the execution of "Action Plan for Water Pollution Prevention and Control" to reduce pollution, the building and refurbishment of the urban underground pipeline network, including the improvement of rain absorption systems through the idea of "Sponge City". As an authoritative leader in largescale industrial group specialising in building materials and interior decoration products, China Lesso proactively capitalised on the favorable government policies and steady demand for infrastructure and piping during the year. Thus, China Lesso was able to fulfill the business expectations of management by continuing to leverage its market leadership, brand influence, and expertise in the field.

During the year under review, the Group's business made steady progress in their development, market expansion and in terms of key performance indicators despite the economic downturn and weak property market felt by China in 2015. The Groups revenue rose by 3.0% to RMB15,264 million in 2015 from RMB14,823 million in 2014. The gross profit increased by 3.6% to RMB3,938 million. Profit attributable to owners of the Company grew by 4.3% to RMB1,621 million. The Board proposed a final dividend of HK13 cents per share for the year ended in 31 December 2015.

During the year, the Group continued to actively expand its business presence both in Southern China, the Group's dominating market, and in other regions within the country in order to drive overall sale. With the launched production base in the Hainan province, the Group was able to further enhance market penetration and consolidate market leadership in Southern China. The Group has also been pressing ahead with its plan to fully automate the production bases, with an aim to improve overall operating efficiency. Meanwhile, due to a steady influx of demand for industrial materials, the Group expanded the usage of plastic pipes to offshore cages for aquaculture. The initial market response after trial use was overwhelming. 2015年,中國整體經濟增長顯著放緩,創下25年 來新低。經濟增長勢頭減弱,影響各行各業。儘 管如此,中國繼續銳意開展重大基礎設施項目及 啟動政策刺激經濟,持續給塑料管道和管件帶來 需求。相關項目包括建設重大水利工程以確保供 水安全;實施《水污染防治行動計劃》以減少水污 染;建設及翻新城市地下管網,包括推進「海綿 城市」概念,改善雨水消納系統。中國聯塑是中 國領先的大型建材家居產業集團,年內積極把握 利好的政府政策對基礎設施和管道的穩定需求, 持續發揮行業翹楚地位、品牌實力及於相關領域 的專業知識,業務表現符合管理層期望。

回顧年內,儘管2015年中國面臨經濟下行壓力和 物業市場疲弱,本集團業務發展、市場拓展及主 要業績指標仍然穩步上揚。2015年,本集團錄得 收入人民幣152.64億元,較2014年度的人民幣 148.23億元增加3.0%。毛利上升3.6%至人民幣 39.38億元。本公司擁有人應佔溢利上升4.3%至 人民幣16.21億元。董事會建議派付截至2015年 12月31日止年度的末期股息每股13港仙。

年內,本集團持續積極拓展本集團主要市場華南 地區及國內其他地區的業務據點,以帶動整體銷 售。隨著海南生產基地的投產,本集團進一步提 升市場滲透率,鞏固華南地區的市場領導地位。 本集團亦加緊推進生產基地全自動化計劃,以提 高整體營運效率。同時,由於對工業材料的需求 穩定上升,本集團將塑料管道擴大至深海養殖網 箱的應用。網箱試用的初步市場反應熱烈。

CHAIRMAN'S STATEMENT (Continued) 主席報告書(續)

In addition, the Group continued to develop the business of Lesso Mall, a diversified and dedicated e-commerce platform featuring an online and offline business model. The Group believes with the continuing importance placed on information technology and high-tech support systems, coupled with increasing demands of distributors and customers, Lesso Mall will prove to be a competitive business. Therefore, the Group plans on continuing its development towards this new business in an orderly fashion.

In the face of a persistently weakened economy in 2015, the Group was able to rise above undershot market expectations to achieve growth. The Company's growth was realised by leveraging on its advantages such as brand heritage and extensive distribution network, and by implementing measures such as enriching its product lines and initiating a new business unit in the form of Lesso Mall as new drivers of revenue. As such, the Company was able to successfully achieve their growth targets in terms of revenue and profitability.

In regards to 2016, we expect it to be a challenging year for China due to market uncertainties and volatilities. With that being said, the Group remains cautiously optimistic and believes its business will continue to grow steadily due to added impetus for its products as a result of favorable government initiatives. The Group will act in tandem with current market trends and focus on improving cost efficiency through automation of its production bases. The Group also believes Lesso Mall to be a vehicle with incalculable business potential and hence will continue to develop and expand the diversified and dedicated e-commerce platform into the global market.

The Group was able to achieve consistent developmental progress due to the continuous, inexhaustible support received from stakeholders. I would like to convey my sincerest appreciation and gratitude to all the employees of China Lesso for their dedication and contribution to and belief in the Group's development. I would also like to take this opportunity to thank our shareholders, investors, business partners and customers for placing inexorable trust in China Lesso. May we all continue to bring success and prosperity to China Lesso together! 此外,本集團繼續發展專門的多元化電子商貿平 台聯塑商城,實現融合線上線下業務模式。本集 團相信隨著資訊科技及高科技系統重要性日益凸 顯,加上分銷商及客戶的需求不斷上升,聯塑商 城必將成為具競爭力的業務。因此,本集團計劃 持續有序發展此新業務。

面對2015年持續疲弱的經濟,本集團仍能超越市 場預期,實現增長,主要是因為本公司充分利用 品牌實力及廣泛的經銷商網絡的優勢,豐富產品 系列,並開啟聯塑商城新業務,帶動收入增長。 因此本公司能成功實現收入及盈利能力的增長目 標。

由於市場不明朗及持續波動,我們預期2016年對 中國而言將倍具挑戰。儘管如此,本集團仍持審 慎樂觀態度,並相信政府利好政策將進一步增加 對集團產品的需求,推動業務平穩發展。本集團 將因應當前的市場趨勢,透過生產基地的自動化 提高成本效益。本集團亦相信聯塑商城的商業潛 力不可估量,因此將繼續發展該業務,將這個專 門的多元化電子商貿平台拓展至全球市場。

本集團的持續穩健發展全賴所有持份者的不懈及 鼎力支持。本人謹代表董事會對中國聯塑全體員 工過去一年對本集團發展作出不懈的努力和貢 獻,表示衷心的感謝;對股東、投資者、合作夥 伴及客戶的信任致以衷心的謝意。讓我們共同為 中國聯塑的成功和興旺繼續努力!

Wong Luen Hei Chairman

Hong Kong, 18 March 2016

主席 **黃聯禧**

香港,2016年3月18日

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事及高級管理人員履歷

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Wong Luen Hei, aged 53, is the founder of the Group, the chairman of the Company and was appointed as an executive director of the Company on 5 November 2009. He is also a director of various companies in the Group. He is primarily responsible for the Group's overall strategic planning and business management. Mr. Wong has approximately 19 years of experience in plastic pipe operations and management. He served as the chairman in Shunde Liansu Industrial from December 1996 to April 1999 and was awarded "Outstanding Private Entrepreneur of Shunde" by Shunde People's Government of Foshan in 2003. Mr. Wong has been a member of Shunde District, Foshan City Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference since 2003 and a vice president of Foshan Shunde Longjiang General Chamber of Commerce since 2006. Mr. Wong is the spouse of Ms. Zuo Xiaoping and the brother-in-law of Mr. Zuo Manlun. Mr. Wong is the founder of a trust which holds the entire issued share capital of Xi Xi Development Limited and New Fortune, the controlling shareholder of the Company.

Mr. Zuo Manlun, aged 43, is the chief executive of the Group and was appointed as an executive director of the Company on 27 February 2010. He is also a director/general manager/supervisor of various companies in the Group. He is primarily responsible for the management of the daily business operations of the Group. Mr. Zuo has approximately 16 years of experience in the plastic pipe industry. Mr. Zuo joined the Group in December 1999 and has held various positions in operation management since joining the Group. Mr. Zuo won several awards including "Outstanding Worker of the Plastic Industry in the PRC" by China Plastics Processing Industry Association in 2009. Mr. Zuo is the brother-in-law of Mr. Wong Luen Hei and the younger brother of Ms. Zuo Xiaoping.

Ms. Zuo Xiaoping, aged 49, is a vice president of the Group and was appointed as an executive director of the Company on 27 February 2010. She is also a director/supervisor of various companies in the Group. She is primarily responsible for procurement control and logistics management of the Group. Ms. Zuo has approximately 19 years of experience in the plastic pipe industry. Ms. Zuo served as a director of Shunde Liansu Industrial from December 1996. In 1999, upon establishing the Group together with Mr. Wong Luen Hei, she held various positions in procurement. Ms. Zuo is the spouse of Mr. Wong Luen Hei and the elder sister of Mr. Zuo Manlun.

執行董事

黃聯禧先生,53歲,為本集團創辦人兼本公司 主席,於2009年11月5日獲委任為本公司執行董 事。彼亦於本集團內多間成員公司擔任董事職 務。彼主要負責本集團的整體戰略策劃及業務管 理。黃先生於塑料管道經營及管理方面累積約19 年經驗。彼於1996年12月至1999年4月擔任順德 聯塑實業的主席,並於2003年獲佛山市順德區 人民政府評為「順德優秀民營企業家」。黃先生自 2003年任中國人民政治協商會議佛山市順德區 員會委員,並於2006年起任佛山市順德區龍江總 商會副會長。黃先生乃左笑萍女士的配偶及左滿 倫先生的姐夫。黃先生為持有西溪發展有限公司 及本公司控股股東新富星全部已發行股本之信託 的創辦人。

左滿倫先生,43歲,為本集團行政總裁,並於 2010年2月27日獲委任為本公司執行董事。彼亦 於本集團內多間成員公司擔任董事/總經理/監 事職務。彼主要負責本集團日常業務經營管理。 左先生於塑料管道行業累積約16年經驗。左先生 於1999年12月加盟本集團,自此於經營管理方面 曾擔任不同職位。左先生曾獲多個獎項,包括於 2009年獲中國塑料加工工業協會評為「中國塑料 行業先進工作者」。左先生乃黃聯禧先生的內弟 及左笑萍女士的胞弟。

左笑萍女士,49歲,為本集團副總裁,並於2010 年2月27日獲委任為本公司執行董事。彼亦於本 集團內多間成員公司擔任董事/監事職務。彼主 要負責本集團的採購監控及物流管理。左女士於 塑料管道行業累積約19年經驗。左女士自1996年 12月起擔任順德聯塑實業的董事。於1999年,彼 與黃聯禧先生一同成立本集團,出任不同的採購 職務。左女士乃黃聯禧先生的配偶及左滿倫先生 的胞姐。

EXECUTIVE DIRECTORS (Continued)

Mr. Lai Zhiqiang, aged 49, is a vice president of the Group and was appointed as an executive director of the Company on 27 February 2010. He is also a director of various companies in the Group. He is primarily responsible for the production and technical management of the Group. Mr. Lai has approximately 19 years of experience in the plastic pipe industry and served as a workshop manager of Shunde Liansu Industrial from December 1996 to November 1999. Mr. Lai joined the Group in December 1999 and has held various positions in production management since joining the Group.

Mr. Kong Zhaocong, aged 50, is a vice president of the Group and was appointed as an executive director of the Company on 27 February 2010. He is also a director/general manager/supervisor of various companies in the Group. Mr. Kong is primarily responsible for the China's sales of the Group and has approximately 22 years of experience in the plastic pipe industry. Mr. Kong joined the Group in December 1999 and has held various positions in production management and sales since joining the Group. Prior to joining the Group, Mr. Kong served as a factory manager at Foshan City Dongjian Plastic Materials Factory from March 1993 to January 1999 and served as a manager in the production department of Shunde Liansu Industrial from January 1999 to November 1999.

Mr. Chen Guonan, aged 48, is a vice president of the Group and was appointed as an executive director of the Company on 27 February 2010. He is also a director of various companies in the Group. He is primarily responsible for the management of the quality control of the Group. Mr. Chen has approximately 26 years of experience in the plastic pipe industry. Mr. Chen joined the Group in December 1999 and has held various positions in production management and engineering since joining the Group. Prior to joining the Group, Mr. Chen was a manufacturing engineer in the technology department at Guangdong Province Zhaoqing Gaojiang Plastic Products Co., Limited from July 1989 to July 1993. From July 1993 to September 1999, he was a deputy factory manager at Foshan City Dongjian Plastic Materials Factory. Mr. Chen served as a manager in the production department of Shunde Liansu Industrial from September 1999 to November 1999. Mr. Chen has been a deputy secretary general of Plastic Pipe Special Committee of China Plastics Processing Industry Association since 2005. Mr. Chen obtained a bachelor degree in polymer chemical from South China University of Technology in July 1989.

執行董事(續)

賴志強先生,49歲,為本集團副總裁,並於2010 年2月27日獲委任為本公司執行董事。彼亦於本 集團內多間成員公司擔任董事職務。彼主要負責 本集團的生產及技術管理。賴先生於塑料管道行 業累積約19年經驗,並於1996年12月至1999年 11月擔任順德聯塑實業的車間經理。賴先生於 1999年12月加盟本集團,自此曾任生產管理方面 的不同職務。

孔兆聰先生,50歲,為本集團副總裁,並於2010 年2月27日獲委任為本公司執行董事。彼亦於本 集團內多間成員公司擔任董事/總經理/監事職 務。孔先生主要負責本集團的國內銷售工作,於 塑料管道行業擁有約22年經驗。孔先生於1999 年12月加盟本集團,自此於生產管理及銷售方面 曾擔任不同職務。於加盟本集團之前,孔先生於 1993年3月至1999年1月擔任佛山市東建塑料廠 的廠長,並於1999年1月至1999年11月擔任順德 聯塑實業的生產部經理。

陳國南先生,48歲,為本集團副總裁,並於2010 年2月27日獲委任為本公司執行董事。彼亦於本 集團內多間成員公司擔任董事職務。彼主要負責 管理本集團的質量控制工作。陳先生於塑料管道 行業擁有約26年經驗。陳先生於1999年12月加 盟本集團,自此於生產管理及工程方面曾擔任不 同職務。於加盟本集團之前,陳先生於1989年7 月至1993年7月為廣東省肇慶高江塑料製品有限 公司的技術部製造工程師。於1993年7月至1999 年9月,彼為佛山市東建塑料廠的副廠長。陳先 生於1999年9月至1999年11月擔任順德聯塑實業 的生產部經理。陳先生自2005年起擔任中國塑料 加工工業協會塑料管道專業委員會副秘書長。陳 先生於1989年7月取得華南理工大學頒授的高分 子化學學士學位。

EXECUTIVE DIRECTORS (Continued)

Dr. Lin Shaoquan, aged 40, is a vice president of the Group and was appointed as an executive director of the Company on 27 February 2010. He is also a director of various companies in the Group. Dr. Lin is primarily responsible for the research and development and overseas sales of the Group. Dr. Lin has approximately 13 years of experience in the plastic pipe industry. Dr. Lin joined the Group in July 2002 and has held various positions in research and development and overseas sales since joining the Group. Over the years, Dr. Lin has won various awards including "National May First Labor Medal" by All China Federation of Trade Unions in 2006. Dr. Lin received a doctorate degree in polymer chemical and physics from Sun Yat-sen University in June 2002.

Mr. Huang Guirong, aged 40, is a vice president of the Group and was appointed as an executive director of the Company on 27 February 2010. He is also a director/general manager/supervisor of various companies in the Group. Mr. Huang is primarily responsible for the overall management of the factories and production facilities of the Group and has approximately 19 years of experience in the plastic pipe industry. Mr. Huang joined the Group in December 1999 and has held various positions in production management since joining the Group. Prior to joining the Group, Mr. Huang served as a deputy factory manager at Foshan City Dongjian Plastic Materials Factory from 1996 until 1999 and served as a deputy manager of the plastic production department of Shunde Liansu Industrial from June 1999 to November 1999. Mr. Huang completed a programme of marketing from Hubei University of Technology from September 2001 to July 2005.

Mr. Luo Jianfeng, aged 44, was appointed as an executive director of the Company on 2 April 2010. He is also a director/supervisor of various companies in the Group. Mr. Luo has approximately 21 years of experience in accounting and worked at Shunde City Accounting Firm from July 1993 to March 1996, Guangdong Dezheng Accounting Firm with Limited Liability from April 1996 to December 2001 and Guangdong Gongcheng Accounting Firm from January 2002 to December 2007. Since January 2008, Mr. Luo has been working for Foshan City Zhongzhengcheng Accounting Firm Co., Limited as a certified public accountant. Mr. Luo is a member of The Chinese Institute of Certified Public Accountants. Mr. Luo had been an independent director of Winowner Group Co., Ltd. (stock code: 600681), which is listed on the Shanghai Stock Exchange, from June 2009 to June 2015. Mr. Luo obtained a bachelor degree in economics from Guangdong University of Business Studies in June 1993.

執行董事(續)

林少全博士,40歲,為本集團副總裁,並於2010 年2月27日獲委任為本公司執行董事。彼亦於本 集團內多間成員公司擔任董事職務。林博士主要 負責本集團的研發及海外銷售工作。林博士於塑 料管道行業擁有約13年經驗。林博士於2002年7 月加盟本集團,自此於研發及海外銷售方面曾擔 任不同職務。林博士多年來曾獲多個獎項,包括 於2006年獲中華全國總工會頒授「全國五一勞動 獎章」。林博士於2002年6月在中山大學取得高分 子化學與物理博士學位。

黃貴榮先生,40歲,為本集團副總裁,並於2010 年2月27日獲委任為本公司執行董事。彼亦於本 集團內多間成員公司擔任董事/總經理/監事職 務。黃先生主要負責本集團工廠及生產設備的整 體管理,並於塑料管道行業擁有約19年經驗。黃 先生於1999年12月加盟本集團,自此於生產管理 方面曾擔任不同職務。於加盟本集團之前,黃先 生於1996年至1999年擔任佛山市東建塑料廠的 副廠長,並於1999年6月至1999年11月擔任順德 聯塑實業的塑料生產部副經理。黃先生於2001年 9月至2005年7月在湖北工業大學完成市場營銷課 程。

羅建峰先生,44歲,於2010年4月2日獲委任為 本公司執行董事。彼亦於本集團內多間成員公司 擔任董事/監事職務。羅先生於會計方面擁有約 21年經驗,並於1993年7月至1996年3月任職於 順德市會計師事務所、於1996年4月至2001年 12月任職於廣東德正有限責任會計師事務所及於 2002年1月至2007年12月任職於廣東公誠會計師 事務所。自2008年1月起,羅先生一直在佛山市 中正誠會計師事務所有限公司擔任註冊會計師。 羅先生為中國註冊會計師協會會員。於2009年6 月至2015年6月,羅先生曾於上海證券交易所上 市的萬鴻集團股份有限公司(股份代號:600681) 任獨立董事。羅先生於1993年6月取得廣東商學 院的經濟學學士學位。

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Lin Dewei, aged 55, was appointed as a non-executive director of the Company on 27 February 2010. Mr. Lin has approximately 21 years of experience in the legal field and worked as a parttime lawyer at various PRC law firms between 1995 and 2001. Since 2001, Mr. Lin had been practising as a lawyer at Guangdong Everwin Law Office and became a partner at the firm in 2004. Mr. Lin was an arbitrator of the Guangzhou City Arbitration Commission in 2003.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Dr. Tao Zhigang, aged 50, was appointed as an independent nonexecutive director of the Company on 1 September 2015. Dr. Tao is Professor of Economics and Strategy in the Faculty of Business and Economics and the director of the Institute for China and Global Development, the University of Hong Kong. Prior to joining the University of Hong Kong in 1998, he taught at Hong Kong University of Science and Technology from 1992 to 1998. Dr. Tao received his B.Sc. in management science from Fudan University in 1986, and PhD in economics from Princeton University in 1992. Dr. Tao is currently an independent non-executive director of Huadian Fuxin Energy Corporation Limited (stock code: 816), which is listed on The Stock Exchange. Dr. Tao is senior fellow at Tsinghua University's National Centre of Economic Research, senior fellow at Tsinghua University's Center for China in the World Economy, and special-term professor at Fudan University School of Management. He is also co-director of the Asia Competitiveness Program of Hong Kong Institute of Economics and Business Strategy.

Mr. Fung Pui Cheung, aged 67, was appointed as an independent non-executive director of the Company on 27 February 2010. Mr. Fung is currently practising as a sole proprietor in the name of P C Fung & Company, a certified public accountants firm. Mr. Fung is a Certified Public Accountant, a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a member of The Institute of Chartered Accountants in England and Wales. Mr. Fung obtained a master degree in arts from Antioch University, US in March 1987. Mr. Fung is currently an independent nonexecutive director and a member of the audit committee of Vantage International (Holdings) Limited (stock code: 15), which is listed on the Stock Exchange. He is a member of the Hong Kong Inland Revenue Department's Users' Committee.

非執行董事

林德緯先生,55歲,於2010年2月27日獲委任為 本公司非執行董事。林先生於法律行業累積約21 年經驗,並於1995年至2001年間在多間中國律 師事務所任職兼職律師。自2001年起,林先生 一直在廣東法制盛邦律師事務所任職律師,並於 2004年成為該律師事務所的合夥人。林先生於 2003年為廣州仲裁委員會仲裁員。

獨立非執行董事

陶志剛博士,50歲,於2015年9月1日獲委任為 本公司獨立非執行董事。陶博士為香港大學經濟 及工商管理學院戰略管理及經濟學教授,以及中 國與全球發展研究所所長。於1998年加入香港大 學前,彼於1992年至1998年任教於香港科技大 學。陶博士於1986年取得復旦大學管理科學理學 士學位,以及於1992年取得普林斯頓大學經濟學 博士學位。陶博士現任在聯交所上市的華電福新 能源股份有限公司(股份代號:816)獨立非執行 董事。陶博士為清華大學中國經濟研究中心高級 研究員,以及復旦大學管理學院特聘教授。彼亦 為香港經濟及商業策略研究所亞太競爭力項目共 同負責人。

馮培漳先生,67歲,於2010年2月27日獲委任為 本公司獨立非執行董事。馮先生現時獨資經營馮 培漳會計師事務所。馮先生為香港會計師公會執 業會計師兼資深會員以及英格蘭及威爾士特許會 計師協會會員。馮先生於1987年3月在美國安蒂 奧克大學取得文學碩士學位。馮先生現任在聯交 所上市的盈信控股有限公司(股份代號:15)獨立 非執行董事兼審核委員會成員。彼亦為香港税務 局服務承諾關注委員會的成員。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS (Continued)

Mr. Wong Kwok Ho Jonathan, aged 42, was appointed as an independent non-executive director of the Company on 27 February 2010. Since 2002, Mr. Wong has been practising as a barrister of the High Court in Hong Kong specialising in both civil and criminal litigation. Mr. Wong is a member of The Chartered Institute of Arbitrators. Mr. Wong obtained a bachelor degree in business administration from Hawaii Pacific University in August 1997 and a bachelor degree in law from City University of Hong Kong in November 2001. Mr. Wong received a postgraduate certificate in laws from City University of Hong Kong in July 2002.

Mr. Cheung Man Yu, aged 41, was appointed as an independent non-executive director of the Company on 31 December 2012. Mr. Cheung obtained a bachelor degree in arts with major in accountancy from The Hong Kong Polytechnic University and is a member of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr. Cheung has over 17 years of experience in financial management and financial services. Mr. Cheung is currently the chief financial officer and company secretary of Feiyu Technology International Company Ltd. (stock code: 1022), which listed on the Stock Exchange. Mr. Cheung was employed at the audit department of Ernst & Young, an international accounting firm, from 2000 to 2004. Mr. Cheung had been a vice president or director at the respective investment banking division of BNP Paribas Capital (Asia Pacific) Limited, UBS AG and J.P. Morgan securities (Asia Pacific) Limited from 2004 to 2011. From 2011 to 2012, Mr. Cheung was a vice president of a company which is listed on the Stock Exchange.

Ms. Lan Fang, aged 40, was appointed as an independent nonexecutive director of the Company on 1 January 2015. Ms. Lan has been the President of Guangdong Construction and Decoration Materials Association since March 2008 and the President of Guangdong Construction and Decoration Design Association since August 2014. Ms. Lan graduated from Guangdong University of Technology with a college diploma in June 1996 and then pursued further studies in the EMBA CEO training program of Sun Yat-sen University and the business management CEO training program of Tsinghua University. She worked as a chairman of the materials committee of Guangzhou Architecture & Decoration Association from February 1998 to October 2006. As of the date herein, Ms. Lan has accumulated over 18 years of experience with respect to the administration of social organisations and the industry of construction and decoration materials.

獨立非執行董事(續)

王國豪先生,42歲,於2010年2月27日獲委任為 本公司獨立非執行董事。自2002年以來,王先 生一百在香港高等法院擔任大律師,專責處理民 事及刑事訴訟。王先生為英國特許仲裁員學會會 員。王先生於1997年8月在夏威夷太平洋大學取 得工商管理學士學位及於2001年11月在香港城市 大學取得法律學士學位。王先生於2002年7月在 香港城市大學取得法學專業證書。

張文宇先生,41歲,於2012年12月31日獲委任 為本公司獨立非執行董事。張先生獲得香港理工 大學文學學士學位,主修會計,並為香港會計師 公會會員。張先生擁有逾17年財務管理及財務服 務經驗。張先生現任聯交所上市的飛魚科技國際 有限公司(股份代號:1022)首席財務官兼公司 秘書。於2000年至2004年,張先生任職於國際 會計師事務所安永會計師事務所審計部。於2004 年至2011年,張先生曾先後於法國巴黎資本(亞 太)有限公司、瑞士聯合銀行集團及摩根大通證 券(亞太)有限公司的投資銀行部擔任副總裁或董 事。於2011年至2012年,張先生曾於一間於聯 交所上市的公司擔任副總裁。

蘭芳女士,40歲,已於2015年1月1日獲委任為 本公司獨立非執行董事。蘭女士從2008年3月至 今為廣東省建築裝飾材料行業協會會長,2014 年8月至今為廣東省建築裝飾設計協會會長。蘭 女士1996年6月畢業於廣東工業大學,獲大專學 歷,並先後就讀中山大學EMBA總裁班、清華大 學企業管理總裁班。1998年2月至2006年10月在 廣州市建築裝飾行業協會擔任材料專業委員會主 任。截止目前,蘭女士具有逾18年的社會組織管 理和建築裝飾材料行業經驗。

SENIOR MANAGEMENT

Mr. Liu Guanggen, aged 34, is a chief financial officer of the Group and is responsible for the Group's overall financial and accounting affairs. Mr. Liu joined the Group in November 2008. Prior to this, he worked as a finance manager in The Industrial and Commercial Bank of China, Shunde Branch from 2004 to 2006, and was a subbranch manager of The Industrial and Commercial Bank of China, Foshan Shunde Haiqinwan Sub-Branch from 2007 to 2008. Mr. Liu completed a diploma in finance from Southwestern University of Finance and Economics in September 2005, a program in laws at Guangdong University of Business Studies from March 2007 to January 2010. As well as obtaining a master degree in engineering from Chongqing University upon the completion of courses for the master degree in software engineering (specialised in financial informatisation) in June 2014. He is an associate member of the Association of International Accountants.

Mr. Kwan Chi Wai Samuel, aged 38, is a company secretary of the Company. Mr. Kwan has more than 10 years of experience in accounting, auditing and finance. Mr. Kwan joined the Group in June 2010 as secretary on a full time basis. Prior to joining the Group, Mr. Kwan worked in CWCC Certified Public Accountants from March 2000 to November 2004, PricewaterhouseCoopers from November 2004 to October 2007 and Deloitte Touche Tohmatsu from November 2007 to September 2009. The latter two firms are amongst the biggest international accounting firms. Mr. Kwan graduated with a bachelor degree in Commerce from Deakin University of Australia in September 2000 and obtained a master degree in business administration from University of South Australia in August 2012. He is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and member of the CPA Australia.

高級管理層

劉廣根先生,34歲,為本集團財務總監,負責本 集團的整體財務及會計事宜。劉先生於2008年 11月加盟本集團,之前曾於2004年至2006年任 中國工商銀行順德支行財務經理,並於2007年至 2008年任中國工商銀行佛山順德海琴灣支行的支 行經理。劉先生於2005年9月獲西南財經大學金 融學文憑,於2007年3月至2010年1月完成廣東 商學院的法律課程,並於2014年6月完成重慶大 學的軟件工程領域工程(金融信息化方向)碩士課 程取得工程碩士學位。彼為國際會計師公會之會 員。

關志偉先生,38歲,為本公司的公司秘書。關先 生在會計、審計及財務擁有逾10年經驗。關先生 在2010年6月加入本集團,全職出任秘書。在加 入本集團前,關先生於2000年3月至2004年11月 任職陳黃鍾蔡會計師事務所、於2004年11月至 2007年10月任職羅兵咸永道會計師事務所,及 於2007年11月至2009年9月任職德勤•關黃陳 方會計師行。後兩家會計師行屬最大國際會計師 行之列。關先生於2000年9月在澳洲迪肯大學畢 業,取得商業學士學位及於2012年8月在南澳大 學取得工商管理碩士學位。彼為香港會計師公會 資深會員及澳洲會計師公會會員。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT

企業管治報告

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

China Lesso is always committed to maintaining high standards of corporate governance practices and business ethics of the Group. The Board believes in good corporate governance practices and business ethics which are essential for achieving sustainable development, establishing investors' confidence in the Company and safeguarding and enhancing the interests of the Shareholders.

In pursuit of good and high standard of corporate governance practices, the Board reviews the corporate governance practices of the Company from time to time so as to meet the expectations of the Shareholders for continual improvement, comply with increasingly stringent regulatory requirements and fulfill its commitment of pursuing excellent corporate governance. In the opinion of the directors, the Company complied with all the applicable code provisions of the Code during the year, except that one of the independent non-executive directors was unable to attend the annual general meeting ("AGM") of the Company held on 15 May 2015 (as provided for the Code A.6.7) due to other business engagements.

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Company has adopted the Model Code as the code governing securities transactions by directors of the Company. Having made specific enquiry to the directors, all of them confirmed that they have complied with the required standard as set out in the Model Code throughout the year. The Model Code is also applicable to other specific senior management officers of the Company. The directors and chief executive's interests and short positions in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations are disclosed in the Directors' Report on page 53.

BOARD

12

THE COMPOSITION OF THE BOARD

The Board currently comprises 15 directors, including 9 executive directors, 1 non-executive director and 5 independent non-executive directors. Up to the date of this report, Mr. Gao Lixin has resigned as an independent non-executive director and a member of the nomination committee of the Company; and Ms. Lan Fang has been appointed as an independent non-executive director and a member of the nomination committee of the Company, all with effect from 1 January 2015.

Dr. Tao Zhigang has been appointed as an independent nonexecutive director of the Company; Mr. Cheung Man Yu has been appointed as a member of the remuneration committee of the Company; and Dr. Bai Chongen has resigned as the independent non-executive director, member of the nomination and remuneration committees of the Company, all with effect from 1 September 2015.

企業管治常規

中國聯塑一直致力保持本集團高水平的企業管治 常規及商業道德。董事會相信,良好的企業管治 常規及商業道德,是達致可持續發展、建立投資 者對本公司的信心以及保障和提升股東權益的關 鍵。

為追求良好而高水平的企業管治常規,董事會不時檢討本公司的企業管治常規,以達到股東對更臻完善的期望、遵守日趨嚴謹的監管規定,並且履行其對追求卓越企業管治的承諾。董事認為,除一名獨立非執行董事因其他業務的緣故無法出席本公司於2015年5月15日舉行的股東週年大會(「股東週年大會」)(按照守則第A.6.7條的規定)外,年內本公司已遵守守則中的所有適用守則條文。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納標準守則作為本公司董事進行證券 交易之守則。經向董事特定查詢後,所有董事確 認彼等於年內一直遵守標準守則所載之規定標 準。標準守則亦應用於本公司其他特定之高級管 理人員。董事及行政總裁於本公司及其相聯法團 的股份、相關股份及債權證的權益及淡倉於第53 頁的董事會報告中披露。

董事會

董事會組成

董事會現時由十五名董事組成,包括九名執行董 事,一名非執行董事,以及五名獨立非執行董 事。截至本報告日期,高立新先生已呈辭本公司 獨立非執行董事及提名委員會成員的職務;及蘭 芳女士已獲委任為本公司獨立非執行董事及提名 委員會成員,均自 2015年1月1日起生效。

陶志剛博士已獲委任為本公司獨立非執行董事; 張文宇先生已獲委任為本公司薪酬委員會成員; 及白重恩博士已呈辭本公司獨立非執行董事、提 名及薪酬委員會成員,均由2015年9月1日起生 效。

THE COMPOSITION OF THE BOARD (Continued)

Pursuant to the articles of association of the Company (the "Articles"), any director appointed to fill a casual vacancy or as an addition to the existing directors shall hold office only until the next AGM of the Company and shall then be eligible for re-election at that meeting. In addition, at every AGM of the Company, not less than one-third of the directors for the time being shall retire from office by rotation provided that every director shall be subject to retirement by rotation at least once every three years. Apart from retirement by rotation pursuant to the Articles, each nonexecutive director has a term of within three years. Therefore, no director will remain in office for a term of more than three years. If there exists any relationship among the members of the Board, including financial, business, family or other material/relevant relationship, the disclosure has been published in the sections headed "Biographical Details of Directors and Senior Management" and "Directors and Chief Executive's Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures" of the Directors' Report.

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE

To segregate the management of the Board from the daily management and business operations of the Group effectively, the post of chairman and the chief executive are held by Mr. Wong Luen Hei and Mr. Zuo Manlun, respectively. One of the important duties of the chairman is to lead the Board to ensure the Board always acts in the best interests of the Group. The chairman shall ensure the effective operation of the Board and fully perform his/ her duties and ensure all important issues are discussed at Board meetings in a timely manner. All directors will be consulted for any proposed items in the agenda. The chairman has delegated the drafting of the agenda of each Board meeting to the chief executive and the company secretary. With the assistance of the chief executive and the company secretary, the chairman aims to ensure all directors are adequately briefed on any issues being put forward at a Board meeting and receive sufficient and reliable information in a timely manner.

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The non-executive directors provide various expertise and experiences, and maintain balance of interest to safeguard the interests of the Group and the Shareholders. They participate in Board meetings and committee meetings and make independent judgements on issues related to the Group's strategies, performance, interest conflicts and management process so as to ensure the interests of all Shareholders are properly considered.

董事會(續)

董事會組成(續)

根據本公司的組織章程細則(「章程細則」),如任 何董事獲委任以填補臨時空缺,或獲委任加入現 任董事會為新董事,則任期僅至本公司下屆股東 週年大會為止,其時,彼等即合資格於有關大會 上重選。此外,於本公司每屆股東週年大會上, 應有不少於當時董事人數三分之一的董事輪席告 退,惟每名董事須至少每三年輪席告退一次。 根據章程細則輪席告退外,每名非執行董事的 長期為三年內。因此,董事的任期一概不會超過 期為三年內。因此,董事的任期一概不會超過 對 務、家屬或其他重大/相關的關係,有關 披露已刊載於「董事及高級管理人員履歷」及董事 會報告的「董事及行政總裁於股份、相關股份及 債權證的權益及淡倉」各節內。

主席及行政總裁

為有效區分董事會管理與本集團之日常管理及業 務營運,主席由黃聯禧先生擔任及行政總裁由左 滿倫先生擔任。主席之其中一項重要職能乃領導 董事會,以確保董事會一直以本集團之最佳引利 行事。主席須確保董事會有效運作,完全履行 載 ,並確保所有重大問題能及時於董事會會議 討論。就任何載於議程之建議事項,全體董 對論。就任何載於議程之建議事項,全體董 對論。就任何載於議程之建議事項 之嚴 之司秘書之協助下,主席旨在確保全體董 早已 處 了解任何董事會會議上提呈之問題,並已及時 收到充分及可靠之信息。

非執行董事

非執行董事提供各項專業知識和經驗,並維持利 益平衡,以維護本集團及股東之利益。彼等參與 董事會會議及各委員會會議,對涉及本集團之策 略、表現、利益衝突及管理過程之問題作出獨立 判斷,以確保全體股東之利益獲得適當考慮。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received annual confirmations made by each of the independent non-executive directors under Rule 3.13 of the Listing Rules regarding their independence. The Company regarded all independent non-executive directors as independent parties in accordance with the terms of the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules.

DUTIES OF THE BOARD

The Board shoulders the responsibility of providing effective, responsible and reliable leadership to the Group. The Board exercises its rights in management decision on the aspects of the Company's development strategy, management structure, investment and financing, planning, financial control and personnel in accordance with the requirements of the Code.

The Company appointed Ernst & Young as the Company's independent auditor to review the interim results for the six months ended 30 June 2015 and to audit the annual results for the year ended 31 December 2015. The directors of the Company acknowledge their responsibility for preparing the financial statements of the annual report and the interim report. In preparing the financial statements for the year ended 31 December 2015, the directors have selected and applied appropriate accounting policies and have made prudent and reasonable judgements and estimates in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards.

The declaration of reporting responsibility issued by the external auditor of the Company on the Company's financial statements is set out in the Independent Auditors' Report on pages 64 to 65.

CORPORATE GOVERNANCE FUNCTIONS

The Board is responsible for performing corporate governance duties including:

- (a) to develop and review the Company's policies and practices on corporate governance;
- (b) to review and monitor the training and continuous professional development of directors and senior management;
- (c) to review and monitor the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements;
- (d) to develop, review and monitor the code of conduct and compliance manual (if any) applicable to employees and directors; and
- (e) to review the Company's compliance with Appendix 14 to the Listing Rules (Corporate Governance Code and Corporate Governance Report).

The Board has performed above activities during 2015.

董事會(續)

獨立非執行董事

本公司已收到各獨立非執行董事根據上市規則第 3.13條就其獨立性而作出的年度確認函。本公司 根據上市規則第3.13條所載獨立指引條款視全體 獨立非執行董事為獨立人士。

董事會職責

董事會肩負向本集團提供有效及負責可靠的領導 責任。董事會在本公司發展戰略、管理架構、投 資及融資、計劃、財務監控、人事等方面依照守 則的規定行使管理決策權。

本公司已經聘請安永會計師事務所為本公司獨立 核數師,就截至2015年6月30日止六個月的中期 業績進行審閱,及就截至2015年12月31日止年 度的全年業績進行審核。本公司董事承認彼等有 編製年報及中期報告的財務報表的責任。在編製 截至2015年12月31日止年度財務報表時,董事 已根據香港財務報告準則揀選及運用合適的會計 政策及作出審慎合理的判斷和估計。

本公司外聘核數師就本公司財務報表作出的匯報 責任聲明刊載於第64至65頁的獨立核數師報告 內。

企業管治功能

董事會負責履行的企業管治職務包括:

- (a) 發展及檢討本公司企業管治政策及常規;
- (b) 檢討及監督董事及高級管理人員的培訓及持 續專業發展;
- (c) 檢討及監督本公司在遵守法律及監管規定方 面的政策及常規;
- (d) 發展、檢討及監督適用於僱員及董事的操守 準則及合規手冊(如有);及
- (e) 檢討本公司遵守上市規則附錄十四(企業管 治守則及企業管治報告)之情況。

董事會於2015年期間已執行上述活動。

14

BOARD AND GENERAL MEETINGS

For the year ended 31 December 2015, the Board convened six meetings to review operating performance, funding requirement and recent market conditions. The Board also considered and approved the Group's overall strategy, audited annual results for the year ended 31 December 2014 and reviewed interim results for the six months ended 30 June 2015.

The chairman of the Board and the chairman of the audit committee, the nomination committee and the remuneration committee, attended the AGM of the Company held on 15 May 2015.

The table below sets out the attendance of all members of the Board at the meetings held in 2015:

董事會(續)

董事會會議及股東大會

截至2015年12月31日止年度,董事會召開六次 會議,以審閲營運表現、資金需求及最近市況。 董事會亦已考慮和批准本集團之整體策略、截至 2014年12月31日止年度的經審核全年業績及截 至2015年6月30日止六個月的經審閱中期業績。

董事會主席及審核委員會、提名委員會及薪酬委 員會的主席均有出席本公司於2015年5月15日舉 行的股東週年大會。

下表載列2015年董事會各成員的出席會議情況:

Directors	董事	AGM 股東週年大會	Board 董事會		tended/eligible 數/合資格出席的 Nomination Committee 提名委員會	
Executive directors	執行董事					
Wong Luen Hei	黃聯禧	1/1	6/6	_	1/1	1/1
Zuo Manlun	左滿倫	1/1	6/6	-	1/1	1/1
Zuo Xiaoping	左笑萍	0/1	4/6	-	-	-
Lai Zhiqiang	賴志強	1/1	6/6	-	-	-
Kong Zhaocong	孔兆聰	1/1	6/6	-	-	-
Chen Guonan	陳國南	1/1	6/6	-	-	-
Lin Shaoquan	林少全	1/1	4/6	-	-	-
Huang Guirong	黃貴榮	1/1	4/6	-	-	-
Luo Jianfeng	羅建峰	1/1	6/6	-	-	_
Non-executive director	非執行董事					
Lin Dewei	林德緯	1/1	5/6	2/2	-	_
Independent						
non-executive directors	獨立非執行董事					
Fung Pui Cheung	馮培漳	1/1	6/6	2/2	1/1	1/1
Wong Kwok Ho Jonathan	王國豪	1/1	5/6	1/2	1/1	1/1
Cheung Man Yu	張文宇	1/1	6/6	2/2	_	_
Lan Fang ^(b)	蘭芳 ^(b)	0/1	4/6	_	1/1	-
Tao Zhigang ^(c)	陶志剛 ^(c)	-	2/2	-	-	-
Bai Chongen ^(d)	白重恩 ^(d)	1/1	3/4	-	1/1	1/1

Note: (a)

(b)

(c)

(d)

附註:

Directors may attend meetings in person, by phone or through other means of
video conference in accordance with the Articles.(a)根據章程細則規定,董事均可親身、透過電話或其他視
像會議途徑出席大會。Director who was appointed with effect from 1 January 2015.(b)於2015年1月1日獲委任為董事。Director who was appointed with effect from 1 September 2015.(c)於2015年9月1日獲委任為董事。

Director who resigned with effect from 1 September 2015.

(e) There was no other general meeting held in 2015.

(d) 於2015年9月1日辭任董事。

(e) 於2015年內,概無其他股東大會舉行。

BOARD AND GENERAL MEETINGS (Continued)

The Company gives proper notices of Board meeting to the directors and the procedure of Board meetings is in compliance with the Articles and the relevant rules and regulations. The agenda and the relevant documents will be provided to all directors in a timely manner. The chairman will give a proper briefing to all directors on items to be put forward at a Board meeting. To ensure compliance with the procedure of Board meetings and all applicable rules and regulations, all directors may gain a full understanding of all relevant data in a timely manner and may receive advice and services from the company secretary. The minutes of Board meetings are kept by the company secretary and are available for inspection by the directors and the auditor of the Company.

TRAINING AND SUPPORT FOR DIRECTORS

The directors are encouraged to participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. The Company would provide a comprehensive induction package covering the summary of the responsibilities and obligations of a director of a Hong Kong listed company, the Company's constitutional documents and the Guides on Directors' Duties issued by the Hong Kong Companies Registry to each newly appointed director to ensure he/she to have sufficient awareness of good corporate governance practices.

The company secretary reports from time to time the latest changes and development of the Listing Rules, corporate governance practices and other regulatory regime to the directors with written materials, as well as organises seminars on the professional knowledge and latest development of regulatory requirements related to director's duties and responsibilities.

In 2015, the Company invited Ernst & Young to give an seminar on the topic of "Corporate Governance, Risk Management and Internal Control" to Board members.

董事會(續)

董事會會議及股東大會(續)

本公司向董事發出恰當的董事會會議通告,而董 事會會議程序均遵守章程細則及相關規則及條 例。議程及相關文件會按時向全體董事發出。主 席會就董事會會議上提出的事項向全體董事作適 當簡報。為確保符合董事會會議程序及所有適用 規則及規定,所有董事均可及時全面地瞭解所有 相關數據,並可獲公司秘書提供意見及服務。董 事會會議記錄由公司秘書保存,可供董事及本公 司核數師查閱。

董事培訓及支援

本公司鼓勵董事參與持續專業發展,發展並更新 彼等之知識及技能。本公司向每名新委任的董事 提供全面的就任資料文件,涵蓋香港上市公司董 事之職責及義務概要、本公司之組織章程文件以 及香港公司註冊處發出的董事責任指引,確保有 關董事充分知悉最佳企業管治常規。

公司秘書不時向董事匯報上市規則、企業管治常 規以及其他監管制度之最新變動及發展並提供相 關書面資料,亦安排講座講解有關董事職務及職 責之專業知識及監管規定的最新發展。

於2015年,本公司特別邀請安永會計師事務所為 董事會成員舉辦研討論,主題為「企業管治、風 險管理及內部監控」。

16

TRAINING AND SUPPORT FOR DIRECTORS (Continued)

Apart from the above training offered by the Company, based on the training records provided to the Company by the directors, the directors also participated in the following trainings during 2015:

董事會(續)

董事培訓及支援(續)

除了上述由本公司提供的培訓外,根據董事向本 公司提供的培訓記錄,於2015年,董事亦有參與 以下培訓:

Directors	董事	Type of trainings 培訓類型
Executive directors	執行董事	
Wong Luen Hei	黃聯禧	A, C
Zuo Manlun	左滿倫	A, C
Zuo Xiaoping	左笑萍	A, C
Lai Zhiqiang	賴志強	A, C
Kong Zhaocong	孔兆聰	A, C
Chen Guonan	陳國南	A, C
Lin Shaoquan	林少全	A, C
Huang Guirong	黃貴榮	A, C
Luo Jianfeng	羅建峰	A, C
Non-executive director	非執行董事	
Lin Dewei	林德緯	A, C
Independent non-executive directors	獨立非執行董事	
Fung Pui Cheung	馮培漳	A, C
Wong Kwok Ho Jonathan	王國豪	A, C
Cheung Man Yu	張文宇	A, C
Lan Fang ^(a)	蘭芳 ^(a)	А, В, С
Tao Zhigang ^(b)	陶志剛心	А, В, С
Bai Chongen ^(c)	白重恩◎	А, В, С

Note	:	附註	:
A:	attending seminars and/or conferences and/or forums	Α:	出席研討會及/或會議及/或論壇
B:	delivering talks at seminars and/or conferences and/or forums	В :	於研討會及/或會議及/或論壇發言
C:	reading information, newspapers, journals and materials relating to the responsibilities of directors, economy, fiscal, financial, investments and business of the Company	С :	閱讀有關董事職責、經濟、金融、財經、投資及與本公 司業務的資訊、報章、刊物及資料
(a)	Director who was appointed with effect from 1 January 2015.	(a)	於2015年1月1日獲委任為董事。
(b)	Director who was appointed with effect from 1 September 2015.	(b)	於2015年9月1日獲委任為董事。
(c)	Director who resigned with effect from 1 September 2015.	(c)	於2015年9月1日辭任董事。

COMPANY SECRETARY

The company secretary reports to the Board so as to ensure compliance with the procedure of the Board meeting and ensure the Board is fully briefed on all legislations, regulations and corporate governance development and has considered their opinions when making a decision. The company secretary is also directly responsible for the Group's compliance with its continuing obligations under the Listing Rules, Hong Kong Codes on Takeovers and Mergers and Share Buy-backs, Companies Ordinance, SFO and other applicable laws, rules and regulations.

During the year ended 31 December 2015, the company secretary has received no less than 15 hours of relevant professional training to refresh his knowledge and skills.

INDEMNIFICATION OF DIRECTORS AND OFFICERS

The directors and officers are indemnified under a directors' and officers' liability insurance against any liability incurred by them in the discharge of their duties while holding office as the directors and officers of the Company. The directors and officers shall not be indemnified where there is any fraud, breach of duty or breach of trust proven against them.

In accordance with the Articles, subject to the Cayman Island Companies Law (2013 Revision, as amended from time to time), every director, auditor or other officer of the Company shall be entitled to be indemnified out of the assets of the Company against all losses or liabilities incurred or sustained by him as a director, auditor or other officer of the Company in defending any proceedings, whether civil or criminal, in which judgment is given in his favour, or in which he is acquitted.

董事會(續)

公司秘書

公司秘書乃向董事會匯報,以確保已遵從董事會 會議程序,並確保董事會已就全部法例、法規和 企業管治發展獲得全面簡報,且董事會作出決定 時已考慮彼等之意見。公司秘書亦直接負責本集 團遵守上市規則、香港公司收購、合併及股份回 購守則、公司條例、證券及期貨條例以及其他適 用法律、規則及規例下之持續責任。

於截至2015年12月31日止年度,公司秘書已接 受不少於15小時的相關專業培訓,以更新其知識 及技能。

董事及行政人員的彌償

根據一項董事及行政人員責任保險,董事及行政 人員就其擔任本公司董事及行政人員履行職責時 招致的任何法律責任,均可獲彌償。如證明董事 及行政人員有任何欺詐、違反責任或違反信託的 行為,彼等則不獲彌償。

根據章程細則,在開曼群島公司法(2013年修訂 本,經不時之修訂)條文規限下,本公司每位董 事、核數師或其他高級人員有權從本公司資產獲 得彌償,以補償在任何法律程序抗辯中作為公司 董事、核數師或高級人員所招致或蒙受的一切損 失或債項,不管那是民事還是刑事法律程序惟其 須獲判無罪。

BOARD COMMITTEES

The Board has delegated various responsibilities to certain committees under its supervision, including the Company's audit committee ("Audit Committee"), remuneration committee ("Remuneration Committee") and nomination committee ("Nomination Committee") (collectively known as "Board Committees"). Board Committees can engage intermediaries to provide professional opinions and the reasonable expenses incurred as a result are borne by the Company.

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee comprises four members, namely Mr. Fung Pui Cheung (chairman of the Audit Committee and independent non-executive director), Mr. Lin Dewei (non-executive director), Mr. Wong Kwok Ho Jonathan and Mr. Cheung Man Yu (both are independent non-executive directors). The major responsibility of the Audit Committee is to conduct independent and objective audit of the truth and accuracy of the Group's economic operation and financial activities, financial policies, financial procedures, risk management, internal control, external audit, internal audit, financial information reporting and financial data and assist the Board in discharging its relevant duties.

The Audit Committee shall convene at least two meetings each year. In 2015, the Audit Committee convened two meetings. The attendance record of the meetings is set out on a named basis on page 15.

The following is a summary of work performed by the Audit Committee during 2015:

- review of the annual report and the annual results announcement for the year ended 31 December 2014, with a recommendation to the Board for approval;
- review of Ernst & Young's confirmation of independence and its report for the Audit Committee for the year ended 31 December 2014, with a recommendation to the Board for the re-appointment of Ernst & Young at the 2015 AGM;
- review of continuing connected transactions;
- review of the Group internal audit reports;

董事委員會

董事會已將各種職責分派予董事會屬下若干委員 會,包括本公司之審核委員會(「審核委員會」)、 薪酬委員會(「薪酬委員會」)以及提名委員會(「提 名委員會」)(統稱為「董事委員會」)。董事委員會 可以聘請中介機構提供專業意見,所產生的合理 費用由本公司承擔。

審核委員會

審核委員會由四名成員組成,即獨立非執行董事 馮培漳先生(審核委員會主席)、非執行董事林德 緯先生、王國豪先生及張文宇先生(均為獨立非 執行董事)。審核委員會的主要職責是就本集團 的經濟運行和財務活動、財務政策、財務程序、 風險管理、內部控制、外部審計、內部審計、財 務信息報告和財務數據的真實準確性進行獨立及 客觀的審核,協助董事會履行其相關職責。

審核委員會須每年至少召開會議兩次。於2015 年,審核委員會召開了兩次會議。該等會議之出 席記錄(以列名形式)載列於第15頁。

以下為審核委員會於2015年內的工作概要:

- 審閱截至2014年12月31日止年度的年報及
 年度業績公告,並建議董事會通過;
- 檢討安永會計師事務所的獨立性確認文件及 其致審核委員會截至2014年12月31日止年 度的報告,並向董事會建議於2015年股東 週年大會上重新委任安永會計師事務所;
- 審閱持續關連交易;
- 審閱本集團內部審計報告;

AUDIT COMMITTEE (Continued)

- review of the interim report and the interim results announcement for the six months ended 30 June 2015, with a recommendation to the Board for approval;
- review and approval of Ernst & Young's report for the Audit Committee for the six months ended 30 June 2015;
- consideration and approval of audit and non-audit services;
- review of the corporate governance report for the year ended 31 December 2014 and the corporate governance disclosures for the six months ended 30 June 2015, with recommendations to the Board for approval; and
- review of the annual report on effectiveness of risk management, internal control system and internal audit function under the Code, with a recommendation to the Board for approval.

Subsequent to the year end, the Audit Committee reviewed the annual report and annual results announcement for the year ended 31 December 2015 with a recommendation to the Board for approval.

EXTERNAL AUDITORS

For the year ended 31 December 2015, the service fees paid or payable by the Group to the external auditors are set out as follows:

董事委員會(續)

審核委員會(續)

- 審閱截至2015年6月30日止六個月的中期報告及中期業績公告,並建議董事會通過;
- 檢討及通過安永會計師事務所致審核委員會 截至2015年6月30日止六個月的報告;
- 考慮並通過審計及非審計服務;
- 審閱截至2014年12月31日止年度的企業管 治報告及截至2015年6月30日止六個月的企 業管治披露,並建議董事會通過;及
- 根據守則審閱年度風險管理、內部監控系統
 及內部審核功能成效報告,並建議董事會通過。

於年度結束後,審核委員會審閲截至2015年12月 31日止年度的年報及年度業績公告,並建議董事 會通過。

外聘核數師

截至2015年12月31日止年度,本集團向外聘核 數師已支付或應付之服務費用載列如下:

		RMB million 人民幣百萬元
Annual audit services	年度審計服務	4.60
Non-audit services	非審計服務	
 Interim results review 	一中期業績審閲	1.45
– Others#	一其他#	1.41
Total	總計	7.46

"Others" were mainly for providing advice on matters in relation to risk management and taxation. The provision of these services by external auditors were cost effective and efficient due to their professional knowledge. 「其他」主要就有關風險管理及税務的事宜提供意見。基 於外聘核數師的專業知識,由其提供該等服務具成本效 益及效率。

20

REMUNERATION COMMITTEE

The Remuneration Committee comprises five members, namely Mr. Fung Pui Cheung (chairman of the Remuneration Committee and independent non-executive director), Mr. Wong Luen Hei (executive director), Mr. Zuo Manlun (executive director), Mr. Wong Kwok Ho Jonathan, Mr. Cheung Man Yu who was appointed with effect from 1 September 2015 and Dr. Bai Chongen who was resigned with effect from 1 September 2015 (all of them are independent non-executive directors).

The Remuneration Committee is mainly responsible for studying and formulating the Company's remuneration policy and incentive mechanism and is responsible for formulating the standards for the appraisal of the Company's directors and senior management and conducting appraisals.

In order to determine the level of remuneration and fees paid to members of the Board, market rates and factors such as each director's workload, responsibility and job complexity are taken into account. The following factors are considered when determining the remuneration packages of directors and senior management:

- business requirements;
- individual performance and contribution to results;
- company performance and profitability;
- retention considerations and the potential of individuals;
- changes in relevant markets, including supply and demand fluctuations and changes in competitive conditions; and
- general economic situation.

During the review process, no individual director is involved in decisions relating to his/her own remuneration.

董事委員會(續)

薪酬委員會

薪酬委員會由五名成員組成,即獨立非執行董事 馮培漳先生(薪酬委員會主席)、執行董事黃聯 禧先生、執行董事左滿倫先生、王國豪先生、於 2015年9月1日獲委任為成員之張文宇先生及於 2015年9月1日已經辭任成員之白重恩博士(均為 獨立非執行董事)。

薪酬委員會的主要職責是負責研究與制訂本公司 的薪酬政策和激勵機制,以及負責制訂本公司董 事與高級管理人員的考核標準並進行考核。

釐定董事會成員的薪酬及袍金水平時,本公司會 將市場水平及每位董事的工作量、職責及工作複 雜程度等因素一併考慮。釐定董事及高級管理人 員薪酬時乃考慮下列因素:

- 業務需要;
- 個別董事的表現及對業績的貢獻;
- 公司業績與盈利;
- 留任因素與個人潛能;
- 有關市場上供求波動及競爭環境轉變等變 動;及
- 整體經濟環境。

董事概不會在檢討過程中參與釐定其本身的酬 金。

REMUNERATION COMMITTEE (Continued)

The Remuneration Committee shall convene at least one meeting each year. In 2015, the Remuneration Committee convened one meeting, assessed the performance of the Company's directors and senior management, reviewed their terms of service contracts. and made the recommendation of the remuneration packages for directors and senior management to the Board. The attendance record of the meeting is set out on a named basis on page 15.

Details of directors' remuneration and five highest paid employees are set out in note 8 to the financial statements. In addition, the remuneration of the two senior management fell within the band of less than RMB1 million.

NOMINATION COMMITTEE

The Nomination Committee comprises five members, namely Mr. Wong Luen Hei (chairman of the Nomination Committee and executive director), Mr. Zuo Manlun (executive director), Mr. Fung Pui Cheung, Mr. Wong Kwok Ho Jonathan, Ms. Lan Fang and Dr. Bai Chongen who resigned with effect from 1 September 2015 (all of them are independent non-executive directors). The major duty of the Nomination Committee is to study and make recommendations on the candidates, selection criteria and procedure in respect of the Company's directors and senior management.

The Company follows a formal, fair and transparent procedure for the appointment of new directors to the Board. The Nomination Committee reviews the structure, size and composition of the Board, identifies suitable candidates if necessary and makes recommendations to the Board.

The Nomination Committee shall convene at least one meeting each year. In 2015, the Nomination Committee convened one meeting. The Nomination Committee reviewed the structure, size and composition of the Board, recommended the Board on the list of retiring directors for re-election at the AGM on 15 May 2015, and reviewed the independence of all independent non-executive directors. The Nomination Committee recommended the Board on the appointment of Dr. Tao Zhigang as an independent nonexecutive director after taking into account of the Board diversity factors and consideration of his work experience. The attendance record of the meeting is set out on a named basis on page 15.

董事委員會(續)

薪酬委員會(續)

薪酬委員會須每年至少召開會議一次。於2015 年,薪酬委員會召開了一次會議、評估本公司 董事及高級管理層的表現、審閱彼等服務合約年 期,並向董事會就董事及高級管理層的薪酬方案 提出推薦建議。該等會議之出席記錄(以列名形 式)載列於第15頁。

有關董事薪酬及五名最高薪酬僱員的詳情載於財務報表附註8。此外,兩名高級管理層之酬金範 圍為少於人民幣100萬元。

提名委員會

提名委員會由五名成員組成,即黃聯禧先生(提 名委員會主席兼執行董事)、左滿倫先生(執行董 事)、馮培漳先生、王國豪先生、蘭芳女士及於 2015年9月1日已經辭任成員之白重恩博士(均為 獨立非執行董事)。提名委員會的主要職責是就 本公司董事及高級管理人員的建議人選、選擇標 準及程序進行研究並提出推薦建議。

本公司遵循一套正式、公平及透明的程序委任新 董事加入董事會。提名委員會審閱董事會的架 構、規模及組成,物色適合的人選(如有需要), 並向董事會提出推薦建議。

提名委員會須每年至少召開會議一次。於2015 年,提名委員會召開了一次會議。提名委員會檢 討董事會的架構、規模及組成,就2015年5月15 日之股東週年大會上膺選連任的退任董事名單向 董事會提出推薦建議,並審閲全體獨立非執行董 事的獨立性。提名委員會經考慮董事會多元化因 素並計及陶志剛博士的工作經驗後,就委任陶志 剛博士為獨立非執行董事向董事會提出推薦建 議。該等會議之出席記錄(以列名形式)載列於第 15頁。

BOARD DIVERSITY POLICY

The Board has adopted a Board diversity policy which sets out the approach to achieve diversity on the Board.

The Company recognises that increasing diversity at the Board level will support the attainment of the Company's strategic objectives and sustainable development. The Company seeks to achieve Board diversity through the consideration of a number of factors, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and other qualities. The Company will also take into consideration its own business model and specific needs from time to time in determining the optimum composition of the Board. The Nomination Committee will review the Board diversity policy, as appropriate, to ensure its continued effectiveness from time to time.

As at the date of this report, the Board comprises 15 directors. Two of them are females. One third of the Board members are independent non-executive directors, thereby promoting critical review and control of the management process. The composition of the Board reflects the necessary balance of skills, professional experience and knowledge for effective leadership of the Company.

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Board is solely responsible for evaluating and determining the nature and extent of the risks it is willing to take in achieving the Group's strategic objectives, and ensuring the Group has established and maintained appropriate and effective risk management and internal control system. The Board is also responsible for monitoring the design, implementation and review on the risk management and internal control system as carried out by management, while management has the responsibility to provide confirmation on the effectiveness of such system. To this end, management continues to allocate resources for an internal control and risk management system compatible with the COSO (Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission) standards to provide reasonable, though not absolute, assurance against material misstatement or loss and to manage rather than eliminate the risk of failure in the operating system of the Group and in achieving business objectives by the Group.

董事委員會(續)

董事會成員多元化政策

董事會採納董事會成員多元化政策,該政策載列 達致董事會成員多元化的方法。

本公司知悉董事會層面日益多元化將為達成本公 司策略目標及可持續發展提供支持。本公司藉考 慮多項因素,包括但不限於性別、年齡、文化及 教育背景、種族、專業經驗、技能、知識及其他 資格,務求達致董事會成員多元化。本公司決定 董事會最佳成員組合時,亦將不時考慮其本身業 務模式及具體需要。提名委員會將(視適用情況 而定)審閱董事會成員多元化政策,確保其不時 持續有效。

於本報告日期,董事會包括十五名董事。其中兩 名為女性。董事會成員其中三分之一為獨立非執 行董事,藉以作出批判檢討及監控管理過程。董 事會的組成反映本公司在達致有效領導所需的技 能、專業經驗及知識方面取得必要平衡。

風險管理及內部監控

董事會全權負責評估及釐定本集團為達成戰略目 標所願承擔的風險性質及程度,並確保本集團設 立及維持合適及有效的風險管理及內部監控系 統。董事會亦有責任監督管理層對風險管理及內 部監控系統的設計、實施及監察,而管理層有責 任向董事會提供有關系統是否有效的確認。為 達到這個目的,管理層參照COSO(Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission)標準,持續分配資源予內部監控及 風險管理系統,合理(但並非絕對)地保證不會出 現嚴重的誤報或損失,並管理(但並非完全消除) 本集團運營系統失誤及未能達到業務目標的風 險。

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL 風險管理; (Continued)

The Board, through the Audit Committee, has continuously monitored and annually reviewed the effectiveness of the Group's risk management and internal control system, and is of the view that the existing risk management and internal control system is sufficient and effective. The review covered all material aspects with regard to control, including financial control, operational control and compliance control. The internal audit reports submitted to the Audit Committee by the Group also cover aspects of risk management and control. The Board is not aware of any significant areas of concern which may affect the Shareholders. and believes that the Group has fully complied with the code provisions on internal controls, including compliance with legal and regulatory requirements, as set forth in the Code. The Board, through the appraisal performed by the Audit Committee, reviewed the adequacy of resources, staff qualifications and experience, training programs received by the staff and budget of the Group's accounting, internal auditing and financial reporting function at the Board meeting. In light of the Group's nature of business and the recommendations on the Board's role in risk management, the Group has developed risk management system and policies, and established a risk management project team, which is responsible for the Group's risk management, to communicate and assess the Group's risk profile and material risks, and track the progress of mitigation plans and activities of material risks and report on detailed examinations of specific risks as required.

風險管理及內部監控(續)

董事會已透過審核委員會就本集團的風險管理及 內部監控系統是否有效進行持續監督及年度檢 討, 並認為現有的風險管理及內部監控系統足夠 而有效。有關檢討涵蓋所有重要的監控方面,包 括財務監控、運作監控及合規監控。本集團向審 核委員會提交審閱的內部審計報告中亦涵蓋風險 管理及監控部分。董事會並不察覺任何可能影響 股東而須予關注的重要事項,並相信本集團的內 部監控完全符合守則中各項有關內部監控的守則 條文,包括符合法律和規例上的要求。董事會經 審核委員會所作之評估,已於董事會會議上就本 集團在會計、內部審計及財務彙報職能方面的資 源、員工資歷及經驗,以及員工所接受的培訓課 程及有關預算是否足夠進行檢討。基於本集團的 業務性質及董事會在風險管理上扮演的角色所提 出的建議,本集團制訂了風險管理制度和政策, 並成立風險管理項目組,專責本集團的風險管理 事務,就本集團的風險狀況和重大風險進行溝通 及評估,跟蹤推行重大風險紓緩計劃及措施的進 度, 並按需要彙報特定風險的詳細檢查結果。



RISK MANAGEMENT ORGANISATION SYSTEM

The Group has established a comprehensive organisation structure to manage the risks encountered by the Group. The risk management structure of China Lesso comprised of two key factors: risk management structure and risk management program.

風險管理組織體系

本集團已建立一套完善的組織架構,對本集團所 面對的風險進行管理。中國聯塑的風險管理架構 包括兩個關鍵因素:風險管理架構和風險管理程 式。



RISK MANAGEMENT ORGANISATION SYSTEM 風險管理組織體系(續) (Continued)

(A) RISK MANAGEMENT STRUCTURE

REGULATORY ORGANISATION

The Board is responsible for the effectiveness of the overall risk management

- determine the overall objective, risk appetites and risk tolerance for corporate risk management, and approve risk management strategies, major risk mitigation solutions and risk management measures;
- comprehend and manage each major risks faced by the enterprise and its existing management situations, and make effective risks management decisions; approve the decision-making standards and mechanisms regarding major operating decisions, major risks, major events and major business processes;
- approve risk management report related to major decisions; and
- approve the annual comprehensive risk management report.

RISK MANAGEMENT ORGANISATION

The Audit Committee, the highest risk management organisation in the Company which is accountable to the Board

- review the establishment and planning of the comprehensive risk management system;
- review the proposal on the structure of the risk management organisations, and their responsibilities;
- review the annual comprehensive risk management report and submit to the Board;
- review risk management strategies, major risk management solutions and risk management measures; and
 - review the annual risk management work plan.

(A) 風險管理架構

監督機構

- 董事會,就全面風險管理工作的有效性負責
- 確定企業風險管理總體目標、風險偏好、風險容忍度,批准風險管理策略和重大風險紓緩方案以及風險管理措施;
- 瞭解和掌握企業面臨的各項重大風險
 及其風險管理現狀,做出有效控制風
 險的決策;批准重大決策、重大風
 險、重大事件和重要業務流程的判斷
 標準或判斷機制;
- 批准重大決策事項的風險管理報告;
 及
- 批准年度全面風險管理報告。

風險管理機構

審核委員會[,]公司最高層級的風險管理機 構[,]對董事會負責

- 審議全面風險管理體系的建設規劃;
- 審議風險管理組織機構設置及其職責 方案;
- 審議並向董事會提交年度全面風險管 理報告;
- 審議風險管理策略和重大風險管理解
 決方案以及風險管理措施;及
- 審議年度風險管理工作計劃。

26

RISK MANAGEMENT ORGANISATION SYSTEM 風險管理組織體系(續) (Continued)

(A) RISK MANAGEMENT STRUCTURE (Continued)

LEADING RISK MANAGEMENT ORGANISATION

Risk management project team, the leading risk management organisation

- responsible for the establishment and amendment of the Company's risk management policies and mechanisms;
- formulate and submit annual risk management work plan to the Board and the Audit Committee for their review;
- regularly collect first-hand information regarding risk management, carry out risk assessment and discuss major risks as faced by the Company; and
- assess the soundness, reasonability and the effectiveness in implementing the risk management system, and annually review the comprehensive risk management report, risk management strategies and day-to-day risk management solutions.

RISK IMPLEMENTATION ORGANISATION

Each functional department of the Company shall accept the coordination and monitor carried out by the risk management project team

- implement the basic process in risk management;
- consider and propose decision-making standards or mechanisms regarding major operating decisions, major risks, major events and major business processes of the functional department;
- analyse and propose risk assessment report of the functional department;
- properly carry out risk management work of the functional department; and
- establish a comprehensive risk management process of the functional department.

(A) 風險管理架構(續)

風險經營與主導機構

風險管理項目組,風險經營與主導機構

- 負責建立和修訂公司風險管理政策及 機制;
- 擬定年度風險管理工作計劃,提交董 事會及審核委員會審議;
- 定期收集風險管理初始資訊,進行風
 險評估及討論提出公司面臨的重大風
 險;及
- 評估風險管理系統的健全性、合理性 和執行的有效性,審議年度全面風險 管理報告、風險管理方案和日常風險 管理解決方案。

風險執行機構

公司各個職能部門,應接受風險管理項目組 的協調及監督

- 執行風險管理基本流程;
- 研究提出本職能部門重大決策、重大 風險、重大事件和重要業務流程的判 斷標準或判斷機制;
- 研究提出本職能部門的風險評估報告;
- 做好本職能部門建立風險管理工作;
 及
- 建立健全本職能部門的風險管理流程。

RISK MANAGEMENT ORGANISATION SYSTEM 風險管理組織體系(續) (Continued)

(A) RISK MANAGEMENT STRUCTURE (Continued)

RISK SUPPORTING ORGANISATION

Internal control team

- assist the Group's risk management work, and formulate internal control plan in accordance with the result of risk assessment;
- centrally organise or, together with related functional departments, design, amend or improve internal audit documents in accordance with risk management solution;
- assist the risk management project team to inspect, examine, evaluate and improve the implementation of risk management in each functional departments and operating units; and
- assist the timely rectification and improvements to existing deficiencies of each functional department based on the findings in the internal audit report.

Internal audit department

- assist the Group's risk management work, and formulate internal audit plan in accordance with the result of risk assessment;
- carry out measures including walk-through test and analytical review to evaluate the effectiveness in risk management; and
- after carrying out internal audit, deliver the auditing results to internal control team and risk management project team timely.

(A) 風險管理架構(續)

風險支持機構

內控組

- 協助本集團開展風險管理工作,根據 風險評估結果制定內控工作計劃;
- 統一組織或會同有關職能部門根據風
 險管理解決方案設計、修改或完善內
 控文檔;
- 協助風險管理項目組對各職能部門和
 業務單位風險管理工作實施情況進行
 檢查、檢驗、評價和改進;及
- 根據內部審計報告發現,協助各職能 部門對存在的缺陷及時糾正和改進。

內審部

- 協助本集團開展風險管理工作,根據
 風險評估結果制定內審工作計劃;
- 進行穿行測試、分析性覆核等方法實 施審計檢驗風險管理的有效性;及
- 實施內部審計後,將審計結果及時傳 遞至內控組和風險管理項目組。

28

RISK MANAGEMENT ORGANISATION SYSTEM (Continued)

(B) **RISK MANAGEMENT PROGRAM**

The Group has established a comprehensive risk management program which is led by the risk management project team and implemented with the assistance of the internal audit department and internal control team. The risk management program is as follows:

- (a) to collect first-hand information for risk management;
- (b) to analyse and assess risks;
- (c) to propose risk management strategies and form risk management solutions; and
- (d) to supervise the implementation of risk management works performed by each business units and verify the overall score.

Key corporate risk management program

風險管理組織體系(續)

(B) 風險管理程式

本集團已建立一套完善的風險管理程式,該 程式由風險管理項目組牽頭,內審部和內控 組協助的執行。風險管理程式如下:

- 風險管理初始資訊收集; (a)
- 風險分析和評估; (b)
- (c) 提出風險應對策略,並形成風險管理 解決方案;及
- (d) 對各業務單位風險管理工作實施情況 進行監督及核對總和評價。

主要企業風險管理程式

風險管理程式 Program	Collection of Information 資訊收集	Risk Assessment 風險評估	Risk Management Strategies 風險管理策略	Risk Management Solutions 風險管理 解決方案	Supervision and Enhancement of Risk Management 風險管理的 監督與改進
職能設置 Designed Functions	Each department collects first-hand information for risk management 各職能部門進行 風險管理初始 資訊收集	│ │ Organise │ meetings to analyse and │ assess risks │ 組織會議進行 │ 風險分析和評估	 Arrange discussion between the management and each risk unit and propose risk strategies 組織管理層與 各風險單位討論 並提出風險策略 	Arrange discussion between the management and each risk unit and propose risk management solutions 組織管理層與各 風險單位討論 並提出風險管理 解決方案	Supervise the implementation of risk management works and verify the overall score 組織對各業務單位 風險管理工作 實施情況進行 監督及核對總 和評價

SUPERVISION AND ENHANCEMENT OF RISK 風險管理的監督與改進 MANAGEMENT

The Group has set up basic procedures that cover the whole process of risk management, connecting the channels of communication of risk management information along the reporting lines and among various departments and business units to ensure the timely, accurate and complete communication of information and this has laid the foundation for the supervision and enhancement of risk management.

The senior management of the Group, focusing on material risks, material matters and material decisions, important management matters and the business flow, supervises the work relating to the first-hand information collection for risk management, risk assessment, risk management strategies, critical control activities and the implementation of risk management solutions. The risk management project team carries out an annual review and examination on the implementation of the works on risk management by different departments and business units and its effectiveness for the year, assesses risk management strategies and evaluates inter-departmental risk management solutions and business units' risk management solutions, proposes suggestions for adjustments and improvements and issues evaluation and recommendation reports which will be sent to the relevant senior management in a timely manner.

MATERIAL RISKS THE GROUP MAY FACE

In 2015, during the course of business planning, we identified the material risks that the Group may face which include macroeconomic risks, risks of inappropriate strategies for marketing competition, risks of the fluctuation of raw materials price, risks of adjustments of policies in relation to the economy and the industry.

The potential risks of macro-economic risks arise from the effects of macro-economy's volatility; the pressure of inflation. The Group's corresponding measures on risk management include reviewing the management strategies and mechanism for macroeconomic risks; reviewing the relevant mechanism on the collection of intelligence about the changes in the external macroeconomic environment; clearly defining the macro-economic risk analysis session; analysing, reviewing, adjusting and improving the strategies for managing macro-economic risks in future. 本集團已建立貫穿於整個風險管理基本流程,連 接各上下級、各部門和業務單位的風險管理資訊 溝通管道,確保資訊溝通的及時、準確、完整, 為風險管理監督與改進奠定基礎。

本集團的高級管理層以重大風險、重大事件和重 大決策、重要管理及業務流程為重點,對風險管 理初始資訊、風險評估、風險管理策略、關鍵 控制活動及風險管理解決方案的實施情況進行監 督。風險管理項目組每年組織對各部門和業務單 位風險管理工作實施情況和有效性進行一次年度 檢查和檢驗,對風險管理策略進行評估,對跨部 門和業務單位的風險管理解決方案進行評價,提 出調整或改進建議,出具評價和建議報告,及時 報送相關高級管理層。

本集團可能面臨的重大風險

2015年,我們在業務規劃過程中識別本集團可能 面臨的重大風險包括宏觀經濟風險、市場競爭策 略不當風險、原材料價格波動風險、經濟政策與 行業政策調整風險。

宏觀經濟風險的潛在風險的產生原因為宏觀經濟 波動的影響;通貨膨脹的壓力。本集團風險應對 措施包括檢討宏觀經濟風險的管理策略和管理機 制;檢討收集外部宏觀經濟環境變化資訊相關機 制;明確定義宏觀經濟風險分析環節;分析、檢 討、調整和改善未來的宏觀經濟風險應對策略。

MATERIAL RISKS THE GROUP MAY FACE (Continued)

The potential risks of inappropriate strategies for market competition arise from the risks involved in the formulation of competition strategies; risks involved in the collection of clients' information. The Group's risk management measures include reviewing the management mechanism for market competition strategies; analysing the Company's position in market competition, reviewing the corresponding market competition strategies; and timely devising and reviewing the management strategies in response to the changes in the market competition environment and submitting report thereon to management; collecting the market competition information of new products and offering suggestions on competition strategies.

The potential risks of the fluctuation of raw materials price arise because the price of key raw materials purchased by the Company is easily affected by the shortfall of refining capabilities, changes in manufactures' power and labor cost structure, changes in the price of coal and changes in the price of resins made from petrochemicals. The Group's risk management measures include clearly stating the risk management strategies and mechanism for the fluctuation of raw materials price in the relevant systems; collecting information in relation to the fluctuation of raw materials price and releasing such information internally through an established channel; regularly reporting and analysing the fluctuation of raw materials price; clearly defining the analysis session for the increased risk of fluctuation of raw materials price; analysing, reviewing, adjusting and improving the management strategies for the risk of fluctuation of raw materials price.

The potential risks involved in the adjustments of policies in relation to the economy and the industry arise from the risk of the adjustment of urbanisation policies; risks of adjustments of construction projects of significant water works including water saving and water supplies; the risk of adjustment of real estate policies. The Group's risk management measures include reviewing the management strategies and mechanism for risks involved in the adjustments of policies in relation to the economy and the industry; collecting information in relation to changes in economic and industry policies and releasing such information internally through an established channel; reviewing the mechanism for monitoring and collecting the information on tax laws and regulations that affect the industry.

本集團可能面臨的重大風險(續)

市場競爭策略不當風險的潛在風險的產生原因為 競爭策略制定風險;客戶資訊收集風險。本集團 風險應對措施包括檢討市場競爭策略管理機制; 分析公司的市場競爭地位,檢討相應的市場競爭 策略;及時制定及檢討市場競爭環境變化的應對 策略,彙報至管理層;收集新產品市場競爭資 訊,提供競爭策略的建議。

原材料價格波動風險的潛在風險的產生原因為公 司採購的主要原材料價格易受提煉能力短缺、製 造商的電力及勞工成本變動、煤炭價格變動以及 石油化工製造的樹脂的價格變動影響。本集團風 險應對措施包括在相關制度中明確原材料價格波 動風險管理策略和機制:收集原材料價格波動變 化資訊,以固定渠道進行內部發佈;例行通報和 分析原材料價格波動變化情況;明確定義增加原 材料價格波動風險分析環節;分析、檢討、調整 和改善原材料價格波動風險應對策略。

經濟政策與行業政策調整風險的潛在風險的產生 原因為城鎮化政策調整風險;節水供水重大水利 工程建設項目調整風險;房地產政策的調整風 險。本集團風險應對措施包括檢討經濟政策與行 業政策調整風險的管理策略和管理機制;收集經 濟政策與行業政策變化資訊,以固定渠道進行內 部發佈;檢討關注和收集影響行業的税收法律法 規的機制。

MANAGEMENT OF INSIDE INFORMATION

The Group has formulated a set of program of continuing obligations on information management and disclosure to formally regulate the monitoring of inside information that arises during the course of its current business development and has established the practice of delivering such information to shareholders, the media and analysts. When the Group handles the relevant matters, it will comply with "Guidelines on Disclosure of Inside Information" issued by Securities and Futures Commission and the related provisions issued by regulatory organisations and the Group has clearly stated that the unauthorised use of confidential or inside information is prohibited. The Group will set up a system of answering enquiries about the Group's matters by external parties, and will appoint and authorise the senior executives of the Group to act as the Company's spokesperson in response to enquiries on a particular area.

WHISTLEBLOWING POLICY

The Group has formulated a "whistleblowing policy" whereby employees can report any matters to the Chairman or the Audit Committee secretly by sending electronic mails to the designated address or by phone. Such matters may include misconduct, irregular conduct or fraud regarding financial matters and accounting practices without fear of being accused. Any Shareholder or stakeholder can also report similar concerns in writing or verbally in confidence to the Audit Committee.

THE SHAREHOLDERS' RIGHTS

CONVENING OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETINGS AND PUTTING FORWARD PROPOSALS AT SHAREHOLDERS' MEETING

There are no provisions allowing Shareholders to propose new resolutions at the general meetings under the Cayman Islands Companies Law (2013 Revision, as amended from time to time). However, pursuant to the Articles, the Shareholder(s) may request for the convening of extraordinary general meetings following the procedures below:

Any two or more Shareholder(s) or any one Shareholder which is a recognised clearing house (or its nominee(s)) may request for the convening of extraordinary general meetings by written requisition deposited at the principal office of the Company in Hong Kong or, in the event the Company ceases to have such a principal office, the registered office. The requisition shall specify the object of the meeting and be signed by the requisitionist(s), and such requisitionist(s) must hold as at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company which carries the right of voting at the general meeting of the Company.

內幕消息管理

本集團制訂了一套持續消息管理和披露責任程 式,正式規範現行在業務發展時出現內幕消息的 監察,及將有關資料向股東、傳媒及分析員傳達 的實務。於處理有關事務時恪守證券及期貨事務 監察委員會頒佈的「內幕消息披露指引」,及監管 機構頒佈的相關條文,明確訂明嚴禁未經授權使 用機密或內幕資料,以及就外界對本集團事務作 出的查詢訂立及落實回應程式,並指定及授權本 集團內高級行政人員擔任公司發言人,響應特定 範疇的查詢。

舉報政策

本集團制訂「舉報政策」,據此,僱員可發送電子 郵件至指定電郵地址或以電話方式秘密向主席或 審核委員會舉報任何事項,包括財務事宜及會計 實務方面之行為失當、不正當行為或欺詐,而無 需擔心被指責。任何股東或權益持有人亦可秘密 以書面或口頭方式向審核委員會舉報類似事宜。

股東之權利

召開股東特別大會及於股東大會上提出議案

根據開曼群島公司法(2013年修訂本,經不時之 修訂)條文,股東不得在股東大會上提呈新決議 案。然而,根據章程細則,股東可通過下列程序 請求召開股東特別大會:

任何兩名或以上的股東,或任何一名身為認可結算所(或其代名人)的股東可提交書面請求書要求召開股東特別大會,請求書須遞交至本公司的香港主要辦事處,或倘本公司不再設立該主要辦事處,則遞交至註冊辦事處。請求書須註明會議目的,並由請求人簽署,而該一名或多名請求人於遞交請求書當日,須持有有權於本公司股東大會上投票之本公司足繳股本不少於十分之一。

THE SHAREHOLDERS' RIGHTS (Continued)

CONVENING OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETINGS AND PUTTING FORWARD PROPOSALS AT SHAREHOLDERS' MEETING (Continued)

- The Board shall proceed to convene the extraordinary general meeting within 21 days from the date of deposit of the requisition.
- If the Board does not within 21 days from the date of deposit of the requisition proceed duly to convene the meeting to be held within a further 21 days, the requisitionist(s) themselves or any of them representing more than one-half of the total voting rights of all of them, may convene the extraordinary general meeting in the same manner, as nearly as possible, as that in which the meeting may be convened by the Board provided that any meeting so convened shall not be held after the expiration of three months from the date of deposit of the requisition. All reasonable expenses incurred by the requisitionist(s) as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to them by the Company.
- An extraordinary general meeting called for the passing of a special resolution shall be called by not less than 21 days' notice in writing and any other extraordinary general meeting shall be called by not less than 14 days' notice in writing. The notice of the meeting shall specify the time, place, and agenda of the meeting, particulars of the resolutions to be considered and in the case of special business, the general nature of that business.
- Detailed procedures for Shareholders to propose a person for election as a director are available on the Company's website.

PROCEDURES FOR DIRECTING THE SHAREHOLDERS' ENQUIRIES TO THE BOARD

The Shareholders may put forward their enquiries about the Company to the Board at the Company's principal place of business in Hong Kong or by email or through the Company's investor relations whose contact details are provided in the "Corporate Information" section of this report. In addition, the Shareholders can contact Computershare Hong Kong Investor Services Limited, the Company's branch share registrar, if they have any enquiries about their shareholdings and entitlements to dividend.

股東之權利(續)

召開股東特別大會及於股東大會上提出議案(續)

- 請求書遞交日期起21天內,董事會應召開 股東特別大會。
- 倘董事會於遞交請求書日期起21天內並無 正式召開須於隨後21天內召開之會議,則 該一名或多名請求人或當中任何代表其總投 票權半數以上之人士可自行召開股東特別大 會,會議須以最接近董事會召開該會議的相 同方式舉行,惟因此而召開之任何會議不得 於遞交請求書日期起計三個月屆滿後舉行。 請求人因董事會未能召開會議而招致的所有 合理開支將由本公司償付。
- 為通過特別決議案而召開之股東特別大會應 發出不少於21日之書面通知,而召開任何 其他股東特別大會應發出不少於14日之書 面通知。會議通知須註明開會的時間、地 點、議程和在會上審議的決議案的詳情,如 將討論特別事項,則須註明該等事項的一般 性質。
- 股東提名候選董事的程序詳情已於本公司網 站刊載。

向董事會轉達股東查詢的程序

股東可向本公司的香港主要營業地點或透過電子 郵件或透過本公司的投資者關係向董事會發出有 關本公司的查詢,聯絡詳情載於本報告「公司資 料」章節內。此外,股東如有任何有關其股份及 股息之查詢,可以聯絡本公司的股份過戶登記分 處一香港中央證券登記有限公司。

RELATIONSHIP WITH INVESTORS AND THE 與投資者及股東的關係 SHAREHOLDERS

The Company endeavours to maintain a high level of transparency in communication with the Shareholders and investors in general. Communication between the Company and the Shareholders is conducted through various channels, including interim and annual reports, information published on the websites of the Stock Exchange and the Company and general meetings. The Company encourages the Shareholders to attend the Company's general meetings. The Group's financial and other information is also published on the website of the Stock Exchange (www.hkexnews.hk) and the website of the Company (www.lesso.com).

The Company's senior management endeavours to maintain an open dialogue channel with the investment sector to ensure they have a thorough understanding of the Company and its operations and strategies. The Company has emphasised the importance of the function of investor relations, engaged a dedicated independent third party to maintain investor relations and conduct investor/ analyst meetings irregularly and led investors and analysts to visit its plants.

As regards investor relations, the Group will actively conduct activities related to investor relations in the future to strengthen its corporate responsibility so that global investors can have an adequate knowledge and understanding of the Company's operating strategy, financial performance and development prospects. The Company will actively develop and maintain close relationship with investors, analysts and media to achieve sound investor relations management.

The Company applies the principle of a quiet period in its investor relations communications. During a quiet period, the Company does not comment on market prospects or factors affecting business and performance, nor does the Company engage in discussion on events or trends related to the reporting period. The Company will not initiate any meeting or conference call with public in which these matters are discussed. A quiet period starts at 60 days or 30 days prior to the disclosure of annual results or interim results respectively, and lasts until the announcement of the annual results or the interim results.

CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

During the year ended 31 December 2015, there was no change to the memorandum and Articles of the Company. The latest memorandum and Articles of the Company is available on the websites of the Company and the Stock Exchange. 本公司致力維持高水平的透明度與股東及一般投 資者溝通。本公司與股東溝通通過各種渠道展 開,包括中期及年度報告、載於聯交所及本公司 網站的資料,以及股東大會。本公司鼓勵股東出 席本公司股東大會。有關本集團的財務及其他資 料亦於聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司 網站(www.lesso.com)內刊載。

本公司高級管理層竭力與投資界保持公開的對話 渠道,以確保他們對本公司及其業務與戰略有透 徹的瞭解。本公司一直強調投資者關係的重要 性,聘請專門的獨立第三方維護投資者關係,並 且不定時舉行投資者或分析師見面會,帶領投資 者和分析師參觀廠房。

未來在投資者關係上,本公司將積極舉辦投資者 關係的相關活動,強化企業責任,務求使全球投 資者對本公司的經營戰略、財務表現及發展前景 具備充分的認識及瞭解。本公司將積極發展及維 護與投資者、分析師及媒體之間的緊密關係,做 好投資者關係管理。

本公司於其投資者關係溝通採取緘默期原則。緘 默期期間,本公司不會就市場前景或影響業務及 表現的因素發表意見,亦不會就與報告期相關的 事項或趨勢進行討論。本公司將不會與公眾開展 任何討論該等事宜的大會或電話會議。緘默期分 別於年度業績或中期業績披露前60日或30日開 始,至年度業績或中期業績公告為止。

組織章程文件

於截至2015年12月31日止年度,本公司章程大 綱及章程細則概無任何變動。本公司最新章程大 綱及章程細則可於本公司及聯交所網站查閱。
MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析

CORPORATE OVERVIEW

China Lesso is a leading large-scale industrial group, making building materials and interior decoration products in mainland China. The Group has 21 advanced production bases in 15 regions which support a nationwide sales network, providing a comprehensive range of diverse products and quality sales services for its customers.

Quality products, strong brand influence, advanced technologies in research and development and a wide sales network have reinforced the Group's market leadership in southern China and have allowed it to springboard into other local markets in the country. In addition to steadily enhancing the core business of pipe business, the Group has been fostering growth drivers by pursuing the development of its new business of building materials and interior decoration products, namely those of systems of doors and windows, sanitary ware products and integrated kitchens. The Group also initiated an e-commerce venture, its proprietary Lesso Mall, which is a dedicated e-commerce platform for hardware, electrical equipment and building material products in China.

MARKET OVERVIEW

China's economic growth decelerated to a 25-year low of 6.9% in 2015, as the world's second-largest economy continues to shift away from its manufacturing roots. The downward pressure on growth is expected to persist into the coming years. Nevertheless, China continued to press on with the construction of major water conservation projects to ensure safe water supplies and reduce pollution, thus sustaining demand for pipes and pipe fittings. Of the 172 water projects to be launched before 2020 under government plan, 28 started in 2015 with new investments totalling RMB118.7 billion, a level rarely seen in history. Currently, 85 projects are under construction with the investment amount surpassing RMB800 billion. Meanwhile, after the State Council unveiled the "Action Plan for Water Pollution Prevention and Control" in April 2015 which called for a total investment of RMB4 trillion to RMB5 trillion, various provinces and cities, including Guangdong, Zhejiang, Beijing, Nanjing, followed suit with their own plans to improve water quality and curb water pollution. Such government initiatives of immense scale will bolster demand for water pipes and pipe fittings.

概覽

中國聯塑為中國內地領先的大型建材家居產業集 團。為配合覆蓋全國的銷售網絡,本集團擁有 二十一個先進的生產基地,分佈於全國十五個地 區,為客戶提供種類齊全、多元化產品及全面優 質的銷售服務。

憑藉優質的產品質量、強大的品牌效應、先進的 研發技術及廣泛的銷售網絡等多方面優勢,本集 團繼續鞏固在華南市場的領導地位,並拓展華南 以外市場。除穩步提升核心管道業務,本集團繼 續開拓包括門窗系統、水暖衛浴及整體廚房等建 材家居產品之新業務,致力培育未來新增長點。 本集團亦開展電子商貿業務,旗下聯塑商城為國 內五金、電氣及建材產品的專門電子商務平台。

市場概況

2015年,中國經濟增長放緩至6.9%,創下25年 的新低。中國作為全球第二大經濟體,日漸脱 離其賴以發展的製造業路線。經濟增長的下行壓 力預計於未來數年持續。儘管如此,中國繼續加 緊大型水利工程的建設,確保供水安全,減低污 染,故而管道及管件的需求得以維持。政府計劃 將於2020年之前動工的172項水利工程中,28項 已於2015年啟動,新投資總額達人民幣1,187億 元,為歷史罕見的水平。目前,有85項工程正在 施工,投資金額超過人民幣8,000億元。國務院 於2015年4月公佈《水污染防治行動計劃》,所需 投資總額達人民幣4萬億元至人民幣5萬億元;全 國多個省市(包括廣東,浙江,北京,南京),陸 續開展改善水質、遏制水污染的計劃。這些規模 龐大的政府措施將刺激對管道及管件的需求。

MARKET OVERVIEW (Continued)

In April 2015, China embraced the idea of "Sponge City" which seeks to help cities better absorb rain to improve the environment. According to the government plan, 20 percent of cities shall have modern sewer systems and infrastructure that allows for efficient absorption of water by 2020, and the proportion shall rise to 80 percent by 2030. Presently, 16 urban districts across the country have been designated as pilot sponge cities, and each of them will receive up to RMB600 million for carrying out the plan in the next three years. The total investment is expected to reach RMB1.2 trillion during the "Thirteenth-five Year Plan". Apart from the sewer system. State Council also decided to spend between RMB400 billion and RMB500 billion to build or refurbish the urban underground pipeline network, a corridor-like underground infrastructure for the supply of electricity, water, gas, heating and telecommunications. The move aimed to expand the country's capacity of supporting its urban population and to stimulate the economy with more investment in infrastructure.

China's ongoing urbanisation will also sustain certain demand for pipes which are widely used in telecommunications, the supply of power, heat, gas and water as well as drainage, the sewerage system, the refuse disposal system and fire service, etc. In 2015, China's urbanisation rate reached 56.1%, and the urban resident population reached 770 million. This ongoing urbanisation involves a number of major civil infrastructure projects, including shantytown renovation, construction of affordable housing and redevelopment of dilapidated housing. This has also added new impetus to the pipe and pipe fittings industry.

During the year, the Chinese government continued to pursue the Belt and Road Initiative, a major strategic move to link China with Europe through central and western Asia via the New Silk Road Economic Belt and connect the country with southeast Asian countries, Africa and Europe through the 21st Century Maritime Silk Road. Construction of infrastructure will feature prominently in the initiative, and will entail a colossal amount of spending not only on pipe and pipe fittings but also on building materials, hardware and electrical equipment.

市場概況(續)

2015年4月,中國貫徹 [海綿城市]的概念,旨在 提高城市蓄水能力,改善城市環境。根據政府規 劃,20%的城市將於2020年前具備現代化的下 水道系統和基礎設施,以達致高效吸水的目的, 有關比例於2030年前將上升至80%。目前,全國 十六個市區已被指定為海綿城市試點,各市將獲 發高達人民幣6億元,以於未來三年實施相關計 劃。在 [十三五規劃]期間,項目總投資預計達人 民幣12,000億元。除下水道系統外,國務院亦決 定斥資人民幣4,000億元至人民幣5,000億元興建 或翻新城市的地下管網,即供電、供水、供氣、 供熱及供電訊使用的地下基建管道。此舉的目的 不但在於增強中國容納更多城市人口的能力,亦 務求透過投資基礎設施刺激經濟。

中國持續的城鎮化發展亦將維持對廣泛應用於電訊、供電、供熱、供氣及供水以及排水、污水系統、垃圾處理系統及消防等的管道需求。2015年,中國的城鎮化率達56.1%,城鎮居民人口達7.7億人。持續發展城鎮化需開展多項大型民生基建項目,包括棚戶區改造、興建保障房及重建危房,為管道及管件行業注入新動力。

年內,中國政府繼續倡議「一帶一路」重要戰略部 署,經新絲綢之路經濟帶透過中西亞連接中國與 歐洲以及通過二十一世紀海上絲綢之路聯通中國 與東南亞國家、非洲及歐洲。興建基礎設施是有 關部署的重要一環,將在管道及管件以及建材、 五金及電氣設備方面產生重大投資。

MARKET OVERVIEW (Continued)

On the other hand, growth in China's property market remained constrained during the year. According to the National Bureau of Statistics of China, the accumulated investment in the real estate sector grew by 1% to RMB9.6 trillion in 2015, representing a seven-year low in growth and a drastic deceleration from the 10.5% growth in 2014. The country's unsold housing inventory hit a historical high of 719 million square meters. Although the steady progress in social security housing projects and increased market penetration of pre-decorated flats still benefit the industries of building materials and interior decoration products, the encouraging development was overshadowed by the weak sentiment of the property market.

BUSINESS REVIEW

China Lesso mainly operates three major businesses, featuring business units, including plastic pipes and pipe fittings, building materials and interior decoration products and Lesso Mall, an e-commerce platform. During the year under review, the Group's revenue grew by 3.0% to RMB15,264 million (2014: RMB14,823 million).

The table below sets out the breakdown of revenue by business unit for 2015 and 2014:

市場概況(續)

另一方面,年內中國的房地產物業市場的增長仍 停滯不前。根據中國國家統計局資料,房地產業 的累計投資在2015年增長1%至人民幣96,000億 元,增長幅度創七年新低,並較2014年的10.5% 增長大幅放緩。全國未售住房創歷史新高,達 7.19億平方米。儘管建材家居產業仍受惠於社會 保障住房項目的穩定推進及精裝房的市場滲透率 的增加,但這令人鼓舞的發展仍因物業市場的疲 弱蒙上陰霾。

業務回顧

中國聯塑主要經營三大業務,包括:塑料管道及 管件、建材家居產品以及電子商務平台聯塑商城 等業務。回顧年內,本集團之收入增長3.0%至人 民幣152.64億元(2014年:人民幣148.23億元)。

下表載列截至2015年及2014年按業務劃分的收入詳情:

		0015	Revenue 收入	% of total revenue 佔總收入%		
		2015 RMB million 人民幣百萬元	2014 RMB million 人民幣百萬元	Change 變動	2015	2014
Plastic Pipes and Pipe Fittings Building Materials and Interior Decoration	塑料管道及 管件 建材家居產品	13,602	13,733	(1.0)%	89.1%	92.6%
Products		816	903	(9.6)%	5.3%	6.1%
Lesso Mall	聯塑商城	621	_	N/A	4.1%	_
Others#	其他#	225	187	20.3%	1.5%	1.3%
Total	總計	15,264	14,823	3.0%	100%	100%

" "Others" include businesses of construction, factoring services and others.

「其他」包括工程、保理服務及其他業務等。

As at 31 December 2015, the number of the Group's independent and exclusive tier-one distributors increased to 2,130 all over the country. Southern China remained as the Group's major market, and the launch of its production base in Hainan province during the year enhanced the Group's market penetration and consolidated its market leadership there. Meanwhile, the Group is actively expanding its business presence beyond southern China in the country in order to drive its overall sales. During the year under review, revenue from southern China and those from other regions in the country accounted for 59.7% and 40.3% respectively (2014: 58.2% and 41.8% respectively) of the Group's total revenue.

The table below sets out the breakdown of revenue by region for 2015 and 2014:

業務回顧(續)

截至2015年12月31日,本集團於全國各地的獨 立獨家一級經銷商數目增至2,130名。華南市場 仍然為本集團的主要市場,而隨著海南基地於年 內的投產,本集團於華南地區的滲透率得以提 高,鞏固了其市場領先地位。與此同時,本集團 積極拓展華南地區以外的市場,以提高整體銷 售。回顧年內,本集團來自華南地區及華南以 外地區的收入佔本集團總收入分別為59.7%和 40.3%(2014年:分別為58.2%及41.8%)。

下表載列於截至2015年及2014年收入按地區劃 分的詳情:

			Revenue 收入	% of total revenue 佔總收入%		
Region [#]	地區#	2015 RMB million 人民幣百萬元	2014 RMB million 人民幣百萬元	Change 變動	2015	2014
Southern China	華南	9,112	8,631	5.6%	59.7%	58.2%
Southwestern China	西南	1,386	1,445	(4.0)%	9.1%	9.7%
Central China	華中	1,576	1,576	_	10.3%	10.6%
Eastern China	華東	839	734	14.3%	5.5%	5.0%
Northern China	華北	976	1,018	(4.1)%	6.4%	6.9%
Northwestern China	西北	601	575	4.6%	3.9%	3.9%
Northeastern China	東北	321	389	(17.6)%	2.1%	2.6%
Outside China	中國境外	453	455	(0.3)%	3.0%	3.1%
Total	總計	15,264	14,823	3.0%	100.0%	100.0%

Details of the scope of coverage of each region are set out in note 4 to financial statements

各地區的覆蓋範圍詳情載於財務報表附註4。



PLASTIC PIPES AND PIPE FITTINGS BUSINESS

The plastic pipes and pipe fittings business remains a mainstay operation of China Lesso. The Group supplies various kinds of pipes and pipe fittings and comprehensive services which are applicable to such fields as water supply, drainage, power supply, telecommunications, gas transmission, agriculture, floor heating and fire services. During the year under review, the plastic pipes and pipe fittings business contributed 89.1% of the Group's total revenue (2014: 92.6%).

The table below sets out the breakdown of revenue from plastic pipes and pipe fittings business by product application for 2015 and 2014:

業務回顧(續)

塑料管道及管件業務

中國聯塑的主營業務仍然是塑料管道及管件業務。本集團提供各式各樣的管道管件產品,及應用於供水、排水、電力供應及通訊、燃氣輸送、 農用、地暖和消防等領域的全面服務。於回顧 年內,塑料管道及管件業務佔本集團的總收入 89.1%(2014年:92.6%)。

下表載列於截至2015年及2014年塑料管道及管件業務收入按產品應用劃分的詳情:

		2015	Revenue 收入 2014		% of re 佔收	
		RMB million 人民幣百萬元	RMB million 人民幣百萬元	Change <i>變動</i>	2015	2014
Water Supply	供水	5,453	5,315	2.6%	40.1%	38.7%
Drainage	排水	5,193	5,217	(0.5)%	38.2%	38.0%
Power supply and	電力供應及通訊					
telecommunicatio	าร	2,190	2,344	(6.6)%	16.1%	17.1%
Gas Transmission	燃氣輸送	248	242	2.5%	1.8%	1.8%
Others#	其他#	518	615	(15.7)%	3.8%	4.4%
Total	總計	13,602	13,733	(1.0)%	100.0%	100.0%

" "Others" include agricultural applications, floor heating and fire services.

「其他」包括農用、地暖及消防。

#

PLASTIC PIPES AND PIPE FITTINGS BUSINESS (Continued)

In the year of 2015, both sales volume and revenue of the plastic pipes and pipe fittings business achieved steady development notwithstanding the weak market as the Group continued to take advantage of the increase in investment in infrastructure projects.

The table below sets out the breakdown of average selling price, sales volume, and revenue from plastic pipes and pipe fittings business by product material for 2015 and 2014:

業務回顧(續)

塑料管道及管件業務(續)

2015年,儘管市場疲弱,本集團繼續把握基建項 目投資增加的時機,塑料管道及管件業務的銷量 及收入均平穩發展。

下表載列於截至2015年及2014年塑料管道及管件業務按產品物料劃分的平均售價、銷量及收入 分項詳情:

		Ave	Average selling price			Sales volume			Revenue		
			平均售價		銷量			收入			
		2015	2014		2015	2014		2015	2014		
		RMB	RMB	Change	Tonne	Tonne	Change	RMB million	RMB million	Change	
		人民幣	人民幣	變動	噸	噸	變動	人民幣百萬元	人民幣百萬元	變動	
PVC products (a)	PVC產品 ^{aa}	7,112	7,833	(9.2)%	1,240,900	1,125,911	10.2%	8,825	8,819	0.1%	
Non-PVC products $^{\scriptscriptstyle (b)}$	非PVC產品 ^{lo}	15,868	16,073	(1.3)%	301,054	305,725	(1.5)%	4,777	4,914	(2.8)%	
Total	總計	8,821	9,593	(8.0)%	1,541,954	1,431,636	7.7%	13,602	13,733	(1.0)%	

Note:

附註:

(a) "PVC" refers to material used in the manufacture of plastic pipes and pipe fittings with high mechanical strength and hardness.

(b) "Non-PVC" plastic pipes and pipe fittings mainly refer to those made of PE or PP-R.

In terms of product materials, sales volume of PVC products increased by 10.2% to 1,240,900 tonnes while that of non-PVC products decreased by 1.5% to 301,054 tonnes (2014: 1,125,911 tonnes of PVC products and 305,725 tonnes of non-PVC products were sold). Revenue from sales of PVC products amounted to RMB8,825 million (2014: RMB8,819 million), representing an increase of 0.1% and accounting for 64.9% (2014: 64.2%) of the revenue of the plastic pipes and pipe fittings business.

As the Group priced its products on a cost-plus basis, the ongoing decline in raw material costs led to decreases in the average selling prices of both PVC and non-PVC products. During the year under review, the average cost of plastic pipes and pipe fittings decreased by 9.3% to RMB6,369 per tonne (2014: RMB7,023 per tonne), while the average selling price dropped to RMB8,821 per tonne (2014: RMB9,593 per tonne).

(b) 「非PVC」塑料管道及管件主要是PE或PP-R制。

產品物料方面, PVC產品銷量增加10.2%至 1,240,900噸,而非PVC產品的銷量則下跌1.5% 至301,054噸(2014年:分別售出1,125,911噸 PVC產品及305,725噸非PVC產品)。銷售PVC產 品所得收入為人民幣88.25億元(2014年:人民幣 88.19億元),即上升0.1%,佔塑料管道及管件 業務收入之64.9%(2014年:64.2%)。

由於本集團按成本加成基準釐定產品價格,因 此,持續下降的原材料成本導致PVC和非PVC產 品的平均售價下降。於回顧年度,塑料管道及管 件的平均成本下降9.3%至每噸人民幣6,369元 (2014年:每噸人民幣7,023元),而平均售價則 降至每噸人民幣8,821元(2014年:每噸人民幣 9,593元)。

40

⁽a) 「PVC」指一種用於生產高機械強度及硬度塑料管道及管件的材料。

PLASTIC PIPES AND PIPE FITTINGS BUSINESS (Continued)

Newly developed business of offshore cages for aquaculture

During the year, the Group has successfully launched a new business of providing integrated products and one-stop services for offshore cage aquaculture of finfish. With its better performance in terms of strength and durability with high resistance to strong winds and waves, the Group received positive feedback from customers on its offshore cages. The Group has been sending new cages for trial use and extended its product demonstration areas to Shandong, Shanghai and Beijing during the year.

BUSINESS OF BUILDING MATERIALS AND INTERIOR DECORATION PRODUCTS

Since 2012, the Group has been developing the business of building materials and interior decoration products, which mainly provides major property developers with various new types of integrated building materials and interior decoration products, as well as comprehensive installation solution to their residential property projects. In the midst of the weak market sentiment, the projects in which the Company was involved experienced slow-down during the year. Therefore, recognised revenue from this business amounted to RMB816 million (2014: RMB903 million), which reduced as compared to that of previous year, accounting for 5.3% (2014: 6.1%) of the Group's total revenue. However, the Group managed to win many orders during the year through improved product offering and its close relationships with major property developers.

業務回顧(續)

塑料管道及管件業務(續) 發展深海養殖網箱新業務

年內,本集團成功開展深海養殖網箱業務,為海 水魚類養殖提供一體化產品及解決方案。本集團 的網箱不論在強度及耐用性方面均有較佳表現, 能抵抗強風巨浪。備受深海養殖網箱的客戶高度 評價。本集團於年內送出養殖網箱做測試,並將 產品試驗區擴展至山東,上海和北京。

建材家居產品業務

本集團自2012年開始拓展建材家居產品業務, 為主要房地產商提供多種新型及一體化建材家居 產品,並為其住宅物業項目提供全面安裝解決方 案。在疲軟的市況下,本公司參與的項目於年內 工程放緩。因此,該業務產生的確認收入與先前 年度比較減少,達人民幣8.16億元(2014年:人 民幣9.03億元),佔本集團總收入的5.3%(2014 年:6.1%)。然而,本集團透過優化產品組合及 與主要房地產商的緊密關係,仍能於年內贏得多 項訂單。

LESSO MALL

To satisfy the demand of a wide range of distributors and customers, the Group launched Lesso Mall, a diversified and dedicated e-commerce platform with an online and offline business model in March 2015. The warehouse in Wuhan has currently been put into operation, laying a solid foundation for further development. With continued investment in information technology and logistics, enhanced customer services and more diverse products including hardware, electrical equipment and building materials, the introduction of Lesso Mall to the southern China market has already generated a revenue of RMB621 million, with registered members numbering 2,032. The Group will continue to develop this new business in an orderly manner.

FACTORING BUSINESS

With an aim of boosting the Group's overall competitiveness and diversifying its streams of revenue, the Group extended its operations into the factoring business during the year under review. Through such arrangement, the Group offers all-around financial support to its existing customers and suppliers as well as quality third-party clientele. The move aims to help clients meet their immediate cash needs in order to effectively capitalise on business opportunities.

From risk management perspective, the Group has a dedicated and experienced credit team which is responsible for the evaluation of customers' credit rating, financial background and repayment abilities. Management had set up credit limits for each customer and management's approval is required for any extension of credit beyond the approval limits. The credit team is required to take follow-up action where customers had defaulted on the repayment of loans.

CAPITAL EXPENDITURE AND CAPACITY EXPANSION

The Group has been expanding its production capacity based on its own pace of development and actual needs in consideration of market demand. The Group's annual designed capacity for the production of plastic pipes and pipe fittings further increased to 2.1 million tonnes at the end of the year (2014: 2.0 million tonnes).

The capital expenditure for 2015 totalled approximately RMB1.66 billion, and was mainly used in expansion and automation of the existing production bases as well as the construction of the plant in Shandong.

業務回顧(續)

聯塑商城

為滿足廣大經銷商及客戶的需求,本集團於2015 年3月推出多元化專門的電子商貿平台一聯塑商 城,兼具線上線下業務模式。位於武漢的倉庫現 已投入營運,為進一步發展打下堅實基礎。憑藉 於資訊科技及物流的持續投資、不停提升的客戶 服務及更加多元化的產品,包括五金、電氣設備 及建材,聯塑商城已打入華南市場,並於年內產 生收入人民幣6.21億元,註冊會員達2,032人。 本集團將循序漸進發展該項新業務。

保理業務

為提升本集團的整體競爭力及令其收入來源多元 化,本集團於回顧年內將其業務擴展至保理業 務。通過有關安排,本集團為其現有客戶及供應 商以及優質第三方客戶提供全方位的財務支持。 相關部署旨在協助客戶滿足其即時現金需求,以 有效把握商機。

就風險管理目的而言,本集團有一支專業和經驗 豐富的信貸團隊負責評估客戶之信貸評級、財務 背景及償還能力。管理層已設定每位客戶的信貸 額度,授出任何超出核准額度之信貸必須經管理 層批准。信貸團隊須就客戶未償還貸款採取跟進 措施。

資本開支及產能擴展

本集團一直按其自身發展及實際需要擴展產能, 滿足市場需求。本集團生產塑料管道及管件的年 度設計產能於年終增至210萬噸(2014年:200萬 噸)。

2015年的資本開支合共約人民幣16.6億元,主要 用於現有生產基地的擴建及自動化工程,以及興 建山東廠房。

42

STRATEGIES FOR THE FUTURE

In 2016, the market is expected to be challenging. According to the Economy of China Analysis and Forecast 2016 published by the Bureau of Scientific Research Management of Chinese Academy of Social Sciences, the country's economy has entered a new normal state and its potential growth tends to decelerate. Slow growth in global trade, weak external demand and slow growth in domestic investment will continue to bring uncertainties to the country's economy.

Although the market is constrained, the Group will still try to capture the opportunities presented by the government's preferential policy to grow its businesses. Leveraging its integrated advantages such as a strong nationwide distribution network, a renowned brand name, the high quality of its products and comprehensive product offerings, the Group will seize opportunities for development by implementing the following strategies:

OPTIMISE PRODUCTION CAPACITY

The Group will continue to implement its five-year plan to fully automate its production bases. This move will enhance product quality control, cut down production time, and reduce human errors while lowering labour costs, thus enhancing the overall production efficiency. In addition, the Group's production base in Shandong is expected to commence operation in the first half of 2016, expanding the Group's total annual production capacity by 30,000 tonnes of products.

TAPPING POTENTIAL FOR ENHANCING BUSINESS PERFORMANCE IN THE LONG TERM

The Group started to ship its offshore cages for aquaculture in several districts in China, and will further extend the area for product demonstration. As a pioneering producer in the market, the Group believes that it will be able to tap the huge potential for growth in this line of business by leveraging such advantages as the durability of its products and government subsidies. The Group will develop this business into a growth drive for enhancing the Group's overall businesses in the long term.

未來策略

於2016年,預期市場將面臨重重挑戰。根據中國 社會科學院科研局公佈的《2016年中國經濟形勢 分析與預測》,全國經濟進入新常態,而潛在增 長趨於放緩。全球貿易增長放緩、外部需求疲弱 及國內投資增長減慢,將繼續為全國經濟增添不 明朗因素。

儘管市場增長受限,本集團仍將致力把握政府優 惠政策帶來的機遇發展業務。憑藉其遍佈全國的 強大經銷商網絡、知名品牌、優質產品及全面產 品組合等綜合優勢,本集團將通過實施以下策略 把握發展機遇:

優化產能

本集團將繼續實施五年計劃,將生產基地全面自動化,藉以增強產品質量控制、縮短生產時間及減少人為錯誤,同時降低勞工成本,從而提高整體生產效率。此外,本集團的山東生產基地預期將於2016年上半年投產,令本集團年度總產能增加3萬噸。

發掘長期提升業務表現的潛力

本集團開始向中國多個地區付運深海養殖網箱, 進一步擴大產品示範區。本集團作為市場的先驅 生產商,相信將可發揮其產品的耐用性及政府補 貼等優勢,發掘該項業務的巨大增長潛力。本集 團將發展該業務,使其成為長遠提升本集團的整 體業務的增長動力。

STRATEGIES FOR THE FUTURE (Continued)

MAINTAIN DOMESTIC MARKET SHARE AND EXPLORE **OVERSEAS MARKETS**

Although China's economic recovery remained sluggish, the Group will strive to maintain its market dominance by exploring further the application areas of plastic pipes and pipe fittings. Meanwhile, the Group will also seize opportunities to expand overseas markets with its diverse product offerings and brand influence.

CAPITALISE ON THE BELT AND ROAD INITIATIVE THROUGH **LESSO MALL**

The Group has started Lesso Mall, an e-commerce platform, and will capitalise on the Belt and Road Initiative by exploring the markets covered by this policy. It will do so by developing Lesso Mall into an e-commerce platform for global sourcing of hardware, electrical equipment and building materials, and by building up its own brand for the international market.

CONCLUSION

As a manufacturer of the most comprehensive range of building materials and interior decoration products in China, China Lesso is confident about the prospect of its businesses of plastic pipes and pipe fittings, building materials and interior decoration products as well as Lesso Mall, its e-commerce business. Despite the economic downturn in China, the Group will endeavour to maintain its market share and fulfill its corporate mission to "Create a Relaxing Life for Dwellers" by developing itself into a leading global industrial group that makes building materials and interior decoration products. It aims to provide more value-for-money products that enable a comfortable and quality life at home for its customers.

未來策略(續)

維持國內市場份額及擴展海外市場

儘管中國經濟復甦緩慢,本集團將致力進一步擴 大塑料管道及管件的應用範疇,維持其市場領導 地位。同時,本集團亦將把握機會,以其豐富的 產品組合及品牌影響力擴展至海外市場。

透過聯塑商城發揮「一帶一路」優勢

本集團的電子商務平台聯塑商城已開始營業,並 將發揮「一帶一路」的優勢,擴展至政策沿線國 家。本公司亦透過將聯塑商城打造成為全球採購 五金、電氣設備及建材的電子商務平台,以及在 國際市場建立自有品牌,實現此目標。

總結

作為中國建材家居領域產品體系最為齊全的生產 商之一,中國聯塑對其塑料管道及管件業務、建 材家居業務,以及其電子商務平台聯塑商城的發 展前景充滿信心。縱然中國經濟低迷,本集團將 繼續秉持「為居者構築輕鬆生活」的品牌理念,致 力維持市場份額,並將中國聯塑打造成為全球領 先的大型建材家居產業集團,為客戶提供更多物 有所值的產品,締造舒適、優質的居家生活。



RESULTS PERFORMANCE

For the year ended 31 December 2015, the Group's revenue increased by 3.0% year-on-year to RMB15,264 million (2014: RMB14,823 million). Benefited from the saving on the cost of raw materials, the gross profit rose by 3.6% to RMB3,938 million (2014: RMB3,801 million), with gross profit margin up by 0.2 percentage points to 25.8% (2014: 25.6%).

The Group's other expenses increased by 29.6% to RMB630 million (2014: RMB486 million) during the year under review due to impairment of trade receivables of RMB44 million and increase in foreign exchange losses of RMB108 million. EBITDA was RMB2,653 million (2014: RMB2,520 million), representing an increase of 5.3% year-on-year and the EBITDA ratio was 17.4% (2014: 17.0%) in 2015.

In 2015, the Group's finance costs significantly reduced by 62.5% to RMB87 million (2014: RMB233 million). This was resulted from there was no one-off premium and unamortised issuance expenses arising from early redemption of the Senior Notes (2014: RMB93 million). In addition, the Group's average interest rate for the year was significantly lower than the 2014.

The Group's effective tax rate increased to 21.6% during the year under review (2014: 16.6%). Profit before tax increased by 11.8% year-on-year to RMB2,065 million (2014: RMB1,847 million) while profit attributable to the owners of the Company increased by 4.3% to RMB1,621 million (2014: RMB1,554 million). Basic earnings per share increased by 4.0% year-on-year to RMB0.52 (2014: RMB0.50).

As a token of gratitude to the Shareholders for their support in the past year, the Board proposed payment of final dividend of HK13 cents per share for the year ended 31 December 2015 (2014: HK13 cents).

業績表現

於截至2015年12月31日止年度,本集團的收入 按年增加3.0%至人民幣152.64億元(2014年: 人民幣148.23億元)。由於節省原材料成本,毛 利增加3.6%至人民幣39.38億元(2014年:人 民幣38.01億元),而毛利率增加0.2個百分點至 25.8%(2014年:25.6%)。

回顧年內,本集團的其他開支增加29.6%至人民幣6.30億元(2014年:人民幣4.86億元),此乃由 於貿易應收款項減值人民幣4,400萬元及匯兑損 失增加人民幣1.08億元。除息税折攤前盈利為人 民幣26.53億元(2014年:人民幣25.20億元),按 年增加5.3%,而於2015年的除息税折攤前盈利 率為17.4%(2014年:17.0%)。

於2015年,本集團的融資成本大幅減少62.5%至 人民幣8,700萬元(2014年:人民幣2.33億元), 此乃由於並無產生一次性提早贖回優先票據的溢 價及未攤銷發行開支(2014年:人民幣9,300萬 元)。此外,本集團於年內的平均年利率大幅低 於2014年。

回顧年內,本集團的實際税率上升至21.6% (2014年:16.6%)。除税前溢利按年增加11.8% 至人民幣20.65億元(2014年:人民幣18.47億 元),而本公司擁有人應佔溢利增加4.3%至人民 幣16.21億元(2014年:人民幣15.54億元)。每 股基本盈利按年增加4.0%至人民幣0.52元(2014 年:人民幣0.50元)。

為回饋所有股東於過去一年的支持,董事會建議 宣派截至2015年12月31日止年度之末期股息為 每股13港仙(2014年:每股13港仙)。

FINANCIAL POSITION

The Group continued to adopt prudent financial policies. Finance, fund utilisation and fund raising activities of the Group are subject to effective centralised management and supervision. The Group keeps reasonable gearing level and adequate liquidity.

As at 31 December 2015, the Group had total debts (i.e. total borrowings) of approximately RMB3,241 million, of which 79.3% was denominated in US dollar, 18.2% was denominated in HK dollar, 1.9% was denominated in Thai Baht and 0.6% was denominated in Renminbi. Other than Thai Baht interest-free loans from non-controlling interests of RMB62 million, the Group's borrowings are subject to effective interest rates ranging from 1.18% to 8.90% per annum with maturity periods ranging from within one year to three years.

As at 31 December 2015, the Group's current assets and current liabilities were approximately RMB8,232 million and RMB4,378 million respectively. The Group's Current Ratio decreased to 1.88 from 1.92 as at 31 December 2014, while the Quick Ratio increased to 1.38 from 1.34 as at 31 December 2014. The Group's total equity increased to approximately RMB9,865 million. The Group's Gearing Ratio stood at a healthy level of 24.7%.

With cash and bank deposits, including restricted cash, of approximately RMB3,894 million as well as unutilised banking facilities, the Board considers that the Group has sufficient working capital for its operation and future development.

The Group had no material exposure to foreign exchange fluctuation other than borrowings denominated in US dollar, HK dollar and Thai Baht. No hedging has been arranged on the above-mentioned exposure.

CHARGE ON ASSETS

As at 31 December 2015, certain of the Group's available-forsale investments with an aggregate net carrying amount of approximately RMB35 million were pledged to a bank to secure the banking facility and this banking facility has not been utilised.

財務狀況

本集團持續採取審慎的財務政策,其財務、資金 運用和融資活動實行有效的中央管理及監察模 式。本集團維持合理的資產負債水平及充足的流 動資金。

於2015年12月31日,本集團的債務總額(即借款 總額)為約人民幣32.41億元,其中79.3%以美元 計值、18.2%以港元計值、1.9%以泰銖計值,而 餘下0.6%則以人民幣計值。除來自於非控制權益 以泰銖計值的免息貸款人民幣6,200萬元外,本 集團的借款之實際年利率介乎1.18%至8.90%, 到期期間由一年內至三年不等。

於2015年12月31日,本集團的流動資產及流動 負債分別為約人民幣82.32億元及人民幣43.78億 元。本集團的流動比率及速動比率從2014年12 月31日的1.92及1.34分別下降至1.88及上升至 1.38。本集團的權益總額增至約人民幣98.65億 元。本集團的資產負債率仍處於24.7%的健康水 平。

現金及銀行存款(包括受限制現金)為約人民幣 38.94億元,再加上尚未使用之銀行融資額度, 董事會認為本集團擁有足夠的營運資金用於經營 及未來發展。

除以美元、港元及泰銖計值的借款外,本集團並 無任何重大外匯波動風險,亦無對上述風險作任 何對沖安排。

資產抵押

於2015年12月31日,本集團總賬面淨值為約人 民幣3,500萬元的若干可供出售投資已向銀行抵 押作銀行融資的擔保,該銀行融資並無動用。

CONTINGENT LIABILITIES

As at 31 December 2015, the Group did not have any significant contingent liabilities.

HUMAN RESOURCES

As at 31 December 2015, the Group employed a total of approximately 8,000 employees including directors. Total staff costs were RMB624 million during the year. The Group ensures that the remuneration packages for employees are determined based on their work performance, professional experience and the prevailing industry practice. Discretionary year-end bonus may be paid to employees based on individual performance. Other benefits to employees include medical insurance, retirement scheme and training programmes.

CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

ENVIRONMENT

China Lesso has been committed to protecting the environment. The Group adheres to the principles of "safe, healthy, energy efficient and non-toxic" in product design and production processes. During the year under review, the Group has further strengthened the implementation of its environmental protection and energy conservation targets, continuing the process of technological transformation and equipment upgrades, and the research and development of environmental friendly products. Besides, the first phase of China Lesso's solar photovoltaic power generation system, with an installed capacity of 10 megawatts (MW) and an expected annual average generation capacity of up to 11 million kilowatt hour (kWh), was completed and started power generation during the year under review.

The Group complies with the national environmental laws and regulations in China. These include regulations regarding air pollution, noise emission and solid waste discharge. The environmental management and compliance team coordinates with the legal department to keep abreast of the latest development of the compliance standards, environmental law and regulations. During the year under review, the Group has not been reprimanded to pay significant fines or received non-monetary sanctions for any non-compliance with environmental laws or regulations.

或然負債

於2015年12月31日,本集團概無任何重大或然 負債。

人力資源

於2015年12月31日,本集團共聘用約8,000名僱 員,包括董事在內。年內的員工成本總額為人民 幣6.24億元。本集團確保僱員薪酬乃根據其工作 表現、專業經驗及現行行業慣例釐定,並可按照 個人表現年底酌情向僱員發放花紅。其他僱員福 利包括醫療保險、退休計劃及培訓課程。

企業社會責任

環境

中國聯塑一直以來注重環境保護工作。在產品 設計與生產過程中,本集團始終堅持「健康、安 全、節能、無害化」的原則。與回顧年內,本集 團進一步加強落實節能環保目標,進行技術改造 與設備升級,並致力於研發環保產品。此外,中 國聯塑第一期太陽能光伏發電項目(裝機容量10 兆瓦,年平均發電量預期達到1,100萬度)於回顧 年內並網發電。

本集團遵循國家制定的包括在空氣污染、噪聲污 染與固體廢棄物排放方面的環保法律法規。環境 管理與合規部門和法律部門合作,確保本集團 符合最新的環保方面法律法規的要求。於回顧年 內,本集團未有因違反環境法律法規被處重大罰 款或受到非經濟處罰。

CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY (Continued)

EMPLOYEE

China Lesso recognises employees as one of its most important assets. The Group's future success is dependent on its ability to attract, retain and motivate highly skilled and experienced personnel. The Group is committed to employee development and has implemented various programmes for this purpose, including training programmes designed to enhance employees' industrial and technical skills and to increase their knowledge of work safety standards. The Group also cares about employee health and safety. The Group provides induction safety training for new recruits, organises regular health and safety lectures for existing employees. and provides regular physical examinations for employees that experience prolonged exposure to noise, dust and dangerous gases as part of their work. During the year under review, the Group has not experienced any significant disputes with employees or disruptions in operations due to labour dispute.

CUSTOMER AND SUPPLIER

China Lesso has established stable partnerships with a good number of suppliers over the years. The Group has a Supplier Management Code and conducts periodic performance evaluation of supplies. In the aspect of customer services, the Group has always upheld the "market-oriented, customer-centred" principle. The Group regularly performs customer and distributor satisfaction surveys and is committed to continuously improving customer satisfaction rate and maintaining its position as an industry leader.

COMMUNITY

China Lesso has always been committed to enhancing its involvement and contribution to the community, especially the communities and areas where the Group is present. The Group is active in community service projects and makes charitable contributions to support local education and vulnerable groups. In addition to making donations, the Group also encourages employees of all levels to serve the community and participate in volunteering activities.



企業社會責任(續)

員工

中國聯塑視員工為最重要的資產。本集團堅信吸 引、挽留及激勵高技術水平與富有經驗的優秀人 才是本集團成功之本。本集團注重為員工提供職 業發展的機會,並為此制定各種項目,包括旨在 提高員工技術水平和提高員工安全標準方面知識 的培訓項目。本集團亦注重員工的健康與安全。 本集團為新進員工舉辦入職安全培訓,為老員工 定期舉辦安全健康講座,並為長期從事接觸噪 音、塵毒氣體的員工定期組織體檢。於回顧年 內,本集團未有出現重大勞資衝突或因勞資衝突 影響本集團運營。

客戶與供應商

多年來中國聯塑與諸多供應商形成了固定的合作 關係。本集團設有《供應商管理辦法》,並定期開 展供應商績效評估。在客戶服務方面,本集團始 終堅持 [以市場為導向、以客戶為中心]的服務為 宗旨,定期針對客戶和經銷商進行客戶滿意度調 查,致力於不斷提升客戶滿意度並保持在行業領 先水平。

社區

中國聯塑一直注重在本集團所在的社區和地區充 分發揮本集團的社區影響力,為社區帶來積極的 影響。本集團積極參與社區服務項目,並參與公 益捐款以支持當地社區的教育事業與支持社區的 弱勢群體。除捐款外,本集團亦積極倡導各級員 工加入到社區服務和志願者活動中。

DIRECTORS' REPORT 董事會報告

Set out below are the report presented by the Board together with the Group's audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2015.

PRINCIPAL ACTIVITIES AND BUSINESS REVIEW

The principal activity of the Company is investment holding. The activities of the principal subsidiaries and a joint venture are set out in notes 39 and 15 respectively to financial statements. Further discussion and analysis of these activities, including a discussion of the principal risk and uncertainties facing the group and an indication of likely future developments in the Group's business, can be found in the "Chairman's Statement", "Corporate Governance Report" and "Management Discussion and Analysis". This discussion forms part of the Directors' Report.

RESULTS AND APPROPRIATIONS

The Group's profit for the year ended 31 December 2015 and the Group's financial position at that date are set out in the financial statements on pages 66 to 154.

The Board recommended the payment of a final dividend of HK13 cents per share for the year ended 31 December 2015 (the "Proposed Final Dividend") to the Shareholders whose names appear on the register of members of the Company on Monday, 23 May 2016, subject to the Shareholders' approval at the forthcoming annual general meeting of the Company to be held on Friday, 13 May 2016 (the "2016 AGM"). It is expected that the Proposed Final Dividend will be paid on Friday, 27 May 2016.

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

(A) FOR DETERMINING THE ENTITLEMENT TO ATTEND AND VOTE AT THE 2016 AGM

The register of members of the Company will be closed from Tuesday, 10 May 2016 to Friday, 13 May 2016, both dates inclusive, during this period no transfer of shares of the Company will be registered. In order to be eligible to attend and vote at the 2016 AGM, unregistered holders of shares of the Company should ensure that all transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at Shops 1712–1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, for registration no later than 4:30 p.m. on Monday, 9 May 2016. 以下為董事會提呈的報告連同本集團截至2015年 12月31日止年度的經審核綜合財務報表。

主要業務及業務回顧

本公司的主要業務為投資控股。其主要附屬公司 及合營企業的業務詳情分別載於財務報表附註39 及15。有關此等業務之進一步討論及分析(包括 有關本集團所面臨主要風險及不明朗因素之討論 以及本集團業務未來可能發展之指引)可於「主席 報告書」、「企業管治報告」及「管理層討論及分 析」中查閱。此討論構成董事會報告之一部分。

業績及分配

本集團截至2015年12月31日止年度的溢利及本 集團於該日的財務狀況載於第66至154頁的財務 報表內。

董事會建議向2016年5月23日(星期一)名列本公司股東名冊的股東派付截至2015年12月31日止年度的末期股息每股股份13港仙(「擬派末期股息」),惟須待股東於本公司2016年5月13日(星期五)即將舉行的股東週年大會(「2016年股東週年大會」)批准方可作實。預期擬派末期股息將於2016年5月27日(星期五)支付。

暫停辦理股份過戶登記手續

(A) 確定出席2016年股東週年大會並於會上投 票的資格

本公司股東名冊將於2016年5月10日(星期 二)至2016年5月13日(星期五)(包括首尾兩 天)暫停登記,這期間不會辦理本公司股份 過戶登記手續。為取得出席2016年股東週 年大會並於會上投票的資格,本公司股份的 未登記持有人須確保不遲於2016年5月9日 (星期一)下午4時30分向本公司股份過戶登 記分處-香港中央證券登記有限公司(地址 為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓 1712-1716室)-遞交所有股份過戶表格連 同相關股票辦理登記。

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS (Continued)

(B) FOR DETERMINING THE ENTITLEMENT TO THE PROPOSED FINAL DIVIDEND

The register of members of the Company will be closed from Thursday, 19 May 2016 to Monday, 23 May 2016, both dates inclusive, during this period no transfer of shares of the Company will be registered. In order to be eligible to receive the Proposed Final Dividend, unregistered holders of shares of the Company should ensure that all transfer forms accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at Shops 1712–1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, for registration no later than 4:30 p.m. on Wednesday, 18 May 2016.

CORPORATE GOVERNANCE

Principal corporate governance practices adopted by the Company are set out in the Corporate Governance Report on pages 12 to 34.

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the Group's results, assets and liabilities for the past five financial years, as extracted from audited consolidated financial statements and restated/reclassified as appropriate, is set out on page 3. The summary does not form part of the audited consolidated financial statements.

PROPERTIES

Particulars of the Group's major properties and property interests are set out on page 155.

SHARE CAPITAL

The details of the changes in the Company's share capital during the year are set out in note 28 to financial statements.

暫停辦理股份過戶登記手續(續)

(B) 確定收取擬派末期股息的資格

本公司股東名冊將於2016年5月19日(星期 四)至2016年5月23日(星期一)(包括首尾兩 天)暫停登記,這期間不會辦理本公司股份 過戶登記手續。為取得收取擬派末期股息的 資格,本公司股份的未登記持有人須確保不 遲於2016年5月18日(星期三)下午4時30分 向本公司股份過戶登記分處一香港中央證券 登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東 183號合和中心17樓1712-1716室)-遞交 所有股份過戶表格連同相關股票辦理登記。

企業管治

本公司採納的主要企業管治常規刊載於第12至34 頁的企業管治報告內。

財務概要

本集團過去五個財政年度的業績、資產及負債 的概要載於第3頁,乃摘錄自經審核綜合財務報 表,並於適當情況下重列/重新分類。本概要並 不構成經審核財務報表其中部分。

物業

本集團主要物業及物業權益的詳情載於第155頁。

股本

本公司於年內的股本變動詳情載於財務報表附註 28。

DISTRIBUTABLE RESERVE

As at 31 December 2015, the Company's reserves available for distribution, calculated in accordance with the Companies Law, Cap 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands, amounted to RMB2,392 million (2014: RMB2,345 million). The amount of RMB1,923 million (2014: RMB1,923 million) represented the Company's share premium which may be distributable provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as and when they fall due in the ordinary course of business.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

For the year ended 31 December 2015, the total turnover attributable to the Group's five largest customers was less than 30% of the Group's total turnover. The total purchase attributable to the Group's five largest suppliers was 31% of the Group's total purchases and the purchases from the largest supplier included therein amounted to 12%.

At no time during the year did the directors, their associates or any Shareholder (which to the knowledge of the directors own more than 5% of the Company's issued share capital) have any beneficial interests in these suppliers or customers referred to above.

CHARITABLE DONATIONS

During the year, the Group's charitable donations were approximately RMB1.28 million (2014: RMB3.57 million).

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

For the year ended 31 December 2015, the Company or any of its subsidiaries did not purchase, sell or redeem any of the Company's listed securities.

ACQUISITION OF SUBSIDIARIES

The details of acquisition of subsidiaries are set out in note 32 to financial statements.

可供分派儲備

於2015年12月31日,根據開曼群島公司法第22 章(1961年第3部法律,經綜合及修訂)計算的本 公司可供分派儲備為人民幣23.92億元(2014年: 人民幣23.45億元)。為數人民幣19.23億元(2014 年:人民幣19.23億元)的款項指本公司可予分派 的股份溢價,惟於緊隨建議派發股息之日,本公 司將能夠償還日常業務範圍內的到期債務。

主要客戶及供應商

截至2015年12月31日止年度,本集團五大客戶 應佔的總營業額少於本集團總營業額的30%。本 集團五大供應商應佔的總購貨額是本集團總購貨 額的31%,其中,最大供應商的購貨額佔12%。

於本年度內任何時間,董事、其聯繫人或據董事 所知擁有本公司已發行股本逾5%的股東,概無 於上述供應商或客戶中擁有任何實益權益。

慈善捐款

年內,本集團的慈善捐款約為人民幣128萬元 (2014年:人民幣357萬元)。

購買、出售或贖回上市證券

於截至2015年12月31日止年度,本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司的 上市證券。

收購附屬公司

收購附屬公司詳情載於財務報表附註32。

董事會報告(續)

DIRECTORS

Directors in office during the year and up to the date of this report are as follows:

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Wong Luen Hei *(Chairman)* Mr. Zuo Manlun *(Chief executive)* Ms. Zuo Xiaoping Mr. Lai Zhiqiang Mr. Kong Zhaocong Mr. Chen Guonan Dr. Lin Shaoquan Mr. Huang Guirong Mr. Luo Jianfeng

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Lin Dewei

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Fung Pui Cheung							
Mr. Wong Kwok H	o Jonathan						
Mr. Cheung Man Y	Mr. Cheung Man Yu						
Ms. Lan Fang	(appointed with effect from 1 January 2015)						
Dr. Tao Zhigang	(appointed with effect from 1 September 2015)						
Mr. Gao Lixin	(resigned with effect from 1 January 2015)						
Dr. Bai Chongen	(resigned with effect from 1 September 2015)						

Pursuant to Article 16.2 of the articles of association of the Company, Dr. Tao Zhigang shall retire from office at the 2016 AGM and, being eligible, offer himself for re-election.

Pursuant to Article 16.18 of the articles of association of the Company, Mr. Wong Luen Hei, Mr. Kong Zhaocong, Dr. Lin Shaoquan, Mr. Fung Pui Cheung and Mr. Wong Kwok Ho Jonathan are subject to retirement by rotation at the 2016 AGM and, being eligible, offer themselves for re-election.

Biographical details of directors are set out on pages 6 to 10.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

No director proposed for re-election at the 2016 AGM has a service contract which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

董事

於年內並截至本報告日期止在任的董事如下:

執行董事

黃聯禧先生(*主席)* 左滿倫先生(*行政總裁)* 左笑萍女士 賴志強先生 孔兆聰先生 陳國南先生 林少全博士 黃貴榮先生 羅建峰先生

非執行董事

林德緯先生

獨立非執行董事

馮培漳先生 王國豪先生 張文宇先生 蘭芳女士 (委任自2015年1月1日起生效) 陶志剛博士 (委任自2015年9月1日起生效) 高立新先生 (辭任自2015年1月1日起生效) 白重恩博士 (辭任自2015年9月1日起生效)

根據本公司的組織章程細則第16.2條,陶志剛博 士須於2016年股東週年大會上告退,惟他合資格 並願膺選連任。

根據本公司的組織章程細則第16.18條,黃聯禧 先生、孔兆聰先生、林少全博士、馮培漳先生和 王國豪先生須於2016年股東週年大會上輪席告 退,惟合資格並願膺選連任。

董事履歷刊載於第6至10頁。

董事服務合約

擬於2016年股東週年大會膺選連任的董事概無與 本集團訂立不可於一年內由本集團終止而毋須支 付賠償(法定賠償除外)的服務合約。

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS 董 AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING 權 SHARES AND DEBENTURES

As at 31 December 2015, the interests and short positions of the directors and the chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of SFO) as recorded in the register to be kept by the Company pursuant to section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code were as follows:

董事及行政總裁於股份、相關股份及債 權證的權益及淡倉

於2015年12月31日,本公司董事及行政總裁於 本公司或其任何相聯法團(證券及期貨條例第XV 部內的定義)的股份、相關股份及債權證中擁有 根據證券及期貨條例第352條須於本公司存置的 登記冊中記錄,或根據標準守則須通知本公司及 聯交所的權益及淡倉如下:

Number and capacity of shares of the Company interested^(a) 本公司權益股份數目及性質^(a)

- Name 姓名	Beneficial owner 實益擁有人	Interests of Spouse 配偶權益	Interests of controlled corporation 受控法團權益	- Total 總數	Percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司已發行 股本的百分比
Wong Luen Hei 黃聯禧	-	2,308,000 (L) ^(c)	2,118,485,000 (L) ^(b)	2,120,793,000 (L)	68.18%
Zuo Xiaoping 左笑萍	2,308,000 (L) ^(c)	2,118,485,000 (L) ^(b)	-	2,120,793,000 (L)	68.18%
Zuo Manlun 左滿倫	3,842,000 (L)	-	-	3,842,000 (L)	0.12%
Luo Jianfeng 羅建峰	1,927,000 (L)	-	-	1,927,000 (L)	0.06%

Note:

- (a) The letter "L" denotes the person's long position in such securities.
- (b) These shares of the Company are held by New Fortune, which was whollyowned by Mr. Wong Luen Hei ("Mr. Wong") as at 31 December 2015. Ms. Zuo Xiaoping is the spouse of Mr. Wong, and therefore Ms. Zuo Xiaoping is deemed to be interested in all the shares of the Company in which Mr. Wong is interested by virtue of the SFO.
- (c) Ms. Zuo Xiaoping is directly holding 2,308,000 shares of the Company. Mr. Wong is the spouse of Ms. Zuo Xiaoping, and therefore Mr. Wong is deemed to be interested in all the shares of the Company in which Ms. Zuo Xiaoping is interested by virtue of the SFO.

Save as disclosed above, as at 31 December 2015, none of the directors, chief executive of the Company had any interests or short positions in any shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations that was required to be recorded pursuant to section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

附註:

- (a) 字母「L」指該人士於該等證券的好倉。
- (b) 於2015年12月31日,該等本公司股份由新富星所持 有,該公司由黃聯禧先生(「黃先生」)全資擁有。左笑萍 女士為黃先生的配偶,因此根據證券及期貨條例,左笑 萍女士被視為於黃先生擁有的所有本公司股份中擁有權 益。
- (c) 左笑萍女士直接持有本公司的2,308,000股股份。黃先 生為左笑萍女士的配偶,因此根據證券及期貨條例,黃 先生被視為於左笑萍女士擁有的所有本公司股份中擁有 權益。

除上文所披露者外,於2015年12月31日,本公司董事及行政總裁概無於本公司或其任何相聯法 團的任何股份、相關股份及債權證中擁有任何根 據證券及期貨條例第352條須載於登記冊,或根 據標準守則須通知本公司及聯交所的權益或淡 倉。

INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF OTHER SHAREHOLDERS PURSUANT TO SFO

As at 31 December 2015, the following persons (other than a director or chief executive of the Company) had interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO:

根據證券及期貨條例其他股東的權益及 淡倉

於2015年12月31日,於本公司股份或相關股份 中擁有根據證券及期貨條例第336條須予存置的 登記冊中記錄的權益或淡倉的人士(本公司董事 及行政總裁除外)如下:

Name of Shareholder	Capacity	Number of issued ordinary shares held ^(a)	Percentage of the issued share capital of the Company
股東名稱	身份	, 持有的已發行 普通股數目 ^(a)	佔本公司已發行 股本的百分比
New Fortune 新富星	Beneficial owner ^{tb} 實益擁有人 ^{tb}	2,118,485,000 (L)	68.11%

Note:

(a) The letter "L" denotes the person's long position in such securities.

(b) As at 31 December 2015, Mr. Wong was the ultimate beneficial owner of New Fortune. Under Part XV of the SFO, Mr. Wong was deemed to have an interest in these shares, as disclosed in the section headed "Directors' and Chief Executive's Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures" above.

The above shares were the same shares as set out under the section headed "Directors' and Chief Executive's Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures" above. Save as disclosed above, as at 31 December 2015, the directors of the Company were not aware of any person or corporation (other than the directors and chief executive of the Company) who had any interests or short positions in any shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO.

SHARE OPTION SCHEME

A share option scheme (the "Share Option Scheme") was conditionally approved by resolutions of the Shareholders on 14 May 2010 (the "Adoption Date") and the summary of terms of such Share Option Scheme are disclosed in the Company's prospectus dated 9 June 2010. No share options have been granted, under the Share Option Scheme since its adoption. 附註:

(a) 字母「L」指該人士於該等證券的好倉。

(b) 於2015年12月31日,黃先生為新富星之最終實益擁有人。根據證券及期貨條例第XV部,黃先生被視作擁有該等股份之權益,誠如上文「董事及行政總裁於股份、相關股份及債權證的權益及淡倉」一節所披露者。

上述股份與上文「董事及行政總裁於股份、相關 股份及債權證的權益及淡倉」一節所述的股份相 同。除上文所披露者外,於2015年12月31日, 本公司董事概不知悉任何人士或法團(本公司董 事及行政總裁除外)於本公司任何股份或相關股 份中擁有根據證券及期貨條例第336條須予存置 的登記冊記錄的任何權益或淡倉。

購股權計劃

股東於2010年5月14日(「採納日期」)決議有條件 批准一項購股權計劃(「購股權計劃」),而該項購 股權計劃的條款摘要於本公司日期為2010年6月9 日的招股章程內披露。本公司自採納購股權計劃 以來,並無根據該計劃授出購股權。

SHARE OPTION SCHEME (Continued)

Eligible participants of the Share Option Scheme ("Eligible Persons") include (a) any executive director of, manager of, or other employee holding an executive, managerial, supervisory or similar position in any member of the Group, any full-time or parttime employee, or a person for the time being seconded to work full-time or part-time for any member of the Group; (b) a director or proposed director (including an independent non-executive director) of any member of the Group; (c) a direct or indirect shareholder of any member of the Group; (d) a supplier of goods or services to any member of the Group; (e) a customer, consultant, business or joint venture partner, franchisee, contractor, agent or representative of any member of the Group; (f) a person or entity that provides design, research, development or other support or any advisory, consultancy, professional or other services to any member of the Group; and (g) an associate of any of the persons referred to in paragraphs (a) to (c) above.

The Share Option Scheme shall be valid and effective for a period of 10 years commencing on the Adoption Date. An offer of the grant of a share option shall remain open for acceptance by the Eligible Person concerned for a period of 28 days from the date of the Board approving the grant of the share options (the "Offer Date") provided that no such grant of an option may be accepted after the expiry of the effective period of the Share Option Scheme. An option shall be deemed to have been granted and accepted by the Eligible Person and to have taken effect when the duplicate offer letter comprising acceptance of the offer of the Option duly signed by the grantee together with a remittance in favour of the Company of HK\$1 by way of consideration for the grant thereof is received by the Company on or before the date upon which an offer of an option must be accepted by the relevant Eligible Person, being a date not later than 28 days after the Offer Date. Such remittance shall in no circumstances be refundable.

DIRECTORS' INTEREST IN CONTRACTS OF 董事於 SIGNIFICANCE

Save as disclosed under paragraph headed "Connected Transactions", no transaction, arrangement or contract of significance to which the Company, its holding company and any of its subsidiaries was a party and in which a director of the Company or an entity connected with him had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

購股權計劃(續)

購股權計劃的合資格參與人(「合資格人士」)包括 (a)本集團任何成員公司的任何執行董事、經理, 或擔當行政、管理、監督或類似職位的其他僱 員、任何全職或兼職僱員,或暫時派往本集團任 何成員公司全職工作或兼職工作的僱員:(b)本集 團任何成員公司的董事或候任董事(包括獨立非 執行董事):(c)本集團任何成員公司的直接或間 接股東:(d)本集團任何成員公司的貨品或服務供 應商;(e)本集團任何成員公司的貨品或服務供 應商;(e)本集團任何成員公司的貨品或服務供 應商;(e)本集團任何成員公司的貨品或服務供 應商;(e)本集團任何成員公司的客戶、顧問、業 務或合營夥伴、特許經營商、承包商、代理或代 表;(f)向本集團任何成員公司提供設計、研究、 開發或其他支援或任何諮詢、顧問、專業或其他 服務的人士或實體;及(g)上述(a)至(c)段所述任何 人士的聯繫人。

購股權計劃的有效期自採納日期起計為期10年。 提呈授出的購股權可由董事會批准授出購股權之 日(「提呈日期」)起計28日期間內供有關合資格人 士接納,但在購股權計劃的有效期屆滿後,則不 可接納授出的購股權。當本公司於相關合資格人 士必須接納提呈購股權當日(即提呈日期後不多 於28日)或之前收到由承授人正式簽署構成接納 提呈購股權的提呈函件複本連同支付本公司的價 款1港元作為授出代價後,則購股權將被視為已 授出及獲合資格人士接納及已生效。上述價款在 任何情況下均不獲退還。

董事於重大合約的權益

除「關連交易」一段所披露者外,本公司、其控 股公司或其任何附屬公司概無參與訂立任何由本 公司董事或由其有關聯的實體直接或間接擁有重 大權益且於年終或於年內任何時間仍然有效的交 易、安排或重大合約。

COMPLIANCE AND ENFORCEMENT OF THE NON-COMPETE UNDERTAKINGS FROM CONTROLLING SHAREHOLDER

None of the directors or substantial shareholder of the Company or any of their respective associates has engaged in any business that competes or may compete with the business of the Group. The controlling Shareholder being New Fortune (the "Controlling Shareholder") has entered into a deed of non-competition in favour of the Group with Mr. Wong Luen Hei dated 14 May 2010 (the "Deed of Non-Competition").

The directors are of the view that the Group's measures adopted by the Company in respect of the enforceability of the Deed of Non-Competition are adequate to safeguard the effectiveness of the non-competition undertakings. The independent nonexecutive directors have reviewed the compliance of the Deed of Non-Competition, including any potential conflicts of interest and competition arising from the taking up by the Controlling Shareholder of opportunities rejected by the Group pursuant to the Deed of Non-Competition. Based on the confirmation from the Controlling Shareholder, the independent non-executive directors are of the view that the Deed of Non-Competition has been complied with and has been effectively enforced.

DISCLOSURE PURSUANT TO RULES 13.18 AND 13.21 OF THE LISTING RULES

On 3 March 2014, the Company as borrower entered into a facility agreement (the "Facility Agreement I") in relation to a syndicated term loan facility in the amount of US\$135 million at an interest rate of LIBOR plus 2.00% per annum with, among others, Taipei Fubon Commercial Bank Co., Ltd. and CTBC Bank Co., Ltd. as mandated lead arrangers, and a syndicate of nine lenders, for the purpose of refinancing the Group's existing financial indebtedness. The loan made thereunder is repayable 36 months after the same has been made.

On 26 June 2014, the Company as borrower entered into a facility agreement (the "Facility Agreement II") in relation to a syndicated term loan facility in the amount of US\$155 million at an interest rate of LIBOR plus 2.20% per annum with a syndicate of three lenders, independent licensed banks in Hong Kong, for general corporate requirements (including the refinancing of the Group's existing financial indebtedness). The loan made thereunder is repayable 42 months after the same has been made.

遵守及執行控股股東的不競爭承諾

概無本公司董事或主要股東或任何彼等各自的聯 繫人從事任何與本集團業務競爭或可能競爭的業 務。控股股東(即新富星)(「控股股東」)及黃聯禧 先生已於2010年5月14日訂立以本集團為受益人 的不競爭契據(「不競爭契據」)。

董事認為本公司所採納本集團有關執行不競爭契 據的措施已足夠保障不競爭承諾的效力。獨立非 執行董事已審閱不競爭契據的遵守情況,包括任 何因控股股東接受本集團根據不競爭契據而拒絕 的機會所產生的潛在利益衝突及競爭。根據控股 股東的確認函,獨立非執行董事認為不競爭契據 已獲遵守及有效執行。

根據上市規則第13.18條及第13.21條 作出的披露

於2014年3月3日,本公司(作為借款人)與(其中 包括)台北富邦商業銀行股份有限公司及中國信 託商業銀行股份有限公司(作為受託牽頭安排人) 以及九個銀團貸款人訂立一項有關1.35億美元, 利率為倫敦銀行同業拆息加每年2.00%的銀團定 期貸款融資之融資協議(「融資協議I」),目的乃為 本集團現有財務負債再融資。據該協議項下作出 之貸款須於貸款作出後36個月償還。

於2014年6月26日,本公司(作為借款人)與三 個銀團貸款人(香港獨立持牌銀行)訂立一項有 關1.55億美元,利率為倫敦銀行同業拆息加每年 2.20%的銀團定期貸款融資之融資協議(「融資協 議II」),作為一般企業用途(包括本集團現有財務 負債再融資)。據該協議項下作出之貸款須於貸 款作出後42個月償還。

DISCLOSURE PURSUANT TO RULES 13.18 AND 13.21 OF THE LISTING RULES (Continued)

Pursuant to the Facility Agreement I and Facility Agreement II (collectively the "Facility Agreements"), save for additional requirement that Mr. Wong Luen Hei and his family (collectively, the "Wong Family") shall remain to have effective management control over the Company set out in the Facility Agreement I, the Facility Agreements require that the Wong Family shall collectively maintain, directly or indirectly, at least 55% of beneficial shareholding interest in the issued share capital of the Company, carrying at least 55% of the voting rights, free from any security. Otherwise, a lender shall not be obliged to fund the loans made under the Facility Agreements may be liable to be cancelled and the outstanding loans with interest and all other amounts accrued under the Facility Agreements or other related financial documents may be due and payable to the lenders immediately.

CONNECTED TRANSACTIONS

Certain of the related party transactions as disclosed in note 36 to financial statements also constitute connected transactions or continuing connected transactions within the meaning of the Listing Rules and satisfied relevant disclosure requirements thereof. Details of the non-exempt connected transactions or continuing connected transactions are summarised below:

(A) RENTAL AND UTILITIES EXPENSES

Background:

On 30 December 2014, Guangdong Lesso Technology (the "Lessee") entered into lease agreement (the "Lease") with Guangdong Liansu Machinery (the "Lessor") whereby the Lessor leased its certain plants erected on Lot G03-2-1, Daba Industrial Estate of Longjiang Community Residents' Committee, Longjiang Town, Shunde District, Foshan City, the PRC to the Group for use as production facilities.

根 據 上 市 規 則 第 **13.18** 條 及 第 **13.21** 條 作出的披露(續)

根據融資協議I及融資協議II(統稱「該等融資協 議」),除融資協議I所載之額外規定,即黃聯禧 先生及其家族(統稱「黃氏家族」)須繼續對本公司 之管理行使有效的控制權外,該等融資協議規定 黃氏家族須共同直接或間接擁有(且並無抵押)本 公司已發行股本最少55%實益股權(佔最少55% 的表決權)。否則,貸款人毋須支付根據該等融 資協議作出的貸款,而該等融資協議項下的總承 擔可予撤銷,且該等融資協議或其他相關財務文 件項下的未償還貸款連同利息及所有其他應計款 項,可即時到期並須向貸款人償還。

關連交易

財務報表附註36披露的若干關聯人士交易亦構成 符合上市規則定義的關連交易或持續關連交易, 並符合相關的披露要求。不獲豁免關連交易或持 續關連交易詳情概述如下:

(A) 租金及公用事業開支

背景: 於2014年12月30日,廣東聯塑 科技(「承租人」)與廣東聯塑機器 (「出租人」)訂立租賃協議(「租 約」),據此,出租人出租其位於 中國佛山市順德區龍江鎮龍江社 區居民委員會大壩工業園G03-2-1 號地塊上的部分廠房,作生產基 地用途。

CONNECTED TRANSACTIONS (Continued)

關連交易(續)

(A)	RENTAL AND LITH IT	IES EXPENSES (Continued)	(A)	租金及公用	其 業開去(////////////////////////////////////
		Under the Lease, the Lessee shall bear all the third party costs, including electricity and water charges. Since the related utilities costs are charged by the relevant government authorities on the Lessor, the Lessee will reimburse the Lessor for the same amount of utilities costs paid by the Lessor (the "Utilities Arrangement"). For further details, please refer to the announcement made by the Company on 30 December 2014.			根據租約,承租人須承擔所有第 三方的費用,包括水電費。由於 有關公用事業成本由相關政府機 關向出租人收取,故承租人將會 向出租人補償相等於出租人所支 付的公用事業成本的金額(「公用 事業安排」)。有關進一步詳情, 請參閱本公司於2014年12月30日 所作出的公告。
		Particulars of the agreements are disclosed below as required under the Listing Rules:			協議的細節已根據上市規則規定 披露如下:
	Nature of transactions:	Rental expenses paid to the Lessor.		交易性質:	向出租人支付的租金開支。
		Reimbursement of utilities costs charged by the relevant government authorities on the Lessor from the Lessee.			由承租人補償相關政府機關向出 租人收取的公用事業成本。
	Terms:	The Lease is for 36 months commencing on 1 January 2015 and expiring on 31 December 2017. The related rents payable by the Lessee to the Lessor is RMB368,419 per month.		條款:	租約自2015年1月1日起至2017 年12月31日止為期36個月。承租 人須向出租人支付的有關租金為 每月人民幣368,419元。
		The reimbursable amount of utilities costs was equal to the amount charged by the relevant government authorities on the Lessor.			公用事業成本的補償金額須相等 於相關政府機關向出租人收取的 金額。
	Annual Cap			租賃協議	
	under Lease agreement:	RMB4.4 million		項下年度 上限:	人民幣440萬元
	Annual Cap under Utilities Arrangement:	RMB14 million (for the year ended 31 December 2015) RMB16 million (for the year ending 31 December 2016) RMB18 million (for the year ending 31 December 2017)		公用事業 安排項下 年度上限:	人民幣1,400萬元(截至2015年 12月31日止年度) 人民幣1,600萬元(截至2016年 12月31日止年度) 人民幣1,800萬元(截至2017年 12月31日止年度)
	Total consideration for the year:	RMB4.4 million (Lease agreement) RMB8.3 million (Utilities Arrangement)		本年度 總代價:	人民幣440萬元(租賃協議) 人民幣830萬元(公用事業安排)

58

CONNECTED TRANSACTIONS (Continued)

關連交易(續)

(B)	PURCHASE OF MAN Background:	UFACTURING EQUIPMENT On 30 December 2014, the Company entered into a master equipment purchase agreement (the "Framework Agreement") with Guangdong Liansu Machinery for 3 years commencing from 1 January 2015 and ending on 31 December 2017. For details, please refer to the announcement made by the Company on 30 December 2014.	(B)	購買製造設 背景:	構 於2014年12月30日,本公司與廣 東聯塑機器訂立總設備採購協議 (「框架協議」),自2015年1月1日 起至2017年12月31日止為期三 年。有關詳情,請參閱本公司於 2014年12月30日所作的公告。
		Particulars of the Framework Agreement are disclosed below as required under the Listing Rules:			框架協議的細節已根據上市規則 規定披露如下:
	Nature of transactions:	Purchase of manufacturing equipment from Guangdong Liansu Machinery.		交易性質:	向廣東聯塑機器購買製造設備。
	Terms:	The purchase price to be agreed between the parties which shall not exceed any quotation obtainable by the Group from independent third parties.		條款:	訂約方將協定的購買價不得超過 本集團自獨立第三方可獲得的任 何報價。
	Annual Cap:	RMB120 million (for the year ended 31 December 2015); RMB130 million (for the year ending 31 December 2016); and RMB140 million (for the year ending 31 December 2017)		年度上限:	人民幣1.2億元(截至2015年12月 31日止年度):人民幣1.3億元(截 至2016年12月31日止年度);及 人民幣1.4億元(截至2017年12月 31日止年度)
	Total consideration for the year:	RMB77.3 million		本年度 總代價:	人民幣7,730萬元

(C)

60

CONNECTED TRANSACTIONS (Continued)

關連交易(續)

PURCHASE OF ELEC	CTRONIC ACCESSORIES	(C)	購買電子配	件
Background:	On 30 December 2014, the Company entered into the original design manufacturing (the "ODM") co-operation agreement with Guangdong Liansu Electric in relation to the ODM production co- operation as regards manufacturing of electronic accessories by Guangdong Liansu Electric for the Group for 3 years commencing from 1 January 2015 and ending on 31 December 2017. For details, please refer to the announcement made by the Company on 30 December 2014.		背景:	於2014年12月30日,本公司與 廣東聯塑電氣訂立原始設計製造 (「ODM」)合作協議,內容有關由 廣東聯塑電氣為本集團製造電子 配件之ODM生產合作,自2015 年1月1日起至2017年12月31日 止為期三年。有關詳情,請參閱 本公司於2014年12月30日所作的 公告。
	Particulars of the agreement are disclosed below as required under the Listing Rules:			協議的細節已根據上市規則規定 披露如下:
Nature of transactions:	Purchase of electronic accessories from Guangdong Liansu Electric.		交易性質:	向廣東聯塑電氣購買電子配件。
Terms:	The purchase price to be agreed between the parties which shall not exceed any quotation obtainable by the Group from independent third parties.		條款:	訂約方將協定的購買價不得超過 本集團自獨立第三方可獲得的任 何報價。
Annual Cap:	RMB20 million (for the year ended 31 December 2015); RMB30 million (for the year ending 31 December 2016); and RMB40 million (for the year ending 31 December 2017)		年度上限:	人民幣2,000萬元(截至2015年 12月31日止年度):人民幣3,000 萬元(截至2016年12月31日止年 度):及人民幣4,000萬元(截至 2017年12月31日止年度)
Total consideration for the year:	RMB0.4 million		本年度 總代價:	人民幣40萬元

CONNECTED TRANSACTIONS (Continued)

關連交易(續)

(D)	FACTORING SERVIC	ES	(D)	保理服務	
	Background:	On 8 December 2015, Shenzhen Qianhai Lesso entered into the master factoring agreement with Guangdong Liansu Electric, pursuant to which Shenzhen Qianhai Lesso shall provide Guangdong Liansu Electric with factoring facilities of not exceeding RMB200 million. The term of the agreement is one year, taking effect from 8 December 2015 to 7 December 2016. For details, please refer to the announcement made by the Company on 8 December 2015.		背景:	於2015年12月8日,深圳前海聯 塑與廣東聯塑電氣訂立保理總協 議,據此深圳前海聯塑將向廣東 聯塑電氣提供不多於人民幣2億 元的保理融資。協議有效期自 2015年12月8日起至2016年12 月7日,為期一年。有關詳情, 請參閱本公司於2015年12月8日 所作的公告。
		Particulars of the agreement are disclosed below as required under the Listing Rule:			協議的細節已根據上市規則規定 披露如下:
	Nature of transactions:	Provision of factoring services to Guangdong Liansu Electric.		交易性質:	向廣東聯塑電氣提供保理服務。
	Terms:	The factoring amount carries monthly interest rate of 0.3625% plus monthly service fee of 0.6375% of each individual factoring facility.		條款:	每項獨立保理融資之保理金額按 月利率0.3625%計息並加按每月 0.6375%收取服務費。
	Annual Cap:	Factoring facility principal amount of not exceeding RMB200 million.		年度上限:	保理融資本金額不超過人民幣2 億元。
	Total factoring facility principal utilised for the year:	RMB45 million.		年內使用 保理融資本 金總額:	人民幣4,500萬元。
	Details of the handlir	g fee income and interest income from		有關來自保理	服務之手續費收入及利息收入的詳

Details of the handling fee income and interest income from factoring services are disclosed in note 36 to financial statements.

有關來自保理服務之手續費收入及利息收入的詳 情披露於財務報表附註36。

CONNECTED TRANSACTIONS (Continued)

The Company has followed the pricing policies and guidelines when determining the price and terms of the connected transactions during the year. The Company confirms that it has complied with the disclosure requirements in accordance with chapter 14A of the Listing Rules.

The independent non-executive directors have, for the purpose of Rule 14A.55 of the Listing Rules, reviewed all continuing connected transactions and have confirmed that all continuing connected transactions have been entered into by the Group (i) in the ordinary and usual course of its business; (ii) on normal commercial terms; and (iii) in accordance with the terms of the agreements governing such transactions that are fair and reasonable and in the interests of the Shareholders as a whole.

The Company's auditor was engaged to report on the Group's continuing connected transactions in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information", and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The Company's auditor issued an unqualified letter containing his findings and conclusions in respect of the transactions disclosed above in accordance with Rule 14A.56 of the Listing Rules. The Company provided a copy of the said letter to the Stock Exchange.

RELATED PARTY TRANSACTIONS

The details of the related party transactions are set out in note 36 to financial statements.

TAX RELIEF AND EXEMPTION

The directors are not aware of any tax relief and exemption available to the Shareholders by reason of their holding the Company's securities.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association or the laws of Cayman Islands, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing Shareholders.

關連交易(續)

年內,本公司於釐定關連交易的價格及條款時已 遵從定價政策及指引。本公司確認其已遵守根據 上市規則第14A條的披露規定。

獨立非執行董事已就上市規則第14A.55條審閲所 有持續關連交易,並確認本集團的所有持續關連 交易(i)是於一般及日常業務過程:(ii)按正常商業 條款:及(iii)根據規管該等交易的協議條款訂立, 屬公平合理且符合股東的整體利益。

本公司的核數師獲聘遵照香港會計師公會發出的 香港核證聘用準則3000的「歷史財務資料審計或 審閲以外的核證聘用」,並參照實務説明第740號 「關於香港上市規則所述持續關連交易的核數師 函件」,就本集團的持續關連交易作出匯報。本 公司的核數師已根據上市規則第14A.56條發出載 有上述披露的交易的核證結果及結論的無保留意 見函件。本公司已將該函件副本呈交聯交所。

關聯人士交易

關聯人士交易的詳情載於財務報表附註36。

税務減免

董事並不知悉任何股東因持有本公司的證券而可 享有任何税務減免。

優先購買權

本公司的組織章程細則或開曼群島的法例並無有 關本公司須按比例向現有股東發售新股份的優先 購買權規定。

62

PUBLIC FLOAT

Based on the publicly available information obtained by the Company and to the best knowledge of the directors, as at the date of this report, the Company has maintained the public float stipulated in the Listing Rules.

AUDITOR

A resolution will be submitted to the 2016 AGM to re- appoint Ernst & Young as auditor of the Company.

By order of the Board

公眾持股量

根據本公司以公開途徑取得的資料及據董事所深 知,於本報告日期,本公司一直維持上市規則所 訂明的公眾持股量。

核數師

本公司將於2016年股東週年大會上提呈決議案, 以續聘安永會計師事務所為本公司的核數師。

承董事會命

Zuo Manlun *Chief Executive and Director*

Hong Kong, 18 March 2016

行政總裁兼董事 **左滿倫**

香港,2016年3月18日

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

獨立核數師報告



To the shareholders of China Lesso Group Holdings Limited (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of China Lesso Group Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries set out on pages 66 to 154, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2015, and the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

致中國聯塑集團控股有限公司股東

(於開曼群島註冊成立的有限責任公司)

我們已審核載於第66至154頁的中國聯塑集團控 股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司的綜合財務 報表,此財務報表包括於2015年12月31日的綜 合財務狀況表及截至該日止年度的綜合損益及其 他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量 表,以及主要會計政策概要和其他説明資料。

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITORS' RESPONSIBILITY

64

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. Our report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒布的香 港財務報告準則和香港公司條例的披露規定編製 並且真實而公平地列報綜合財務報表,及落實其 認為編製綜合財務報表所必要的內部控制,以使 綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致之重 大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報 表發表意見,並僅向全體股東匯報而不作其他用 途。我們概不就本報告書的內容對任何其他人士 負責或承擔責任。

我們已根據香港會計師公會頒布的香港審核準則 進行審核。該等準則要求我們遵守道德規範,並 規劃及執行審核,以合理確定此等綜合財務報表 是否不存有任何重大錯誤陳述。

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT (Continued) 獨立核數師報告(續)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company and its subsidiaries as at 31 December 2015, and of their financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. 審核涉及執行程序以獲取綜合財務報表所載金額 及披露資料的審核證據。所選定的程序取決於核 數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜 合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該 等風險時,核數師考慮與實體編製及真實而公平 地列報綜合財務報表相關的內部控制,以設計適 當的審核程序,但目的並非對實體內部控制的有 效性發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會 計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性, 以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核證據充足和適當地 為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財務報 告準則真實而公平地反映貴公司及其附屬公司於 2015年12月31日的財務狀況及截至該日止年度 的財務表現和現金流量,並已按照香港公司條例 的披露規定妥為編製。

Ernst & Young Certified Public Accountants 22/F CITIC Tower 1 Tim Mei Avenue Central, Hong Kong

18 March 2016

安永會計師事務所 執業會計師 香港中環 添美道1號 中信大廈22樓

2016年3月18日

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME

綜合損益及其他全面收益表

Year ended 31 December 2015 截至2015年12月31日止年度

		Note 附註	2015 RMB′000	2014 RMB'000
			人民幣千元	人民幣千元
REVENUE	收入	5	15,264,401	14,822,772
Cost of sales	銷售成本		(11,326,830)	(11,022,038)
Gross profit	毛利		3,937,571	3,800,734
Other revenue, income and gains	其他收入、收益及利益	5	119,927	116,116
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支		(697,214)	(769,676)
Administrative expenses	行政開支		(579,132)	(581,418)
Other expenses	其他開支		(630,259)	(486,290)
Finance costs	融資成本	6	(87,323)	(233,071)
Share of profit of a joint venture	分佔一間合營企業溢利	15	1,101	398
PROFIT BEFORE TAX	除税前溢利	7	2,064,671	1,846,793
Income tax expense	所得税開支	9	(446,221)	(306,435)
PROFIT FOR THE YEAR	年內溢利		1,618,450	1,540,358
OTHER COMPREHENSIVE INCOME/(EXPENSE)	其他全面收益/(開支)			
Items that may be reclassified subsequently to	其後可能會重新歸類至損益的			
profit or loss:	項目:			
Exchange differences on translation of foreign	折算外幣報表產生的			
operations	匯兑差額		(50,973)	(1,170)
Changes in fair value of available-for-sale	可供出售投資公允價值			
investments	變動		1,777	222
OTHER COMPREHENSIVE EXPENSE	年內其他全面			
FOR THE YEAR	開支		(49,196)	(948)
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	R 年內全面收益總額		1,569,254	1,539,410



CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME (Continued) 综合損益及其他全面收益表(續)

		Note 附註	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Profit attributable to:	以下應佔溢利:			
Owners of the Company	本公司擁有人		1,621,117	1,554,024
Non-controlling interests	非控制權益		(2,667)	(13,666)
			1,618,450	1,540,358
Total comprehensive income attributable to:	以下應佔全面收益 總額:			
Owners of the Company	本公司擁有人		1,570,682	1,551,351
Non-controlling interests	非控制權益		(1,428)	(11,941)
			1,569,254	1,539,410
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY	本公司擁有人應佔 每股盈利	11		
Basic	基本		RMB0.52	RMB0.50
			人民幣 0.52 元	人民幣0.50元
Diluted	攤薄		RMB0.52	RMB0.50
			人民幣 0.52 元	人民幣0.50元

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

綜合財務狀況表

As at 31 December 2015 於2015年12月31日

		Note 附註	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	12	6,011,812	5,263,614
Prepaid land lease payments	預付土地租賃款	13	1,157,926	1,087,126
Investment properties	投資物業	14	318,431	-
Other intangible assets	其他無形資產		35,790	35,405
Deposits paid for the purchase of land, property,	購買土地、物業、廠房及設備			
plant and equipment	所支付的按金		745,175	729,051
Interest in a joint venture	於一間合營企業的權益	15	7,175	6,074
Held-to-maturity investments	持有至到期投資	16	62,435	30,383
Available-for-sale investments	可供出售投資	17	48,363	39,466
Deferred tax assets	遞延税項資產	26	29,724	13,577
Total non-current assets	非流動資產總額		8,416,831	7,204,696
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	18	2,206,543	2,210,038
Trade and bills receivables	貿易應收款項及票據	19	1,397,797	1,303,576
Receivables from factoring services	保理服務應收款項	20	83,000	-
Prepayments, deposits and other receivables	預付款、按金及其他應收款項	21	651,408	571,942
Held-to-maturity investments	持有至到期投資	16	-	30,374
Cash and bank deposits	現金及銀行存款	22	3,893,544	3,198,902
Total current assets	流動資產總額		8,232,292	7,314,832
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and bills payables	貿易應付款項及票據	23	1,681,582	973,387
Other payables and accruals	其他應付款項及應計費用	24	1,525,902	1,564,290
Borrowings	借款	25	1,065,502	1,158,729
Tax payable	應付税項		104,562	113,440
Total current liabilities	流動負債總額		4,377,548	3,809,846
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		3,854,744	3,504,986
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總額減流動負債		12,271,575	10,709,682
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Borrowings	借款	25	2,175,238	2,021,105
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	26	136,653	68,542
Deferred income	遞延收益	27	94,232	70,312
Total non-current liabilities	非流動負債總額		2,406,123	2,159,959
Net assets	 資產淨額		9,865,452	8,549,723

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (Continued) 綜合財務狀況表(續)

		Note 附註	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
EQUITY	權益			
Share capital	股本	28	135,686	135,686
Reserves	儲備	29	9,635,199	8,409,773
Equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔權益		9,770,885	8,545,459
Non-controlling interests	非控制權益		94,567	4,264
Total equity	權益總額		9,865,452	8,549,723

Wong Luen Hei 黃聯禧 *Director* 董事 **Luo Jianfeng** 羅建峰 Director 董事

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

綜合權益變動表

Year ended 31 December 2015 截至2015年12月31日止年度

		Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔											
	-	Share capital	Share premium	Statutory reserve ^(a)	Capital reserve ^(b)	Share option reserve	Merger reserve	Available- for-sale investment revaluation reserve 可供出售	Exchange fluctuation reserve	Retained profits	Total	Non- controlling interests	Total equity
		股本 RMB′000 人民幣千元	股份溢價 RMB′000 人民幣千元	法定儲備 ^(a) RMB′000 人民幣千元	資本儲備 ^(b) RMB′000 人民幣千元	購股權儲備 RMB′000 人民幣千元	合併儲備 RMB′000 人民幣千元	り 投資重估儲備 RMB'000 人民幣千元	匯兑波動儲備 RMB′000 人民幣千元	保留溢利 RMB′000 人民幣千元	總計 RMB′000 人民幣千元	非控制權益 RMB′000 人民幣千元	權益總額 RMB′000 人民幣千元
At 1 January 2014	於2014年1月1日	134,316	1,843,631	730,288	31,645	36,999	5,515	-	24,381	4,432,963	7,239,738	16,205	7,255,943
Profit for the year Other comprehensive expense		-	-	-	-	-	-	-	-	1,554,024	1,554,024	(13,666)	1,540,358
for the year	全面開支	-	-	-	-	-	-	222	(2,895)	-	(2,673)	1,725	(948)
Total comprehensive income for the year Issue of shares	年內全面收益 總額 發行股份	- 1,370	- 79,256	-	-	(30,796)	-	222	(2,895)	1,554,024	1,551,351 49,830	(11,941)	1,539,410 49,830
Dividends recognised as distributions to owners (note 10)	確認為向擁有人 分派的股息 (附註10)	1,070	10,200	_	_	(00,700)	_	_	_	(295,460)	(295,460)	_	(295,460)
Transfer upon the expiry of the Pre-IPO share option Scheme	首次公開發售前 購股權計劃 屆滿後轉入	_	_	_	_	(6,203)	_	_	-	6,203	(200, 100)	_	(200, 100)
Appropriation to statutory reserve	轉撥至法定 儲備	-	-	213,206	-	-	-	-	-	(213,206)	-	-	-
At 31 December 2014 and 1 January 2015	於2014年12月31日 及2015年1月1日	135,686	1,922,887#	943,494#	31,645‡	_#	5,515≢	222#	21,486#	5,484,524#	8,545,459	4,264	8,549,723
Profit for the year	年內溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	1,621,117	1,621,117	(2,667)	1,618,450
Other comprehensive expense for the year	全面開支	-	-	-	-	-	-	1,777	(52,212)	-	(50,435)	1,239	(49,196)
Total comprehensive income for the year Capital contributions from	年內全面收益 總額 非控制權益	-	-	-	-	-	-	1,777	(52,212)	1,621,117	1,570,682	(1,428)	1,569,254
non-controlling interests Non-controlling interests arising	出資 業務合併產生的	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	13
from business combinations (note 32) Acquisitions of non-controlling	非控制權益 (附註32) 收購非控制權益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65,323	65,323
interests (note 31) Dividends recognised as distributions to owners	(附註31) 確認為向擁有人 分派的股息	-	-	-	(26,395)	-	-	-	-	-	(26,395)	26,395	-
(note 10) Appropriation to statutory	(附註10) 轉撥至法定		-	-	-	-	-	-	-	(318,861)	(318,861)	-	(318,861)
reserve	儲備		-	213,218	-	-	-	-	-	(213,218)	-	-	-
At 31 December 2015	於2015年12月31日	135,686	1,922,887#	1,156,712*	5,250*	1	5,515*	1,999#	(30,726)#	6,573,562*	9,770,885	94,567	9,865,452

These reserve accounts comprise the reserves of RMB9,635,199,000 (2014: * RMB8,409,773,000) in the consolidated statement of financial position.

該等儲備賬構成綜合財務狀況表中儲備人民幣 9,635,199,000元(2014年:人民幣8,409,773,000元)。

70
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (Continued) 综合權益變動表(續)

Note:

- (a) In accordance with the Company Law of the PRC, each of the Company's subsidiaries registered in the PRC is required to appropriate 10% of the annual statutory profit after tax (after offsetting any prior years' losses) determined in accordance with generally accepted accounting principles in the PRC to the statutory reserve until the balance of the reserve fund reaches 50% of its registered capital. The statutory reserve can be utilised to offset prior years' losses or to increase capital, provided that the remaining balance of the statutory reserve is not less than 25% of the registered capital.
- (b) Capital reserve mainly represented the difference between the consideration and the book value of the share of the net assets acquired in respect of the acquisition of non-controlling interests.

附註:

- (a) 根據中國公司法,本公司於中國註冊的各間附屬公司須 劃撥根據中國公認會計原則釐定的年度法定除税後溢利 (經扣除任何過往年度虧損後)的10%至法定儲備,直至 儲備金結餘達到其註冊資本的50%為止。法定儲備可用 於抵銷過往年度虧損或增資,惟法定儲備的餘下結餘不 得少於註冊資本的25%。
- (b) 資本儲備主要指有關收購非控制權益的代價與應佔所收 購淨資產賬面值之間的差額。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

綜合現金流量表

Year ended 31 December 2015 截至2015年12月31日止年度

		Note 附註	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
OPERATING ACTIVITIES	經營活動			
Profit before tax:	除税前溢利:		2,064,671	1,846,793
Adjustments for:	就以下各項作出調整:			
Interest income	利息收益	5	(82,248)	(74,116)
Government grants released	已撥入的政府補助		(1,431)	(829)
Gain on fair value changes of investment properties	投資物業公允價值變動利益	5	(55)	-
Gain on early redemption of held-to-maturity	提早贖回持有至到期			
investments	投資所得利益	5	-	(3,194)
Investment income	投資收益	5	(2,426)	(1,793)
Interest expenses	利息開支	6	87,323	140,301
Premium and unamortised issuance expenses arising from the early redemption of	提早贖回優先票據的 溢價及未攤銷			
the Senior Notes	發行開支	6	_	92,770
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	7	501,115	439,780
Loss on disposal of items of land,	出售土地、其他無形資產和			,
other intangible assets and property,	物業、廠房及設備			
plant and equipment	項目的虧損	7	12,357	6,690
Write-down of inventories to	撇減存貨至		12,007	0,000
net realisable value	可變現淨值	7	48,564	33,380
Impairment of trade receivables, net	貿易應收款項減值淨額	7	43,577	5,626
Impairment of property, plant and equipment	物業、廠房及設備減值	7	379	
Share of profit of a joint venture	分佔一間合營企業溢利	15	(1,101)	(398)
		_	2,670,725	2,485,010
Decrease in inventories	存貨減少		814	202,775
Increase in trade and bills receivables	貿易應收款項及票據增加		(22,580)	(245,764)
Increase in receivables from factoring services	保利服務應收款項增加		(83,000)	-
Decrease in prepayments, deposits and	預付款、按金及其他			
other receivables	應收款項減少		70,603	147,901
Increase in trade and bills payables	貿易應付款項及票據增加		630,265	108,456
(Decrease)/increase in other payables and	其他應付款項及應計費用			
accruals	(減少)/增加		(85,326)	199,769
Increase in deferred income	遞延收益增加		25,351	12,639
Cash generated from operations	經營產生的現金		3,206,852	2,910,786
Bank interest received	已收銀行利息		72,421	36,378
Corporate income tax paid	已付企業所得税		(402,289)	(310,718)
Net cash flows from operating activities	經營活動所得現金流量淨額		2,876,984	2,636,446

		Note 附註	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
INVESTING ACTIVITIES	投資活動			
Purchases of items of property, plant and equipment Proceeds from disposal of items of land, other intangible assets and property,	來自出售土地、其他無形資產和 物業、廠房及設備		(1,032,456)	(1,285,113)
plant and equipment	項目的所得款項		6,922	12,838
Additions to prepaid land lease payments	預付土地租賃款增加		(201,771)	(458,512)
Additions to investment properties Additions to other intangible assets	投資物業增加 其他無形資產增加		(235,928)	(10,746)
Purchases of held-to-maturity investments	其他無形員產增加 購買持有至到期投資		(12,067) (28,909)	(10,740) (24,122)
Proceeds from maturity of held-to-maturity	持有至到期投資到期		(20,505)	(27,122)
investments Proceeds from early redemption of	所得款項 提早贖回持有至到期投資		31,767	17,428
held-to-maturity investments	所得款項		-	208,573
Interest received from held-to-maturity investments	已收持有至到期投資的利息		8,443	36,405
Purchases of available-for-sale investments	購買可供出售投資		(5,125)	(39,386)
Investment income received Acquisitions of subsidiaries	已收投資收益 收購附屬公司	32	2,426 (56,186)	1,793 (58,616)
Placement of time deposits with original maturity	收赙附屬公司 投放定期存款(原有期限	32	(00,100)	(56,010)
over three months	超過三個月)		_	(85,060)
Withdrawal of time deposits with original maturity	撤銷定期存款(原有期限			
over three months	超過三個月)		85,060	16,957
(Increase)/decrease in restricted cash	受限制現金(增加)/減少		(55,195)	86,266
Net cash flows used in investing activities	投資活動所用現金流量淨額		(1,493,019)	(1,581,295)
FINANCING ACTIVITIES	融資活動			
New bank borrowings raised	新增銀行借款		1,303,011	3,804,422
Loans from non-controlling interests	非控制權益貸款		62,097	-
Repayment of bank and other loans	償還銀行及其他貸款 相目時回復生要求		(1,642,843)	(1,768,428)
Early redemption of the Senior Notes Proceeds from issue of shares, net of expenses	提早贖回優先票據 發行股份扣除開支後的所得款項		-	(1,657,906) 49,830
Capital contributions from non-controlling interests	發11版10和陈囲文後的所待款項 非控制權益出資		- 13	49,030
Interest paid	已付利息		(77,800)	(148,484)
Dividends paid	已付股息		(318,861)	(295,460)
Net cash flows used in financing activities	融資活動所用現金流量淨額		(674,383)	(16,026)
NET INCREASE IN CASH AND	現金及現金等價物增加	_		
CASH EQUIVALENTS	淨額		709,582	1,039,125
Cash and cash equivalents at beginning of the year	年初的現金及現金等價物		2,531,004	1,503,181
Effect of foreign exchange rate changes, net	外幣匯率變動的影響淨額		14,925	(11,302)
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF THE YEAR	年末的現金及現金 等價物		3,255,511	2,531,004
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等價物的 結餘分析			
Time deposits with original maturity of	定期存款(原有期限為			
three months or less when acquired	三個月或以下)	22	370,054	1,605,234
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	22	2,885,457	925,770
			3,255,511	2,531,004

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS 財務報表附註

1. CORPORATE AND GROUP INFORMATION

The Company is a limited liability company incorporated in the Cayman Islands. The addresses of its registered office and principal places of business are disclosed in the section headed "Corporate Information" of this report.

The Company is an investment holding company. Particulars of the Company's principal subsidiaries and its joint venture are set out in notes 41 and 15 to the financial statements, respectively.

2.1 BASIS OF PREPARATION

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (which include all Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the historical cost convention, except for investment properties and available-for-sale investments which have been measured at fair value. These financial statements are presented in Renminbi and all values are rounded to the nearest thousand except when otherwise indicated.

1. 公司及集團資料

本公司為一間於開曼群島註冊成立的有限公 司。其註冊辦事處及主要營業地點載於本報 告「公司資料」部分。

本公司為一間投資控股公司。本公司主要附 屬公司及其合營企業的詳情分別載於財務報 表附註41及15。

2.1 編製基準

該等財務報表已根據由香港會計師公會頒 佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準 則」)(包括全部香港財務報告準則、香港會 計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公 認會計原則及香港公司條例披露規定編製。 該等財務報表按歷史成本法編製,惟按公允 價值計量的投資物業及可供出售投資除外。 該等財務報表乃以人民幣呈列,除另有指明 外,所有價值均調整至最接近的千元數。



2.1 BASIS OF PREPARATION (Continued)

BASIS OF CONSOLIDATION

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries for the year ended 31 December 2015.

A subsidiary is an entity (including a structured entity), directly or indirectly controlled by the Company. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e., existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee).

When the Company has, directly or indirectly, less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- (i) the contractual arrangement with the other vote holders of the investee;
- (ii) rights arising from other contractual arrangements; and
- (iii) the Group's voting rights and potential voting rights.

The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as the Company, using consistent accounting policies. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases.

2.1 編製基準(續)

綜合基準

综合財務報表包括本公司及其附屬公司截至 2015年12月31日止年度的財務報表。

附屬公司為本公司直接或間接控制的實體 (包括結構性實體)。當本集團承受或享有參 與投資對象業務所得的可變回報,且能透過 對投資對象的權力(即賦予本集團現有能力 主導投資對象相關活動的既存權利)影響該 等回報時,即取得控制權。

倘本公司直接或間接擁有少於投資對象大多 數的投票或類似權利,則本集團於評估其是 否擁有對投資對象的權力時,會考慮一切相 關事實及情況,包括:

- (i) 與投資對象其他投票持有人的合約安 排;
- (ii) 其他合約安排所產生的權利;及
- (iii) 本集團的投票權及潛在投票權。

附屬公司的財務報表乃就與本公司相同的報告期間採用一致的會計政策編製。附屬公司的業績由本集團取得控制權當日起綜合入賬,並繼續綜合入賬直至該控制權終止當日為止。

2.1 BASIS OF PREPARATION (Continued)

BASIS OF CONSOLIDATION (Continued)

Profit or loss and each component of other comprehensive income are attributed to the owners of the Company and to the non-controlling interests. Total comprehensive income of subsidiaries is attributable to the owners of the Company and to the non-controlling interests, even if this results in the noncontrolling interests having a deficit balance.

When necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with the Group's accounting policies. All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND 2.2 會計政策及披露事項變動 DISCLOSURES

(A) ADOPTION OF REVISED STANDARDS

The Group has adopted the following revised standards for the first time for the current year's financial statements.

Amendments to	Defined Benefit Plans:
HKAS 19 (2011)	Employee Contributions
Annual Improvements	Amendments to numbers of
2010-2012 Cycle	HKFRSs
Annual Improvements	Amendments to numbers of
2011-2013 Cycle	HKFRSs

The application of these revised standards in the current year has had no material impact on the Group's financial performance and positions for the current and prior periods and/or on the disclosures set out in these financial statements.

NEW HONG KONG COMPANIES ORDINANCE (CAP. 622) The requirements of Part 9 "Accounts and Audit" of the new Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) came into operation during the year, as a result, there are changes to presentation and disclosures of certain information in the consolidated financial statements.

2.1 編製基準(續)

綜合基準(續)

損益及其他全面收益的各部分歸屬於本公司 擁有人及非控制權益。即使導致非控制權益 出現虧絀結餘,附屬公司的全面收益總額仍 歸屬於本公司擁有人及非控制權益。

如有需要,附屬公司的財務報表會作出調 整,以使其會計政策與本集團的會計政策一 致。所有與本集團成員公司之間的交易有關 的集團內公司間資產及負債、權益、收益、 開支及現金流量已在綜合賬目時悉數對銷。

(A) 採納經修訂準則

本集團於本年度的財務報表內首次應 用下列經修訂準則。

香港會計準則第19號 界定福利計劃: (2011年)修訂本 僱員供款 年度改善2010年至 香港財務報告準 2012年週期 則的多項修訂 年度改善2011年至 香港財務報告準 2013年週期 則的多項修訂

於本年度應用該等經修訂準則對本集 團即期及過往期間的財務表現及狀況 及/或載列於本財務報表之披露並無 任何重大影響。

(B) 新香港公司條例(第622章)

新香港公司條例(第622章)第9部 [賬 目及審計」的規定於年內生效,因此綜 合財務報表中若干資料的列報和披露 方式有所變更。

2.3 ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE HKFRSs

The Group has not early applied the following new and revised HKFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these financial statements:

HKFRS 9	Financial Instruments ²
Amendments to HKFRS 10 and HKAS 28	Sales or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture ⁴
Amendments to HKFRS 10,	Investment Entities: Applying the
HKFRS 12 and HKAS 28	Consolidation Exception ¹
Amendments to HKFRS 11	Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations ¹
HKFRS 14	Regulatory Deferral Accounts ³
HKFRS 15	Revenue from Contracts with Customers ²
Amendments to HKAS 1	Disclosure Initiative ¹
Amendments to HKAS 16 and	Clarification of Acceptable Methods of
HKAS 38	Depreciation and Amortisation ¹
Amendments to HKAS 16 and HKAS 41	Agriculture: Bearer Plants ¹
Amendments to HKAS 27	Equity Method in Separate Financial Statements ¹
Annual Improvements	Amendments to a number of HKFRSs ¹
2012-2014 Cycle	
¹ Effective for annual periods	beginning on or after 1 January 2016
 Effective for enougl periods 	baginning on or ofter 1 January 2019

² Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018

³ Effective for an entity that first adopts HKFRSs for its annual financial statements beginning on or after 1 January 2016 and therefore is not applicable to the Group

⁴ Mandatory effective date not yet determined

The Group is in the process of making an assessment of the impact of the above changes.

2.3 已頒布但尚未生效的香港財務報告 準則

本集團在本財務報表中尚未提早應用下列已 頒布但尚未生效的新訂及經修訂香港財務報 告準則:

香港財務報告準則第9號	金融工具2
香港財務報告準則第10號及香港	投資者與其聯營公司或
會計準則第28號修訂本	合營公司之間的資產
	出售或貢獻4
香港財務報告準則第10號、香港	投資實體:應用綜合入賬的例外1
財務報告準則第12號及香港會	
計準則第28號修訂本	
香港財務報告準則第11號修訂本	收購合營業務權益的會計
	處理1
香港財務報告準則第14號	監管遞延賬目3
香港財務報告準則第15號	與客戶訂約之收益 ²
香港會計準則第1號修訂本	披露主動性1
香港會計準則第16號及香港會計	可接受折舊及攤銷之方法之
準則第38號修訂本	澄清1
香港會計準則第16號及香港會計	農業:生產性植物1
準則第41號修訂本	
香港會計準則第27號修訂本	獨立財務報表的權益法1
年度改善2012至2014年週期	香港財務報告準則的多項修訂1

- 1 適用於2016年1月1日或以後開始的年度期間
- ² 適用於2018年1月1日或以後開始的年度期間
- 3 對首次於2016年1月1日或之後開始的年度財務 報表採納香港財務報告準則的實體生效,故並不 適用於本集團
- 4 尚未釐定強制生效日期

本集團正評估上述變動所產生的影響。

2.4 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING 2.4 主要會計政策概要 POLICIES

INVESTMENTS IN JOINT VENTURES

A joint venture is a type of joint arrangement whereby the parties that have joint control of the arrangement have rights to the net assets of the joint venture. Joint control is the contractually agreed sharing of control of an arrangement, which exists only when decisions about the relevant activities require unanimous consent of the parties sharing control.

The Group's investment in a joint venture is stated in the consolidated statement of financial position at the Group's share of net assets under the equity method of accounting, less any impairment losses.

The Group's share of the post-acquisition results and other comprehensive income of joint ventures is included in profit or loss and other comprehensive income, respectively. In addition, when there has been a change recognised directly in the equity of the joint venture, the Group recognises its share of any changes, when applicable, in the consolidated statement of changes in equity. Unrealised gains and losses resulting from transactions between the Group and its joint ventures are eliminated to the extent of the Group's interest in the joint ventures, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred. Goodwill arising from the acquisition of joint ventures is included as part of the Group's investments in joint ventures.

於合營企業的投資

合營企業為一項合營安排,據此,擁有安排 之共同控制權的人士均有權享有合營企業的 淨資產。共同控制乃以合約協定分佔一項安 排之控制權,其僅在相關活動決策必須獲分 佔控制權的人士一致同意時方存在。

本集團於一間合營企業的投資乃按權益會計 法核算,按本集團應佔淨資產扣除任何減值 虧損於綜合財務狀況表中呈列。

本集團應佔合營企業收購後業績和其他全面 收益分別計入損益及其他全面收益內。此 外,倘直接於合營企業的權益確認變動,則 本集團會於綜合權益變動表確認其應佔的任 何變動(如適用)。本集團與其合營企業進行 交易而出現的未實現利益及虧損會按本集團 於合營企業的權益互相抵銷,但如果未實現 虧損證明所轉讓資產發生減值則除外。收購 合營企業產生的商譽計入本集團於合營企業 的投資的一部分。



INTEREST IN JOINT OPERATION

A joint operation is a joint arrangement whereby the parties that have joint control of the arrangement have rights to the assets, and obligations for the liabilities, relating to the arrangement. Joint control is the contractually agreed sharing of control of an arrangement, which exists only when decisions about the relevant activities require the unanimous consent of the parties sharing control.

The Group recognises in relation to its interest in a joint operation:

- its assets, including its share of any assets held jointly;
- its liabilities, including its share of any liabilities incurred jointly;
- its revenue from the sale of its share of the output arising from the joint operation;
- its share of the revenue from the sale of the output by the joint operation; and
- its expenses, including its share of any expenses incurred jointly.

The assets, liabilities, revenues and expenses relating to the Group's interest in a joint operation are accounted for in accordance with the HKFRSs applicable to the particular assets, liabilities, revenues and expenses.

於合營業務之權益

合營業務為共同安排,據此,擁有該安排共 同控制權的各方有權享有與該安排有關的資 產及就負債承擔責任。共同控制乃以合約協 定分佔一項安排之控制權,其僅在相關活動 決策必須獲分佔控制權的人士一致同意時方 存在。

本集團就其於合營業務之權益確認:

- 其資產,包括分佔任何共同持有之資 產;
- 其負債,包括分佔任何共同產生之負 債;
- 出售其於合營業務應佔產出之所得收入;
- 出售合營業務產出之應佔收入;及
- 其開支,包括分佔任何共同產生之開 支。

本集團於合營業務之權益之有關資產、負 債、收入及開支乃根據適用於相關資產、負 債、收入及開支之香港財務報告準則入賬。

BUSINESS COMBINATIONS AND GOODWILL

Business combinations are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred is measured at the acquisition-date fair value which is the sum of the acquisitiondate fair values of assets transferred by the Group, liabilities assumed by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. For each business combination, the Group elects whether to measure the non-controlling interests in the acquiree that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of net assets in the event of liquidation either at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. All other components of non-controlling interests are measured at fair value. Acquisition-related costs are expensed as incurred.

When the Group acquires a business, it assesses the financial assets and liabilities assumed for appropriate classification and designation in accordance with the contractual terms, economic circumstances and pertinent conditions as at the acquisition date. This includes the separation of embedded derivatives in host contracts of the acquiree.

If the business combination is achieved in stages, the previously held equity interest is remeasured at its acquisition-date fair value and any resulting gain or loss is recognised in profit or loss.

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer is recognised at fair value at the acquisition date. Contingent consideration classified as an asset or liability that is a financial instrument and within the scope of HKAS 39 is measured at fair value with changes in fair value either recognised in profit or loss or as a change to other comprehensive income. If the contingent consideration is not within the scope of HKAS 39, it is measured in accordance with the appropriate HKFRS. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured and subsequent settlement is accounted for within equity.

業務合併及商譽

業務合併乃以購買法入賬。轉讓之代價乃以 收購日期的公允價值計算,該公允價值為本 集團轉讓的資產於收購日期的公允價值、本 集團自被收購方之前度擁有人承擔的負債, 及本集團發行以換取被收購方控制權的股本 權益的總和。於各業務合併中,本集團選行以換取被收購方回識別資產淨 個。於各業務合併中,本集團選行 的應佔比例,計算於被收購方屬現時擁有處 的應佔比例,計算於被收購方屬現時擁有 始 當一切其他成分乃按公允價值計量。收購相 關成本於產生時列為開支。

當本集團收購一項業務時,會根據合約條 款、於收購日期的經濟環境及相關條件,評 估將承接的金融資產及負債,以作出適當的 分類及標示,其中包括分離被收購方主合約 中的嵌入式衍生工具。

倘業務合併分階段進行,以往持有的股本權 益會以收購日期的公允價值重新計量,任何 因此帶來的利益或虧損於損益中確認。

將由收購方轉讓的任何或然代價於收購日期 按公允價值確認。分類為資產或負債(屬金 融工具)且屬香港會計準則第39號範疇內的 或然代價按公允價值計量,公允價值的變動 於損益確認或確認為其他全面收益的變動。 倘或然代價並非屬香港會計準則第39號範 疇內,則按合適的香港財務報告準則計量。 分類為權益的或然代價不會重新計量,其後 結算於權益列賬。

BUSINESS COMBINATIONS AND GOODWILL (Continued)

Goodwill is initially measured at cost, being the excess of the aggregate of the consideration transferred, the amount recognised for non-controlling interests and any fair value of the Group's previously held equity interests in the acquiree over the identifiable net assets acquired and liabilities assumed. If the sum of this consideration and other items is lower than the fair value of the net assets acquired, the difference is, after reassessment, recognised in profit or loss as a gain on bargain purchase.

After initial recognition, goodwill is measured at cost less any accumulated impairment losses. Goodwill is tested for impairment annually or more frequently if events or changes in circumstances indicate that the carrying value may be impaired. The Group will perform its annual impairment test of goodwill as at 31 December, if any. For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is, from the acquisition date, allocated to each of the Group's cash-generating units, or groups of cashgenerating units, that are expected to benefit from the synergies of the combination, irrespective of whether other assets or liabilities of the Group are assigned to those units or groups of units.

Impairment is determined by assessing the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cash-generating units) to which the goodwill relates. Where the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cash-generating units) is less than the carrying amount, an impairment loss is recognised. An impairment loss recognised for goodwill is not reversed in a subsequent period.

Where goodwill has been allocated to a cash-generating unit (or group of cash-generating units) and part of the operation within that unit is disposed of, the goodwill associated with the operation disposed of is included in the carrying amount of the operation when determining the gain or loss on the disposal. Goodwill disposed of in these circumstances is measured based on the relative value of the operation disposed of and the portion of the cash-generating unit retained.

業務合併及商譽(續)

商譽初始按成本計量,即已轉讓代價、已確 認非控制權益金額及本集團先前持有被收購 方股本權益的任何公允價值之總額超出所收 購可識別資產淨值及所承擔負債的差額。倘 此代價及其他項目的總和低於所收購淨資產 的公允價值,則再評估後的差額於損益確認 為議價收購所得利益。

於初始確認後, 商譽按成本減任何累計減值 虧損計量。商譽須每年進行減值測試, 若有 事件發生或情況改變顯示賬面值可能減值, 則會更頻密地進行測試。本集團將於12月 31日進行商譽的年度減值測試(如有)。為 進行減值測試, 無論本集團其他資產或負債 是否已分配至現金產生單位或現金產生單位 組別, 因業務合併而購入的商譽自收購日期 起分配至預期可從合併產生的協同效益中獲 益的本集團各現金產生單位或現金產生單位 組別。

減值乃通過評估與商譽有關的現金產生單位 (現金產生單位組別)的可收回金額釐定。當 現金產生單位(現金產生單位組別)的可收回 金額低於賬面值時,則確認減值虧損。已確 認商譽減值虧損不得於其後期間撥回。

倘商譽已分配至現金產生單位(或現金產生 單位組別)而該單位的部分業務已出售,則 與所出售業務相關的商譽會在釐定出售的利 益或虧損時計入該業務的賬面值。在該等情 況下出售的商譽,乃根據所出售業務的相對 價值及現金產生單位的保留份額計量。

FAIR VALUE MEASUREMENT

Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1 based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities
- Level 2 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly
- Level 3 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable

公允價值之計量

公允價值為市場參與者於計量日期在有序交 易中出售資產所收取的價格或轉讓負債所支 付的價格。公允價值計量乃假設出售資產或 轉讓負債的交易於資產或負債主要市場或 (在無主要市場情況下)最具優勢市場進行 而作出。主要或最具優勢市場須為本集團可 進入之市場。資產或負債的公允價值乃基於 市場參與者於資產或負債定價所用的假設計 量(即假設市場參與者會以最佳經濟利益行 事)。

非金融資產的公允價值計量須計及市場參與 者透過最大限度使用該資產達致最佳用途, 或將該資產出售予將最大限度使用該資產達 致最佳用途的其他市場參與者以產生經濟利 益的能力。

本集團採納適用於不同情況且具備充分數據 以供計量公允價值的估值方法,以盡量使用 相關可觀察輸入數據及盡量減少使用不可觀 察輸入數據。

所有於本財務報表計量或披露公允價值的資 產及負債乃基於對公允價值計量整體而言屬 重大的最低層輸入數據按以下公允價值層級 分類:

- 第一級一 基於相同資產或負債於活躍市場 的報價(未經調整)
- 第二級一 按估值技術計量,而對公允價值 計量而言屬重大的最低層輸入數 據可直接或間接觀察得出
- 第三級一 按估值技術計量,而對公允價值 計量而言屬重大的最低層輸入數 據不可觀察得出

FAIR VALUE MEASUREMENT (Continued)

For assets and liabilities that are recognised in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

IMPAIRMENT OF NON-FINANCIAL ASSETS

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories, construction contract asset, deferred tax assets and financial assets), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cash-generating unit's value in use and its fair value less costs of disposal, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs.

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to profit or loss in the period in which it arises in those expense categories consistent with the function of the impaired asset.

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is an indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset other than goodwill is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/amortisation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to profit or loss in the period in which it arises.

公允價值計量(續)

就按經常性基準於本財務報表確認的資產及 負債而言,本集團透過於各報告期末重新評 估分類(基於對公允價值計量整體而言屬重 大的最低層輸入數據)確定是否發生不同層 級轉移。

非金融資產減值

倘資產存在減值跡象或須進行年度減值測試 (存貨、工程合約資產、遞延税項資產及金 融資產除外),則會就該項資產的可收回金 額作出估計。資產的可收回金額為資產或現 金產生單位的可使用價值與其公允價值減出 售成本兩者中之較高者,並就個別資產而釐 定,除非該項資產並不產生在頗大程度上獨 立於其他資產或資產組別的現金流入,在此 情況下,可收回金額以該項資產所屬的現金 產生單位釐定。

資產的賬面值超逾其可收回金額時則確認減 值虧損。於評估可使用價值時,估計未來現 金流量將以除税前貼現率折讓至現值,該貼 現率反映現時市場對貨幣時間值及該項資產 的特定風險的評估。減值虧損將於其產生期 間於損益內與減值資產的功能一致的開支類 別中扣除。

於各報告期末會評估是否有跡象顯示於過往 確認的減值虧損可能不再存在或可能已減 少。倘存在有關跡象,則會就有關可收回金 額作出估計。僅於用以釐定資產的可收回金 額的估計出現變動時,過往確認商譽以外的 資產的減值虧損方可撥回,但撥回金額不得 高於假設過往年度並無就該資產確認減值虧 損而應有之賬面值(扣除任何折舊/攤銷)。 該減值虧損的撥回於其產生期間計入損益 內。

RELATED PARTIES

A party is considered to be related to the Group if:

- (a) the party is a person or a close member of that person's family and that person
 - (i) has control or joint control of the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;

or

- (b) the party is an entity where any of the following conditions applies:
 - (i) the entity and the Group are members of the same group;
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity);
 - (iii) the entity and the Group are joint ventures of the same third party;
 - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
 - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a);
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity); and
 - (viii) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the parent of the Group.

關聯人士

在下列情況下,有關人士將被視為本集團的 關聯人士:

- (a) 某個別人士或其親密家庭成員,而該 名人士
 - (i) 控制或共同控制本集團;
 - (ii) 對本集團具重大影響; 或
 - (iii) 為本集團或本集團母公司的主要管理層成員;
- 或
- (b) 有關人士為實體且符合下列任何條件:
 - (i) 該實體與本集團屬同一集團之成 員;
 - (ii) 一間實體為另一實體的聯營公司 或合營企業(或屬另一實體的母 公司、附屬公司或同系附屬公司 之旗下);
 - (iii) 該實體及本集團均為同一第三方 的合營企業;
 - (iv) 一間實體為第三方實體的合營企 業,而另一實體為該第三方實體 的聯營公司;
 - (v) 該實體為離職後福利計劃,該計 劃的受益人為本集團或與本集團 有關的實體的僱員;
 - (vi) 該實體由(a)項所述人士控制或共同控制;
 - (vii) 於(a)(i)項所述人士對該實體有重 大影響或屬該實體(或該實體的 母公司)主要管理層成員;及
 - (viii) 該實體或其所屬集團的任何成員 公司向本集團或本公司之母公司 提供主要管理人員服務。

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT AND DEPRECIATION

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use.

Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to profit or loss in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalised in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognises such parts as individual assets with specific useful lives and depreciates them accordingly.

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Freehold land	Not depreciated
Land and buildings	2.3% to 5%
Plant and machinery	9% to 19%
Furniture, fixtures and	
office equipment	9.5% to 32.3%
Motor vehicles	9.5% to 32.3%
Leasehold improvements	Over the shorter of the lease
	terms and 20%

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately. Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

物業、廠房及設備之折舊

除在建工程外,物業、廠房及設備按成本減 累計折舊及任何減值虧損列賬。物業、廠房 及設備項目的成本包括其購買價及使資產處 於擬定用途的運作狀況及地點而產生的任何 直接成本。

物業、廠房及設備項目投入運作後產生的支 出(例如維修及保養),一般於其產生期間 自損益內扣除。倘能夠符合確認標準,重大 檢查的開支會於資產賬面值中資本化作為替 換。倘物業、廠房及設備的主要部分須定期 替換,本集團會確認該等部分為有特定使用 年期的個別資產及相應計提折舊。

折舊以直線法計算,按每項物業、廠房及設 備項目的估計使用年期撇銷其成本至其剩餘 價值。為此目的而主要使用的每年折舊率如 下:

永久業權土地	並無折舊
土地及樓宇	2.3%至5%
廠房及機器	9%至19%
家具、裝置及辦公室	
設備	9.5%至32.3%
汽車	9.5%至32.3%
租賃物業裝修	按租期與20%兩者中
	的較短者

倘物業、廠房及設備項目的部分有不同的可 使用年期,則該項目的成本須在各部件之間 合理分配,而各部分須單獨計算折舊。剩餘 價值、可使用年期和折舊方法至少於各財 政年度末檢討一次,並在適當情況下作出調 整。

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT AND DEPRECIATION (Continued)

An item of property, plant and equipment including any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in profit or loss in the period the asset is derecognised is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

Construction in progress represents buildings and other assets under construction, which is stated at cost less any impairment losses, and is not depreciated. Cost represents the direct costs of construction and capitalised borrowing costs on related borrowed funds during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

INVESTMENT PROPERTIES

Investment properties are interests in land and buildings (including the leasehold interest under an operating lease for a property which would otherwise meet the definition of an investment property) held to earn rental income and/or for capital appreciation, rather than for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes; or for sale in the ordinary course of business. These include land held for a currently undetermined future use and property that is being constructed or developed for future use as investment property. Such properties are measured initially at cost, including transaction costs. Subsequent to initial recognition, investment properties are stated at fair value, which reflects market conditions at the end of the reporting period.

Gains or losses arising from changes in the fair values of investment properties are included in the profit or loss in the year in which they arise.

Any gains or losses on the retirement or disposal of an investment property are recognised in the profit or loss in the year of the retirement or disposal.

物業、廠房及設備之折舊(續)

初始確認的物業、廠房及設備項目包括任何 重要部分於出售時或於預期使用或出售不會 產生未來經濟利益時終止確認。於終止確認 資產的期間在損益內確認的任何出售或報廢 利益或虧損,為有關資產銷售所得款項淨額 與其賬面值的差額。

在建工程指建築工程尚在進行中的樓宇及其 他資產,並按成本減去任何減值虧損入賬, 但不會折舊。成本指建築期間產生的直接建 築成本及有關借貸資金的資本化借貸成本。 在建工程於工程完成後並備用時,將重新歸 入物業、廠房及設備的適當類別。

投資物業

投資物業乃持作賺取租金收入及/或作資 本增值之土地及樓宇權益(包括可能符合投 資物業定義之物業於經營租賃下之租賃權 益),而非用於生產或供應貨品或服務;或 非用作行政用途;或非作日常業務中之銷 售。當中包括持作目前未決定未來用途之土 地及興建中或已發展作未來作投資物業之物 業。該等物業初步按成本值(包括交易成本) 計量。於初始確認後,投資物業以反映於報 告期末市況之公允價值入賬。

投資物業公允價值變動利益或虧損於產生之 年度計入損益。

投資物業報廢或出售時產生的任何利益或虧 損於報廢或出售的年度於損益中確認。

INTANGIBLE ASSETS (OTHER THAN GOODWILL)

Intangible assets acquired separately are measured on initial recognition at cost. The cost of intangible assets acquired in a business combination is the fair value as at the date of acquisition. The useful lives of intangible assets are assessed to be either finite or indefinite. Intangible assets with finite lives are subsequently amortised over the useful economic life and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method for an intangible asset with a finite useful life are reviewed at least at each financial year end.

Computer software

Computer software is stated at cost less any impairment losses and is amortised on the straight-line basis over its estimated useful life of five years.

Research and development costs

All research costs are charged to profit or loss as incurred.

Expenditure incurred on projects to develop new products is capitalised and deferred only when the Group can demonstrate the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale, its intention to complete and its ability to use or sell the asset, how the asset will generate future economic benefits, the availability of resources to complete the project and the ability to measure reliably the expenditure during the development. Product development expenditure which does not meet these criteria is expensed when incurred.

Deferred development costs are stated at cost less accumulated amortisation and accumulated impairment losses (if any), on the same basis as intangible assets that are acquired separately.

PATENTS AND TRADEMARKS

Purchased patents and trademarks acquired are stated at cost less any impairment losses and are amortised on the straightline basis over their estimated useful lives.

無形資產(商譽除外)

個別收購的無形資產於初始確認時按成本計 量。於業務合併中收購無形資產的成本乃為 收購當日的公允價值。無形資產的可使用年 期評估為有限或無限。年期有限的無形資產 隨後於可使用經濟壽命內攤銷,並於有跡象 顯示無形資產可能出現減值時作減值評估。 可使用年期有限的無形資產的攤銷年期及攤 銷方法至少於各財政年度末檢討一次。

電腦軟件

電腦軟件以成本減任何減值虧損列賬,並以 直線法按其估計可使用年期5年攤銷。

研究及開發成本

全部研究成本於產生時於損益內扣除。

開發新產品項目所產生的開支僅於本集團能 夠證明形成無形資產以致其將可供使用或出 售的技術可行性、其形成資產的意欲及使用 或出售資產的能力、該資產將如何產生未來 經濟利益、完成項目的資源可得性,以及可 靠計量於開發期間的開支的能力時方會被資 本化及遞延。不符合該等標準的產品開發開 支於產生時列賬為支出。

遞延開發成本按照與個別收購的無形資產相 同的基準,按成本減累計攤銷及累計減值虧 損(如有)列賬。

專利及商標

已收購之專利及商標以成本減任何減值虧損 列賬,並以直線法按其估計可使用年期攤 銷。

OPERATING LEASES

Leases where substantially all the rewards and risks of ownership of assets remain with the lessor are accounted for as operating leases. Where the Group is the lessor, assets leased by the Group under operating leases are included in non-current assets, and rentals receivable under the operating leases are credited to profit or loss on the straight-line basis over the lease terms. Where the Group is the lessee, rentals payable under the operating leases are charged to profit or loss on the straight-line basis over the lease terms.

Prepaid land lease payments under operating leases are initially stated at cost and subsequently recognised on the straight-line basis over the lease terms.

FINANCIAL INSTRUMENTS

Financial assets and financial liabilities are recognised when a group entity becomes a party to the contractual provisions of the instruments.

Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities (other than financial assets and financial liabilities at fair value through profit or loss) are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition. Transaction costs directly attributable to the acquisition of financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss are recognised immediately in profit or loss. The subsequent measurement of financial assets and financial liabilities depends on their classification.

Effective interest method

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a debt instrument or financial liability and of allocating interest income or expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts or payments (including all fees and points paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the debt instrument or financial liability, or, (where appropriate), a shorter period, to the net carrying amount on initial recognition.

Interest income or expense is recognised on an effective interest method.

經營租賃

資產擁有權的絕大部分回報與風險仍歸於出 租人的租賃列作經營租賃。倘本集團為出租 人,則本集團根據經營租賃所出租的資產計 入非流動資產,而經營租賃的應收租金則按 照租期以直線法計入損益內。倘本集團為承 租人,則經營租賃的應付租金按照租期以直 線法在損益內扣除。

經營租賃下的預付土地租賃款初始按成本入 賬,而隨後於租期內按直線法確認。

金融工具

當一集團實體成為工具合約條款之一方時, 金融資產及金融負債予以確認。

金融資產及金融負債按公允價值作初始計 量。收購或發行金融資產及金融負債(以公 允價值計入損益之金融資產及金融負債(以公 外)之直接應佔交易成本於初始確認時計入 或扣自各金融資產或金融負債(如適用)之公 允價值。收購以公允價值計入損益之金融資 產或金融負債之直接應佔交易成本即時於損 益中確認。金融資產及金融負債之其後計量 視乎其分類而定。

實際利率法

實際利率法乃一種計算債務工具或金融負債 之攤銷成本及在相關期間內分配利息收益或 開支的方法。實際利率乃按債務工具或金融 負債之預計年期或(倘適用)較短期間,準確 貼現估計未來現金收入或付款(包括構成實 際利率不可或缺部分之一切已付或已收利率 差價費用、交易成本及其他溢價或折讓)至 初始確認時之賬面淨值之利率。

利息收益或開支乃按實際利率法確認。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued) Financial assets

Financial assets are classified into the following specified categories: financial assets "at fair value through profit or loss", "held-to-maturity" investments, "loans and receivables" and "available-for-sale" financial assets. The classification depends on the nature and purpose of the financial assets and is determined at the time of initial recognition. All regular way purchases or sales of financial assets are recognised and derecognised on a trade date basis. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the time frame established by regulation or convention in the marketplace.

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets are classified as financial assets at fair value through profit or loss when the financial assets are either held for trading or they are designated as at fair value through profit or loss upon initial recognition.

A financial asset is classified as held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of selling it in the near term;
- on initial recognition it is part of a portfolio of identified financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or
- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

金融工具(續)

金融資產

金融資產歸類為以下具體類別,「以公允價 值計入損益」之金融資產、「持有至到期」投 資、「貸款及應收款項」及「可供出售」金融 資產。於初始確認時,視乎金融資產之性質 及其目的而分類。所有以日常買賣之金融資 產,均按交易日基準進行確認及終止確認。 日常買賣乃指須於市場規定或慣例一般所訂 的時間內交付資產的金融資產買賣。

以公允價值計入損益之金融資產 金融資產於初始確認時持作買賣或指定為以 公允價值計入損益則分類為以公允價值計入 損益之金融資產。

倘符合下列條件,則金融資產分類為持作買 賣:

- 該金融資產主要以短期賣出為目的而 購買;
- 該金融資產於初始確認時為本集團一 併管理的可識別金融工具組合的一部 份,最近有實際短期獲利模式;或
- 並非指定為有效的對沖工具的衍生工具。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued) Financial assets (Continued)

Financial assets at fair value through profit or loss (Continued) A financial asset other than a financial asset held for trading may be designated as at fair value through profit or loss upon initial recognition if:

- such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise;
- the financial asset forms part of a group of financial assets or financial liabilities or both, which is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with the Group's documented risk management or investment strategy, and information about the grouping is provided internally on that basis; or
- it forms part of a contract containing one or more embedded derivatives, and HKAS 39 permits the entire combined contract to be designated as at fair value through profit or loss.

Financial assets at fair value through profit or loss are stated at fair value, with any gains or losses arising on remeasurement recognised in profit or loss.

Held-to-maturity investments

Held-to-maturity investments are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity dates that the Group has the positive intent and ability to hold to maturity.

Subsequent to initial recognition, held-to-maturity investments are measured at amortised cost using the effective interest method less any impairment.

金融工具(續)

金融資產(續)

以公允價值計入損益之金融資產(續) 持作買賣之金融資產以外之金融資產倘符合 下列條件,則於初始確認時可被指定為以公 允價值計入損益:

- 該指定消除或主要減低以其他方式計 量或確認而出現之不一致計量或確認;
- 金融資產構成按本集團列明之風險管 理或投資策略管理的一組金融資產或 金融負債或者兩者同時具有,並以公 允價值為基準評估其表現,及按該基 準提供有關組別的內部資訊;或
- 構成含有一項或多項嵌入式衍生工具 之合約的一部份,及香港會計準則第
 39號准許全部合併合約指定為以公允 價值計入損益。

以公允價值計入損益之金融資產以公允價值 列賬,而重新計量所產生之任何利益或虧損 則於損益確認。

持有至到期投資

當本集團有意並有能力將具有固定或可確定 付款及固定到期日的非衍生金融資產持有至 到期時,該等非衍生金融資產為持有至到期 投資。

於初始確認後,持有至到期投資以實際利率 法按攤銷成本減任何減值計量。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Financial assets (Continued)

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Loans and receivables are measured at amortised cost using the effective interest method, less any impairment.

Interest income is recognised by applying the effective interest rate, except for short-term receivables where the recognition of interest would be immaterial.

Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivative financial assets that are either designated as available-for-sale or are not classified as (a) financial assets at fair value through profit or loss; (b) held-to-maturity investments; or (c) loans and receivables.

Equity and debt securities held by the Group that are classified as available-for-sale financial assets and are traded in an active market are measured at fair value at the end of each reporting period. Changes in the carrying amount of available-for-sale monetary financial assets relating to interest income calculated using the effective interest method and dividends on available-for-sale equity investments are recognised in profit or loss. Other changes in the carrying amount of available-for-sale financial assets are recognised in other comprehensive income and accumulated under the heading of available-for-sale investment revaluation reserve. When the investment is disposed of or is determined to be impaired, the cumulative gain or loss previously accumulated in the available-for-sale investment revaluation reserve is reclassified to profit or loss.

Dividends on available-for-sale equity investments are recognised in profit or loss when the Group's right to receive the dividends is established.

金融工具(續)

金融資產(續)

貸款及應收款項 贷款及應收款項为有用。

貸款及應收款項為有固定或可確定付款額, 但在活躍市場中並無報價之非衍生金融資 產。貸款及應收款項以實際利率法按攤銷成 本減任何減值計量。

利息收益使用實際利率法確認,惟短期應收 款項除外,因其確認之利息並不重大。

可供出售金融資產 可供出售金融資產為指定為可供出售或未獲 分類為(a)按公允價值計入損益之金融資產;

之非衍生金融資產。

(b)持有至到期投資;或(c)貸款及應收款項

本集團所持有之被分類為可供出售金融資產 及於活躍市場上交易之權益及債務證券於各 報告期末按公允價值計量。可供出售貨幣金 融資產採用實際利率法計算之利息收益及可 供出售股權投資之股息導致的賬面值之變動 均於損益中確認。可供出售金融資產賬面值 之其他變動乃於其他全面收益中確認,並累 計於可供出售投資重估儲備項下。當投資被 出售或被釐定出現減值時,先前累計於可供 出售投資重估儲備中之累計收益或虧損乃重 新分類至損益。

可供出售股權投資之股息在本集團收取股息 的權利確立時於損益中確認。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Financial assets (Continued)

Available-for-sale financial assets (Continued)

The fair value of available-for-sale monetary financial assets denominated in a foreign currency is determined in that foreign currency and translated at the spot rate prevailing at the end of the reporting period. The foreign exchange gains and losses that are recognised in profit or loss are determined based on the amortised cost of the monetary asset. Other foreign exchange gains and losses are recognised in other comprehensive income.

Available-for-sale equity investments that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured and derivatives that are linked to and must be settled by delivery of such unquoted equity investments are measured at cost less any identified impairment losses at the end of each reporting period.

Impairment of financial assets

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. An impairment exists if one or more events that occurred after the initial recognition of the asset have an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or the group of financial assets that can be reliably estimated. Evidence of impairment may include indications that a debtor or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganisation and observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

金融工具(續) 金融資產(續)

可供出售金融資產(續) 以外幣計值之可供出售貨幣金融資產之公允 價值於報告期末以該外幣釐定並以現行匯率

值 [1] 於 報告 别不以該外帝 僅 定 亚以说 1) 進率 換算。於損益內確認之外匯盈虧按貨幣資產 之攤銷成本釐定。其他外匯盈虧於其他全面 收益內確認。

於活躍市場並無市場報價而且難以可靠計算 公允價值之可供出售股權投資,及與該等缺 乏報價股權投資掛鉤並須以交付此等股權投 資作結算之衍生工具,於各報告期末以成本 扣除任何已識別減值虧損列賬。

金融資產減值

本集團於各報告期末評估有否客觀迹象顯示 一項或一組金融資產出現減值。倘於初始確 認資產後發生的一項或多項事件對該項或該 組金融資產的估計未來現金流量造成影響 能夠可靠地估計,則該項或該組金 融資產出現減值。減值跡象可能包括一名債 務人或一組債務人正在經歷重大財務困難、 拖欠利息或本金、可能破產或進行其他財務 重組,以及有明顯數據顯示估計未來現金流 量出現可計量的減少,例如欠款數目變動或 與違約相關的經濟狀況。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

Financial assets carried at amortised cost

For financial assets carried at amortised cost, the Group first assesses whether impairment exists individually for financial assets that are individually significant, or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Group determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment and for which an impairment loss is, or continues to be, recognised are not included in a collective assessment of impairment.

The amount of any impairment loss identified is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not yet been incurred). The present value of the estimated future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate.

The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account and the loss is recognised in profit or loss. Interest income continues to be accrued on the reduced carrying amount and is accrued using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. Loans and receivables together with any associated allowance are written off when there is no realistic prospect of future recovery and all collateral has been realised or has been transferred to the Group.

If, in a subsequent period, the amount of the estimated impairment loss increases or decreases because of an event occurring after the impairment was recognised, the previously recognised impairment loss is increased or reduced by adjusting the allowance account. If a write-off is later recovered, the recovery is credited to profit or loss.

金融工具(續)

金融資產減值(續)

按攤銷成本列賬的金融資產

有關按攤銷成本列賬的金融資產,本集團首 先獨立評估單項重大的金融資產有否減值跡 象,或共同評估非單項重大的金融資產有否 客觀減值跡象。倘本集團釐定個別已評估金 融資產為並無客觀減值跡象,則有關資產不 論是否重大,會計入一組有相似信貸風險特 徵的金融資產,共同作減值評估。對於個別 作減值評估的資產,倘其確認或持續確認減 值虧損,則不會計入共同減值評估。

任何已識別的減值虧損按資產賬面值與估計 未來現金流量(不包括尚未產生的未來信貸 虧損)的現值之差額計量。估計未來現金流 量的現值會按金融資產的原實際利率折讓。

資產賬面值會透過撥備賬扣減,虧損金額於 損益內確認。為計算減值虧損,利息收益會 繼續以減少的賬面值及用以折讓未來現金流 量的利率累計。如貸款及應收款項預期不大 可能收回,而所有抵押品已變現或已轉讓予 本集團,則會撇銷該貸款及應收款項連同相 關撥備。

倘在其後期間,估計減值虧損因減值確認後 發生的事件而增加或減少,過往確認的減值 虧損會因調整撥備賬而增減。倘撇銷的款項 可收回,則收回的款項會計入損益內。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

Financial assets carried at cost

For financial assets carried at cost, the amount of the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of the estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Such impairment loss will not be reversed in subsequent periods.

Available-for-sale financial assets

For available-for-sale financial assets, the Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired.

If an available-for-sale financial asset is impaired, an amount comprising the difference between its cost (net of any principal payment and amortisation) and its current fair value, less any impairment loss previously recognised in profit or loss, is removed from other comprehensive income and recognised in profit or loss.

In the case of equity investments classified as availablefor-sale, objective evidence would include a significant or prolonged decline in the fair value of an investment below its cost. "Significant" is evaluated against the original cost of the investment and "prolonged" against the period in which the fair value has been below its original cost. Where there is evidence of impairment, the cumulative loss – measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in profit or loss – is removed from other comprehensive income and recognised in profit or loss. Impairment losses on equity instruments classified as available-for-sale are not reversed through profit or loss. Increases in their fair value after impairment are recognised directly in other comprehensive income.

The determination of what is "significant" or "prolonged" requires judgement. In making this judgement, the Group evaluates, among other factors, the duration or extent to which the fair value of an investment is less than its cost.

金融工具(續)

金融資產減值(續)

按成本計值之金融資產 就按成本計值之金融資產,減值虧損之金額 按資產賬面值與其類似之金融資產按現行市 場回報率折讓之估計未來現金流量現值差額 計量。有關減值虧損將不會於往後期間撥 回。

可供出售金融資產

對於可供出售金融資產而言,本集團於各報 告期末評估是否有客觀證據顯示一項金融資 產或一組金融資產出現減值。

倘一項可供出售金融資產出現減值,其成本 值(扣除任何本金付款及攤銷)與其現時公允 價值之差額減先前於損益內確認之任何減值 虧損之金額,會從其他全面收益中剔除,並 於損益內確認。

倘屬分類為可供出售股權投資,則客觀證據 包括一項投資之公允價值大幅度或長期降至 低於其成本值。「大幅度」是相對於初始投資 成本作評估,而「長期」則是評估公允價值低 於初始成本之期間。倘出現減值證據,累計 虧損(按收購成本與當前公允價值之差額減 該項投資先前於損益內確認之任何減值虧損 計量)將從其他全面收益中剔除,並於損益 酌攝不可透過損益撥回,而其減值後增加的 公允價值會直接於其他全面收益中確認。

釐定「大幅度」或「長期」時需要作出判斷。 在作出此項判斷時,本集團評估(其中包括) 某項投資的公允價值低於其成本值的持續時 間或數額等因素。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

Available-for-sale financial assets (Continued) In the case of debt instruments classified as available-for-sale, impairment is assessed based on the same criteria as financial assets carried at amortised cost. However, the amount recorded for impairment is the cumulative loss measured as the difference between the amortised cost and the current fair value, less any impairment loss on that investment previously recognised in profit or loss. Future interest income continues to be accrued based on the reduced carrying amount of the asset and is accrued using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. Impairment losses on debt instruments are reversed through profit or loss if the subsequent increase in fair value of the instruments can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised in profit or loss.

Financial liabilities and equity instruments

Classification as debt or equity

Debt and equity instruments issued by a group entity are classified as either financial liabilities or as equity in accordance with the substance of the contractual arrangements and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

Equity instruments

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of an entity after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by a group entity are recognised at the proceeds received, net of direct issue costs.

Repurchase of the Company's own equity instruments is recognised and deducted directly in equity. No gain or loss is recognised in profit or loss on the purchase, sale, issue or cancellation of the Company's own equity instruments.

金融工具(續)

金融資產減值(續)

可供出售金融資產(續) 就分類為可供出售之債務工具而言,其減值 評估按攤銷成本入賬之金融資產相同原則進 行。然而,就減值入賬之金額乃計量為攤銷 成本與現時公允價值之差額減該項投資先前 於損益內確認之任何減值虧損之累計虧損。 未來利息收益按資產經扣減後之賬面值持續 累計,並採用就計量減值虧損時用以折現未 來現金流量之利率累計。倘債務工具之公允 價值其後之增加可客觀地與於損益內確認減 值虧損後發生之事件相關,債務工具之減值 虧損則透過損益撥回。

金融負債及股本工具

分類為債務或股本 集團實體發行之債務及股本工具根據合約安 排之具體內容及金融負債與股本工具之定義 分類為金融負債或股本。

股本工具

股本工具是證明任何在扣除所有負債後實體 資產剩餘權益之合約。集團實體發行之股本 工具乃按已收所得款項扣除直接發行成本確 認。

回購本公司自身股本工具時直接於權益中確 認及扣除。於損益內並無就購買、出售、發 行或註銷本公司的股本工具確認任何損益。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued) Financial liabilities

Financial liabilities are classified as either financial liabilities at fair value through profit or loss or other financial liabilities.

Financial liabilities at fair value through profit or loss Financial liabilities are classified as financial liabilities at fair value through profit or loss when the financial liabilities are either held for trading or they are designated as at fair value through profit or loss upon initial recognition.

A financial liability is classified as held for trading if:

- it has been incurred principally for the purpose of repurchasing it in the near term;
- on initial recognition it is part of a portfolio of identified financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profittaking; or
- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

A financial liability other than a financial liability held for trading may be designated as at fair value through profit or loss upon initial recognition if:

- such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise;
- the financial liability forms part of a group of financial assets or financial liabilities or both, which is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with the Group's documented risk management or investment strategy, and information about the grouping is provided internally on that basis; or
 - it forms part of a contract containing one or more embedded derivatives, and HKAS 39 permits the entire combined contract to be designated as at fair value through profit or loss.

金融工具(續)

金融負債

金融負債乃分類為以公允價值計入損益之金 融負債或其他金融負債。

以公允價值計入損益之金融負債 金融負債於初始確認時為持作買賣或指定為 以公允價值計入損益則分類為以公允價值計 入損益之金融負債。

倘出現下列情況,金融負債則分類為持作買 賣:

- 該金融負債主要以短期購回為目的而 產生;
- 該金融負債於初始確認時為本集團一 併管理的可識別金融工具組合的一部 份,最近有實際短期獲利模式;或
- 並非指定為有效的對沖工具的衍生工具。

持作買賣之金融負債以外之金融負債倘符合 下列條件,則於初始確認時可被指定為以公 允價值計入損益:

- 該指定消除或主要減低以其他方式計 量或確認而出現之不一致計量或確認;
- 金融負債構成按本集團列明之風險管 理或投資策略管理的一組金融資產或 金融負債或者兩者同時具有,並以公 允價值為基準評估其表現,及按該基 準提供有關組別的內部資訊;或
- 構成含有一項或多項嵌入式衍生工具 之合約的一部份,及香港會計準則第 39號准許全部合併合約指定為以公允 價值計入損益。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Financial liabilities (Continued)

Financial liabilities at fair value through profit or loss (Continued) Financial liabilities at fair value through profit or loss are stated at fair value, with any gains or losses arising on remeasurement recognised in profit or loss.

Other financial liabilities

Other financial liabilities are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

Derivative financial instruments

Derivatives are initially recognised at fair value at the date when derivative contracts are entered into and are subsequently remeasured to their fair value at the end of the reporting period. The resulting gain or loss is recognised in profit or loss immediately unless the derivative is designated and effective as a hedging instrument, in which case the timing of the recognition in profit or loss depends on the nature of the hedge relationship.

Embedded derivatives

Derivatives embedded in non-derivative host contracts are treated as separate derivatives when they meet the definition of a derivative, their risks and characteristics are not closely related to those of the host contracts and the host contracts are not measured at fair value through profit or loss.

金融工具(續)

金融負債(續)

以公允價值計入損益之金融負債(續) 以公允價值計入損益之金融負債以公允價值 列賬,而重新計量所產生之任何利益或虧損 則於損益確認。

其他金融負債

其他金融負債其後以實際利率法按攤銷成本 計量。

衍生金融工具

衍生工具於衍生工具合約訂立當日按公允價 值初始確認,其後於報告期末按其公允價值 重新計量。所得利益或虧損即時確認於損 益,除非該衍生工具指定為有效對沖工具, 於此情況下,則視乎對沖關係之性質決定於 損益確認之時間。

嵌入式衍生工具

非衍生工具主合約中之嵌入式衍生工具在符 合衍生工具定義時被視為獨立衍生工具,其 風險及特性與主合約所載者並無緊密關聯, 而主合約並不按公允價值計入損益。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued) Derecognition

The Group derecognises a financial asset only when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or when it transfers the financial asset and substantially all the risks and rewards of ownership of the asset to another entity. If the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership and continues to control the transferred asset, the Group continues to recognise the asset to the extent of its continuing involvement and recognises an associated liability. If the Group retains substantially all the risks and rewards of ownership of a transferred financial asset, the Group continues to recognise the financial asset, the Group continues to recognise the financial asset and also recognises a collateralised borrowing for the proceeds received.

On derecognition of a financial asset in its entirety, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable and the cumulative gain or loss that had been recognised in other comprehensive income and accumulated in equity is recognised in profit or loss.

On derecognition of a financial asset other than in its entirety, the Group allocates the previous carrying amount of the financial asset between the part it continues to recognise, and the part it no longer recognises on the basis of the relative fair values of those parts on the date of the transfer. The difference between the carrying amount allocated to the part that is no longer recognised and the sum of the consideration received for the part no longer recognised and any cumulative gain or loss allocated to it that had been recognised in other comprehensive income is recognised in profit or loss. A cumulative gain or loss that had been recognised in other comprehensive income is allocated between the part that continues to be recognised and the part that is no longer recognised on the basis of the relative fair values of those parts.

The Group derecognises financial liabilities when, and only when, the Group's obligations are discharged, cancelled or they expire. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid and payable is recognised in profit or loss.

金融工具(續) 終止確認

只有當收取資產現金流量之合約權利屆滿 時,或將其金融資產及該等資產擁有權之絕 大部分風險及回報轉移予另一實體時,本集 團方會終止確認金融資產。倘本集團並未轉 移亦無保留擁有權之絕大部分風險及回報, 並繼續控制已轉移資產確認入賬並確認相關負 債。倘本集團仍保留已轉移金融資產擁有權 之絕大部分風險及回報,本集團將繼續確認 該金融資產以及確認已收所得款項之有抵押 借貸。

於終止確認全部金融資產時,該項資產賬面 值與已收及應收代價及於其他全面收益確認 並於權益累計之盈虧總數間之差額會於損益 確認。

除全面終止確認外,於終止確認金融資產 時,本集團將金融資產之過往賬面值在其仍 確認為繼續參與之部分及不再確認之部分之 間,按照該兩者於轉讓日期之相對公允價值 作出分配。不再確認部分獲分配之賬面值與 該部分已收代價及其已於其他全面收益確認 獲分配之任何累計利益或虧損總和之間差 額,乃於損益內確認。已於其他全面收益確 認之累計利益或虧損乃按繼續確認部分及不 再確認部分之相對公允價值在該兩者間作出 分配。

當且僅當本集團的金融負債之責任獲解除、 取消或期滿時,本集團會終止確認。被終止 確認之金融負債的賬面值與已付及應付代價 間之差額於損益確認。

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount reported in the statement of financial position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously.

INVENTORIES

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined on the weighted average basis and, in the case of work in progress and finished goods, comprises direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realisable value is based on estimated selling prices less any estimated costs to be incurred to completion and disposal.

CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents comprise cash on hand and demand deposits, and short-term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of cash management.

PROVISIONS

A provision is recognised when a present obligation (legal or constructive) has arisen as a result of a past event and it is probable that a future outflow of resources will be required to settle the obligation, provided that a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

When the effect of discounting is material, the amount recognised for a provision is the present value at the end of the reporting period of the future expenditures expected to be required to settle the obligation. The increase in the discounted present value amount arising from the passage of time is included in finance costs in profit or loss.

金融工具(續)

抵銷金融工具

倘若現時存在法律上可強制執行的權利,可 抵銷已確認金額,且亦有意以淨額結算或同 時變現資產及償還負債,則金融資產及金融 負債可互相抵銷,並將淨額於財務狀況表內 呈報。

存貨

存貨按成本與可變現淨值兩者中的較低者入 賬。成本乃以加權平均法釐定,而就在產品 及產成品而言,成本包括直接原料、直接勞 工及適當比例的固定開支。可變現淨值則按 預計售價減完成及出售時所產生的任何估計 成本釐定。

現金及現金等價物

現金及現金等價物包括現金、活期存款及可 隨時轉換為已知數額現金、價值變動風險極 低及一般自購入後三個月內到期的短期高流 動性投資,但須扣減應要求即時償還及構成 現金管理不可分割一部分的銀行透支。

撥備

倘因過往事件導致現有債務(法定或推定)及 日後可能需要有資源流出以償還債務,則確 認撥備,但必須能可靠估計有關債務金額。

倘折現的影響重大,則就撥備確認的金額為 預期需用作償還債務的未來支出於報告期末 的現值。因時間流逝而產生的折現現值增額 會計入損益內的融資成本。

INCOME TAX

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognised outside profit or loss is recognised outside profit or loss, either in other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and liabilities are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences, except:

- when the deferred tax liability arises from the initial recognition of goodwill or an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries and a joint venture, when the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

所得税

所得税包括即期及遞延税項。與並非於損益 賬確認的項目有關的所得税會在並非損益賬 的其他全面收益內或直接在權益內確認。

即期税項資產及負債按預期獲税務機構退回 或向税務機構支付的款項計量。計量的基準 為報告期末已實行或已實際執行的税率(及 税法),亦考慮本集團經營所在國家現行的 詮釋及慣例。

遞延税項乃採用負債法就報告期末資產及負 債的税基與其用作財務呈報的賬面值之間的 所有暫時差額作出撥備。

遞延税項負債乃就所有應課税暫時差額而確 認,惟下列情況除外:

- 在交易時不影響會計溢利或應課税溢 利或虧損的非業務合併交易中,初始 確認商譽或資產或負債時產生的遞延 税項負債;及
- 就與於附屬公司及一間合營企業的投資有關的應課税暫時差額而言,暫時差額的撥回時間可以控制,且該等暫時差額於可見將來可能不會被撥回。

INCOME TAX (Continued)

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, the carryforward of unused tax credits and any unused tax losses. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised, except:

- when the deferred tax asset relating to the deductible temporary differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries and a joint venture, deferred tax assets are only recognised to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised. Unrecognised deferred tax assets are reassessed at the end of each reporting period and are recognised to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if a legally enforceable right exists to set off current tax assets against current tax liabilities and the deferred taxes relate to the same taxable entity and the same taxation authority.

所得税(續)

遞延税項資產乃就所有可扣税暫時差額、未 動用税項抵免和任何未動用税項虧損的結轉 而確認。倘日後很可能有應課税溢利可供抵 銷可扣税暫時差額、未動用税項抵免和未 動用税項虧損的結轉,則會確認遞延税項資 產,惟下列情況除外:

- 在交易時不影響會計溢利或應課税溢 利或虧損的非業務合併交易中,初始 確認資產或負債時產生與可扣除暫時 差額有關的遞延税項資產;及
- 就與於附屬公司及一間合營企業的投資有關的可扣税暫時差額而言,遞延税項資產僅於暫時差額於可見將來有可能撥回且應課税溢利將可用以抵銷暫時差額的情況下,方予確認。

遞延税項資產的賬面值於各報告期末作出檢 討,並在不再有足夠應課税溢利以供對銷全 部或部分遞延税項資產時予以扣減。未確認 的遞延税項資產會於各報告期末重新評估, 並在可能有足夠應課税溢利以收回全部或部 分遞延税項資產時予以確認。

遞延税項資產及負債乃按預期適用於變現資 產或清還負債期間的税率計量,並以報告期 末已實行或已實際執行的税率(及税法)為基 準。

遞延税項資產可與遞延税項負債抵銷,但必 須存在容許以即期税項資產抵銷即期税項負 債的可執行合法權利,且遞延税項須涉及同 一課税實體及同一税務機構。

GOVERNMENT GRANTS

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income on a systematic basis over the period that the costs, which it is intended to compensate, are expensed. Where the grant relates to an asset, the fair value is credited to a deferred income account and is released to profit or loss over the expected useful life of the relevant asset by equal annual installments.

REVENUE RECOGNITION

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when the revenue can be measured reliably, on the following bases:

- (a) revenue from the sale of goods, when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer, provided that the Group maintains neither managerial involvement to the degree usually associated with ownership, nor effective control over the goods sold;
- (b) contract revenue from the construction contracts on the percentage of completion basis, as further explained in the accounting policy "Construction contracts" below;
- (c) handling fee income from factoring services, when the relevant services have been rendered;
- (d) rental income, on a time proportion basis over the lease terms;
- (e) interest income, on an accrual basis using the effective interest method by applying the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts over the expected life of the financial instrument or a shorter period, when appropriate, to the net carrying amount of the financial asset; and
- dividend income, when the shareholders' right to receive payment has been established.

政府補助

政府補助於可合理確定將可收取補助並且符 合所有附帶條件時,按公允價值確認入賬。 該項補助如與開支項目有關,則於該項補助 擬補貼的成本開銷期間有系統地確認為收 益。該項補助如與資產有關,則按公允價值 計入遞延收益賬項,再於有關資產的預計可 使用年期內按等額每年分期計入損益內。

收入確認

收入會於本集團可能獲得有關經濟利益且收 入能可靠地計量時,按以下基準確認:

- (a) 銷售貨品的收入於擁有權的絕大部分 風險及回報轉移至買方時,而本集團 不再保留與所售貨品擁有權相關的管 理權及實際控制權時確認;
- (b) 來自工程合約的合約收入按完成百分 比基準確認,詳情於下文會計政策「工 程合約」內闡釋;
- (c) 提供有關保理服務所得之手續費收入;
- (d) 租金收益按租期的時間比例入賬;
- (e) 利息收益以應計基準用實際利率法入 賬,所採用利率於金融工具的估計可 用年期(或較短期間(如適用))將估計 未來現金收入準確折現至金融資產的 賬面淨值;及
- (f) 股息收益於股東有權收取款項時入賬。

CONSTRUCTION CONTRACTS

Contract revenue comprises the agreed contract amount and appropriate amounts from variation orders, claims and incentive payments. Contract costs incurred comprise direct materials, the costs of subcontracting, direct labour and an appropriate proportion of variable and fixed construction overheads.

When the outcome of a construction contract can be estimated reliably, contract revenue from a fixed price construction contract is recognised using the percentage of completion method, measured by reference to the proportion of contract costs incurred for work performed to date relative to the estimated total cost of the relevant contract, except where this would not be representative of the stage of completion. Variations in contract work, claims and incentive payments are included to the extent that the amount can be measured reliably and its receipt is considered probable.

Where the outcome of a construction contract cannot be estimated reliably, contract revenue is recognised to the extent of contract costs incurred that is probable will be recoverable. Contract costs are recognised as expenses in the period in which they are incurred.

When it is probable that total contract costs will exceed total contract revenue, the expected loss is recognised as an expense immediately.

Where contract costs incurred to date plus recognised profits less recognised losses exceed progress billings, the surplus is treated as amounts due from customers for contract work. Where progress billings exceed contract costs incurred to date plus recognised profits less recognised losses, the surplus is treated as amounts due to customers for contract work.

工程合約

合約收入包括協定合約金額及來自修訂合 約、申索及獎金之適當金額。已產生合約成 本包括直接物料、分包成本、直接勞工以及 變動及固定工程間接成本的應佔部分。

倘工程合約的結果能可靠地計量,來自固定 價格工程合約的合約收入使用完成百分比方 式確認,乃經參考工程迄今已產生合約成本 對有關合約估計總成本的比例後計量,惟此 並不代表工程完成階段時除外。合約工程的 變更、申索及獎金只會在金額能夠可靠地計 量及認為可能收取該等金額的情況下方會入 賬。

倘工程合約的結果不能可靠地計量,合約收 入僅以可能收回的已產生合約成本部分確 認。合約成本於產生期間確認為開支。

當總合約成本很可能超出總合約收入時,則 預期虧損將立即確認為開支。

倘迄今已產生的合約成本加已確認溢利減已 確認虧損超過進度款項,有關盈餘將視為應 收客戶的合約工程款項。倘進度款項超過迄 今已產生合約成本加已確認溢利減已確認虧 損,有關盈餘將視為應付客戶的合約工程款 項。

EMPLOYEE BENEFITS

Pension schemes

In accordance with the relevant laws and regulations, the Group's employees participate in various defined contribution plans and state-management retirement benefit plans in the countries in which the Group operates. Payments to these plans, where the Group's obligations under them are equivalent to a defined contribution plan, are recognised as an expense when employees have rendered service entitling them to the contributions.

Share option schemes

The fair value of the employee services received in exchange for the grant of options is recognised as an expense and credited to share option reserve under equity. For grant of share options, the total amount to be expensed over the vesting period is determined by reference to the fair value of the options at the date on which they are granted by using a binomial model, excluding the impact of any service condition and non-market vesting conditions. Non-market vesting conditions are included in assumptions about the number of options that are expected to become vested.

At the end of the reporting period, the Group revises its estimates of the number of options that are expected to ultimately vest. It recognises the impact of the revision of original estimates, if any, in the Group's profit or loss and makes a corresponding adjustment to equity over the remaining vesting period. When the options are exercised, the proceeds received net of any directly attributable transaction costs are credited to share capital (at nominal value) and share premium.

僱員福利 退休金計劃

本集團根據相關法律及法規為本集團經營所 在國家的僱員參加各種界定供款計劃及國家 管理退休福利計劃。本集團於該等計劃下所 承擔之責任與界定供款計劃相等,且給予該 等計劃的供款於僱員提供有權獲得供款的服 務時確認為開支。

購股權計劃

授出購股權以換取僱員服務的公允價值確認 為開支及貸入權益項下一項購股權儲備中。 就授出購股權而言,於歸屬期將予列支的總 額是經參考購股權於其授出當日的公允價值 採用二項模式釐定,但並無考慮任何服務條 件及非市場歸屬情況的影響。非市場歸屬情 況包括在有關預期將予歸屬的購股權數目的 假設內。

於報告期末時,本集團修訂其對預期最終歸 屬的購股權數目的估計。原有估計作出修訂 (如有)的影響於本集團損益並於餘下歸屬期 內對權益作出相應調整。所得款項(已扣除 任何直接歸屬交易成本)於購股權獲行使時 貸入股本(按面值)及股份溢價。

BORROWING COSTS

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, i.e., assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. The capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised. All other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds.

DIVIDENDS

Dividends are recognised as a liability and deducted from equity when they are declared and approved by the Company's shareholders in general meetings. Interim dividends are deducted from equity when they are declared and approved, and no longer at the discretion of the Company.

FOREIGN CURRENCIES

The Company's functional currency is HK dollar while the Company's presentation currency for the financial statements is Renminbi. In preparing the financial statements of each individual group entity, transactions in currencies other than the entity's functional currency (foreign currencies) are recognised at the rates of exchange prevailing at the dates of the transactions. At the end of each reporting period, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at that date. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at the date when the fair value was determined. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

借貸成本

因收購、建築或生產合資格資產(即需要長時間準備作擬定用途或銷售的資產)而直接 產生之借貸成本資本化作該等資產成本的一 部分。當該等資產大致上可作擬定用途或銷 售時,則停止將借貸成本資本化。特定借款 有待用於合資格資產開支期間臨時投資所賺 取的投資收入,從合資格撥充資本的借貸成 本中扣除。所有其他借貸成本於其產生期間 內列作開支。借貸成本包括一間實體在借入 資金時所產生的利息及其他成本。

股息

宣派的股息經本公司股東於股東大會上批准 後確認為負債,並且從權益中扣除。宣派的 中期股息自批准,並且本公司不能隨意更改 時從權益中扣除。

外幣

本公司的功能貨幣為港元,而其財務報表的 呈列貨幣為人民幣。於編製集團個別實體之 財務報表時,以該實體功能貨幣以外貨幣 (外幣)進行之交易,按交易當日適用的匯率 確認。於各報告期末,以外幣列值之貨幣項 目按當日適用的匯率重新換算。以外幣按公 允價值計量之非貨幣項目,按釐定公允價值 當日之匯率重新換算。以外幣按歷史成本計 算之非貨幣項目不會重新換算。

FOREIGN CURRENCIES (Continued)

Exchange differences on monetary items are recognised in profit or loss in the period in which they arise except for:

- exchange differences on foreign currency borrowings relating to assets under construction for future productive use, which are included in the cost of those assets when they are regarded as an adjustment to interest costs on those foreign currency borrowings;
- exchange differences on transactions entered into in order to hedge certain foreign currency risks; and
- exchange differences on monetary items receivable from or payable to a foreign operation for which settlement is neither planned nor likely to occur (therefore forming part of the net investment in the foreign operation), which are recognised initially in other comprehensive income and reclassified from equity to profit or loss on repayment of the monetary items.

For the purposes of presenting consolidated financial statements, the assets and liabilities of the Group's foreign operations are translated into Renminbi using exchange rates prevailing at the end of each reporting period. Income and expense items are translated at the average exchange rates for the period. Exchange differences arising, if any, are recognised in other comprehensive income and accumulated in equity under the heading of exchange fluctuation reserve (attributed to non-controlling interests as appropriate).

On the disposal of a foreign operation, all of the exchange differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the Company are reclassified to profit or loss.

Goodwill and fair value adjustments to identifiable assets acquired and liabilities assumed through acquisition of a foreign operation are treated as assets and liabilities of the foreign operation and translated at the rate of exchange prevailing at the end of each reporting period. Exchange differences arising are recognised in other comprehensive income.

外幣(續)

貨幣項目之匯兑差額乃於產生期間內於損益 確認,惟以下各項例外:

- 當有關日後生產使用之在建資產之外 幣借貸匯兑差額被視為外幣借貸之利 息成本之調整時,匯兑差額計入該等 資產之成本;
- 對沖若干外幣風險交易之匯兑差額;
 及
- 應收或應付一項海外業務之貨幣項目 匯兑差額,既無計劃結算,發生結算 之可能性亦不大,其為海外業務投資 淨額之一部份,並初始於其他全面收 益確認及於償還貨幣項目時由權益重 新分類至損益。

就呈報綜合財務報表而言,本集團海外業務 之資產及負債,按各報告期末適用匯率換算 為人民幣。收支項目按期內平均匯率換算。 所產生匯兑差額(如有)乃於其他全面收益 確認,並累計列入權益之匯兑波動儲備項下 (按適當情況撥入非控制權益)。

於出售海外業務時,就本公司擁有人應佔該 業務而於權益內累計之所有匯兑差額重新分 類至損益。

通過收購海外業務而獲得之可識別資產及承 擔之負債之商譽及公允價值調整,均被視為 該海外業務之資產及負債,並按各報告期末 之適用匯率換算。產生之匯兑差額於其他全 面收益確認。
3. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS 3. 当 AND ESTIMATES

The preparation of the Group's financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities and their accompanying disclosures, and the disclosure of contingent liabilities. Uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

JUDGEMENT

Deferred tax liabilities

Deferred income tax liabilities have not been established for income tax and withholding tax that would be payable on certain profits of the subsidiaries in the PRC to be repatriated and distributed by way of dividends as the directors consider that the timing of the reversal of the related temporary differences can be controlled and such temporary differences will not be reversed in the foreseeable future.

If these undistributed earnings of the subsidiaries in the PRC are considered to be repatriated and distributed by way of dividends, the deferred income tax charge and deferred income tax liability would have been increased by the same amount of approximately RMB253,821,000 (2014: RMB248,872,000).

ESTIMATION UNCERTAINTY

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are described below.

Impairment of trade and other receivables

The Group's provision policy for doubtful debts is based on the ongoing evaluation of the collectability and aged analysis of the outstanding receivables and on the management's judgement. A considerable amount of judgement is required in assessing the ultimate realisation of these receivables, including creditworthiness and the past collection history of each customer. If the financial conditions of the Group's customers were to deteriorate, resulting in an impairment of their ability to make payments, additional impairment may be required. At the end of reporting period, an accumulated impairment loss of RMB81,077,000 (2014: RMB40,556,000) has been recognised for trade receivables.

. 主要會計判斷及估計

編製本集團財務報表需要管理層作出判斷、 估計及假設,而該等判斷、估計及假設影響 收入、開支、資產及負債的呈報金額及相關 披露,以及或然負債的披露。此等假設及估 計的不明朗因素可引致日後需對受影響的資 產或負債的賬面值作出重大調整。

判斷

遞延税項負債

遞延所得税負債並無就以股息形式匯出及分 派的中國附屬公司若干溢利的應付所得税及 預提所得税計提,原因是董事認為撥回相關 暫時差額的時間可被控制以及有關暫時差額 將不會於可見將來撥回。

倘該等中國附屬公司的未分派盈利被視為 以股息形式匯出及分派,則遞延所得税 開支及遞延所得税負債將以相同金額約 人民幣253,821,000元(2014年:人民幣 248,872,000元)增加。

估計不明朗因素

有關於報告期末估計不明朗因素的未來及其 他主要來源的主要假設,存在會導致下一個 財政年度內資產及負債賬面值出現重大調整 的重大風險,於下文有所載述。

貿易應收款項及其他應收款項減值

本集團有關呆賬的撥備政策乃基於對未償還 應收款項可收回的程度及賬齡分析的持續評 估以及管理層的判斷。在評估有關應收款項 最終能否變現時,須作出大量判斷,包括 各客戶的信用情況及過往還款記錄。如本集 團客戶的財務狀況轉壞,導致其支付能力降 低,則可能需要作更多減值撥備。於報告期 末,人民幣81,077,000元(2014年:人民幣 40,556,000元)已確認為貿易應收款項之累 計減值虧損。

SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS 3. 3. **AND ESTIMATES** (Continued)

ESTIMATION UNCERTAINTY (Continued)

Provision for obsolete inventories

The Group reviews the aged analysis of its inventories at the end of each reporting period, and makes provision for obsolete and slow moving inventory items identified that are no longer suitable for use/sale. The Group estimates the net realisable value for such inventories based primarily on the latest invoice prices and current market conditions. At the end of reporting period, an accumulated provision for obsolescence of RMB91,792,000 (2014: RMB43,228,000) has been recognised for inventories.

Fair value of investment properties

The best evidence of fair value is current prices in an active market for properties in the same location and condition and subject to similar leases and other contracts. In the absence of such information, management determines the amount within a range of reasonable fair value estimates. In making its judgement, management considers information from a variety of sources, including (i) independent valuations; (ii) current prices in an active market for properties of a different nature, condition and location (or subject to different leases or other contracts), adjusted to reflect those differences; (iii) recent prices of similar properties in less active markets, with adjustments to reflect any changes in economic conditions since the dates of transactions that occurred at those prices; (iv) discounted cash flow projections, based on reliable estimates of future cash flows, derived from the terms of any existing lease and other contracts, and (where possible) from external evidence such as current market rates for similar properties in the same location and condition, and using discount rates that reflect current market assessments of the uncertainty in the amount and timing of cash flows.

Details of the judgement and assumptions involved in determining the fair value of the Group's investment properties have been disclosed in note 14 to the financial statements.

主要會計判斷及估計(續)

估計不明朗因素(續) 過時存貨撥備

本集團於各報告期末檢討其存貨的賬齡分 析,並對確認為不宜使用/出售的過時及滯 銷存貨項目作出撥備。本集團主要根據最新 的發票售價及現時市況估計該等存貨的可變 現淨值。於報告期末,人民幣91,792,000 元(2014年:人民幣43,228,000元)已確認 為存貨之累計過時撥備。

投資物業公允價值

公允價值之最佳憑證為相同位置及狀況之物 業當時於活躍市場之價格,並受類似租約及 其他合約規限。在欠缺該等資料之情況下, 管理層根據合理公允值估計範圍釐定有關數 額。在作出有關估算時,管理層會考慮不同 來源之資料,包括:(i)獨立估值;(ii)性質、 狀況或地點不同(或受不同和約或其他合約 規限)之物業當時於活躍市場之價格,並加 以調整以反映有關差異;(iii)類似物業於較 不活躍市場之近期價格(或會作出調整,以 反映自按交易之日以來經濟狀況之任何轉變 對價格之影響);(iv)根據對未來現金流量之 可靠估計而預測之貼現現金流量,輔以任何 現有租約與其他合約之條款及(如可能)外 在憑證(如地點及狀況相同之類似物業之當 時市場租金),並採用反映當時市場對現金 流量金額及時間之不確定性評估之貼現率計 算。

釐定本集團投資物業公允價值時所涉及的判 斷及假設之詳情已披露於財務報表附註14。

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION

The Group is principally engaged in the manufacture and sale of building materials and interior decoration products; and the provision of factoring services. For management purposes, the Group's businesses are organised by geographical areas based on the location of the customers and assets are attributable to the geographical unit based on the location of the assets. The Group has eight reportable operating segments as follows:

- Southern China, including Guangdong Province, Guangxi Zhuang Autonomous Region, Hunan Province, Fujian Province and Hainan Province;
- Southwestern China, including Chongqing Municipality, Sichuan Province, Guizhou Province, Yunnan Province and Xizang (Tibet) Autonomous Region;
- (iii) Central China, including Hubei Province, Jiangxi Province and Henan Province;
- (iv) Eastern China, including Shanghai Municipality, Jiangsu Province, Zhejiang Province and Anhui Province;
- (v) Northern China, including Beijing Municipality, Tianjin Municipality, Hebei Province, Shandong Province, Inner Mongolia Autonomous Region and Shanxi Province;
- (vi) Northwestern China, including Shaanxi Province, Ningxia Hui Autonomous Region, Qinghai Province, Gansu Province and Xinjiang Uygur Autonomous Region;
- (vii) Northeastern China, including Liaoning Province, Jilin Province and Heilongjiang Province; and
- (viii) Outside China.

4. 經營分部資料

本集團主要從事製造及銷售建材家居產品及 提供保理服務。就管理目的而言,本集團的 業務根據客戶的所在地組成地理分區,且資 產按其所在地分配予地域單位。本集團擁有 以下八個需匯報經營分部:

- (i) 華南,包括廣東省、廣西壯族自治區、湖南省、福建省及海南省;
- (ii) 西南地區,包括重慶市、四川省、貴 州省、雲南省及西藏自治區;
- (iii) 華中,包括湖北省、江西省及河南省;
- (iv) 華東,包括上海市、江蘇省、浙江省 及安徽省;
- (v) 華北,包括北京市、天津市、河北省、山東省、內蒙古自治區及山西省;
- (vi) 西北地區,包括陝西省、寧夏回族自治區、青海省、甘肅省及新疆維吾爾族自治區;
- (vii) 東北地區,包括遼寧省、吉林省及黑 龍江省;及
- (viii) 中國境外。

4. **OPERATING SEGMENT INFORMATION (Continued)**

Management monitors the results of its operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit, which is a measure of adjusted profit before tax. The adjusted profit before tax is measured consistently with the Group's profit before tax except that changes in fair value of investment properties, exchange differences, finance costs, interest income, gain on early redemption of held-to-maturity investments, investment income, share of result of a joint venture and other unallocated income and expenses are excluded from such measurement.

Segment assets exclude interest in a joint venture, held-tomaturity investments, available-for-sale investments, deferred tax assets, cash and bank deposits and other unallocated head office and corporate assets as these assets are managed on a group basis.

Intersegment revenue is eliminated on consolidation. Intersegment sales and transfers are transacted with reference to the selling prices used for sales made to third parties at the then prevailing market prices.

The Group's revenue from external customers is derived from its operations in the mainland China, special administrative regions of the PRC and foreign countries.

During the years ended 31 December 2015 and 2014, no revenue from transactions with a single external customer amounted to 10% or more of the Group's total revenue.

4. 經營分部資料(續)

為制定資源分配決策及表現評估,管理層分 別監控其經營分部的業績。分部表現乃按需 匯報分部之溢利進行評估,需匯報分部之溢 利即經調整除税前溢利。經調整除税前溢 利乃按本集團除税前溢利一貫計量,惟投資 物業公允價值變動、匯兑差異、融資成本、 利息收益、提早贖回持有至到期投資所得利 益、投資收益、分佔一間合營企業經營成果 及其他未分配收益及開支並不包括在該等計 量內。

鑑於於一間合營企業的權益、持有至到期投 資、可供出售投資、遞延税項資產、現金及 銀行存款以及其他未分配總部及公司資產乃 按集團基準管理,故分部資產並不包括以上 資產。

分部間收入於綜合賬目時抵銷。分部間銷售 及轉讓以在當時市價基礎上向第三方作出的 銷售價格為參照進行交易。

本集團來自外部客戶的收入乃源於其在中國 內地、中國特別行政區及外國的業務。

截至2015年及2014年12月31日止年度,概 無來自與單一外部客戶交易的收入佔本集團 總收入的10%或以上。

OPERATING SEGMENT INFORMATION (Continued) 4. 經營分部資料(續) 4.

OPERATING SEGMENT INFORMATION FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2015

截至2015年12月31日止年度的經營分部 資料

		Southern	Southwestern	Central	Eastern	Northern	Northwestern	Northeastern	Outside		
		China	China	China	China	China	China	China	China	Eliminations	Consolidated
		華南	西南地區	華中	華東	華北	西北地區	東北地區	中國境外	抵銷	綜合
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Segment revenue:	分部收入:										
Sales to external customers	外部客戶銷售	9,046,199	1,386,118	1,576,233	838,664	976,207	601,410	320,496	453,082	-	15,198,409
Intersegment sales	分部間銷售	1,899,833	272,862	351,981	87,818	120,655	105,044	80,778	504,905	(3,423,876)	-
		10,946,032	1,658,980	1,928,214	926,482	1,096,862	706,454	401,274	957,987	(3,423,876)	15,198,409
Revenue from construction	工程合約										
contracts	收入	64,497	-	-	-	-	-	-	-	-	64,497
Handling fee income and	來自保理服務之										
Interest income from	手續費收益及										
factoring services	利息收益	1,495	-	-	-	-	-	-	-	-	1,495
Total	合計	11,012,024	1,658,980	1,928,214	926,482	1,096,862	706,454	401,274	957,987	(3,423,876)	15,264,401
Segment results	分部業績	2,833,026	419,184	580,776	199,592	269,017	132,559	70,040	72,002	(638,625)	3,937,571
Reconciliations:	對賬:										
Gain on fair value changes of	投資物業公允價值										
investment properties	變動利益										55
Exchange loss	匯兑虧損										(114,516)
Finance costs	融資成本										(87,323)
Interest income	利息收益										82,248
Investment income	投資收益										2,426
Share of profit of a joint venture	分佔一間合營企業溢利										1,101
Unallocated income and expenses	未分配收益及開支										(1,756,891)
Profit before tax	除税前溢利										2,064,671
Segment assets	分部業績	7,317,952	974,045	1,046,339	805,163	634,496	566,085	443,009	820,793	-	12,607,882
Reconciliations:	對賬:										
Interest in a joint venture	於一間合營企業的權益										7,175
Held-to-maturity investments	持有至到期投資										62,435
Available-for-sale investments	可供出售投資										48,363
Deferred tax assets	遞延税項資產 田人又知行大劫										29,724
Cash and bank deposits	現金及銀行存款										3,893,544
Total assets	資產總額										16,649,123
Other segment information:	其他分部資料:										
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	267,173	51,828	63,675	29,069	29,453	37,061	15,225	7,631	-	501,115
Impairment of property, plant,	物業、廠房及設備										
and equipment	減值	-	-	-	-	-	-	-	379	-	379
Impairment of trade receivables, net		8,194	-	5,456	-	161	923	23,110	5,733	-	43,577
Write-down/(write-back) of	撤減∕(撥回)存貨至								(===)		
inventories to net realisable value	可變現淨值	41,208	-	1,161	641	3,961	573	1,601	(581)	-	48,564
Capital expenditure*	資本開支#	763,250	112,167	74,645	230,291	140,617	22,217	2,083	337,051	(24,980)	1,657,341

Capital expenditure consists of additions to property, plant and equipment, prepaid land lease payments, investment properties and other intangible assets.

資本開支包括添置物業、廠房及設備、預付土地 租賃款、投資物業及其他無形資產。

#

4. **OPERATING SEGMENT INFORMATION (Continued)**

4. 經營分部資料(續)

OPERATING SEGMENT INFORMATION FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 截至2014年12月31日止年度的經營分部資 料

		Southern	Southwestern	Central	Eastern	Northern	Northwestern	Northeastern	Outside		
		China	China	China	China	China	China	China	China	Eliminations	Consolidate
		華南	西南地區	華中	華東	華北	西北地區	東北地區	中國境外	抵銷	綜合
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'00
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Segment revenue:	分部收入:										
Sales to external customers	外部客戶銷售	8,560,750	1,444,531	1,575,898	733,953	1,018,436	574,801	389,072	454,603	-	14,752,04
Intersegment sales	分部間銷售	2,220,060	296,209	284,594	88,225	167,572	109,339	96,622	267,959	(3,530,580)	
		10,780,810	1,740,740	1,860,492	822,178	1,186,008	684,140	485,694	722,562	(3,530,580)	14,752,04
Revenue from construction	工程合約										
contracts	收入	70,728	-	-	-	-	-	-	-	-	70,72
Total	合計	10,851,538	1,740,740	1,860,492	822,178	1,186,008	684,140	485,694	722,562	(3,530,580)	14,822,77
Segment results	分部業績	2,820,806	392,196	465,285	170,528	287,653	116,226	83,924	54,003	(589,887)	3,800,73
Reconciliations:	對賬:										
Exchange loss	匯兑虧損										(6,57
Finance costs	融資成本										(233,07
Interest income	利息收益										74,11
Gain on early redemption of	提早贖回持有至到期投										
held-to-maturity investments	資所得利益										3,19
Investment income	投資收益										1,79
Share of profit of a joint venture	分佔一間合營企業溢利										39
Unallocated income and expenses	未分配收益及開支										(1,793,79
Profit before tax	除税前溢利										1,846,79
Segment assets	分部資產	6,613,198	970,751	1,017,488	558,227	556,917	586,614	492,050	405,507	-	11,200,75
Reconciliations:	對賬:										
Interest in a joint venture	於一間合營企業的權益										6,07
Held-to-maturity investments	持有至到期投資										60,75
Available-for-sale investments	可供出售投資										39,46
Deferred tax assets	遞延税項資產										13,57
Cash and bank deposits	現金及銀行存款										3,198,90
Total assets	資產總額										14,519,52
Other segment information:	其他分部資料:										
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	222,545	35,538	50,845	25,272	29,862	39,052	29,629	7,037	-	439,78
Impairment of trade receivables, net	貿易應收款項減值淨額	696	-	1,975	-	(465)	-	-	3,420	-	5,62
Write-down of inventories to	撤減存貨至可變現										
white-down of inventories to											
net realisable value	淨值	31,000	-	-	-	-	-	-	2,380	-	33,38

Capital expenditure consists of additions to property, plant and equipment, prepaid land lease payments and other intangible assets.

資本開支包括添置物業、廠房及設備、預付土地 租賃款及其他無形資產。

5. REVENUE, OTHER REVENUE, INCOME AND 5. 收入、其他收入、收益及利益 GAINS

Revenue represents the net invoiced value of goods sold, after allowances for returns and trade discounts; an appropriate proportion of contract revenue from construction contracts; and handling fee income and interest income from factoring services during the year.

An analysis of the Group's revenue, other revenue, income and gains is as follows:

收入為於年內的銷售貨品的發票價值淨額, 經扣除退貨及貿易折扣,工程合約之合約收 入的適當部分及來自保理服務之手續費收益 及利息收益。

本集團的收入、其他收入、收益及利益的分 析如下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Revenue Sale of goods Revenue from construction contracts Handling fee income and interest income from factoring services	收入 銷售貨品 工程合約收入 來自保理服務之手續費收益及 利息收益	15,198,409 64,497 1,495	14,752,044 70,728
		15,264,401	14,822,772
Other revenue, income and gains Bank interest income Interest income from held-to-maturity investments	其他收入、收益及利益 銀行利息收益 持有至到期投資的利息收益	72,421 9,827	36,378 37,738
Total interest income	利息收益總額	82,248	74,116
Government grants and subsidies Gain on fair value changes of investment properties Gain on early redemption of held-to-maturity	政府補助及補貼 投資物業公允價值變動利益 提早贖回持有至到期	20,110 55	22,157 _
investments Investment income Others	投資所得利益 投資收益 其他	_ 2,426 15,088	3,194 1,793 14,856
		119,927	116,116

Government grants and subsidies mainly represented funding received from government authorities to support certain of the Group's research and development activities. There are no unfulfilled conditions or contingencies related to these grants and subsidies. 政府補助及補貼主要指政府機構授予以供支 持本集團若干研發活動的資金,並無任何與 該等補助及補貼有關的未達成條件或或有情 況。

6. FINANCE COSTS

6. 融資成本

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Interest on: Bank and other loans The Senior Notes	以下各項的利息: 銀行及其他貸款 優先票據	87,733 -	72,701 67,600
Total interest expenses Premium and unamortised issuance expenses arising from the early redemption of the Senior Notes	利息開支總額 提早贖回優先票據的 溢價及未攤銷發行 開支	87,733	140,301 92,770
Less: Interest capitalised	減:資本化利息	87,733 (410)	233,071
		87,323	233,071

7. PROFIT BEFORE TAX

The Group's profit before tax is arrived at after charging/ (crediting):

7. 除税前溢利

本集團的除税前溢利乃經扣除/(計入)下列 各項後達致:

		Note 附註	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Cost of inventories sold	已售存貨成本		11,225,023	10,925,108
Direct cost of construction work	工程直接成本		53,243	63,550
Depreciation	折舊	12	467,004	408,915
Amortisation of prepaid land lease payments	預付土地租賃款攤銷	13	22,362	21,608
Amortisation of other intangible assets	其他無形資產攤銷		11,749	9,257
Total depreciation and amortisation	折舊及攤銷總額		501,115	439,780
Research and development costs [#] Loss on disposal of items of land, other intangible assets and property, plant	研發成本* 出售土地、其他無形資產和 物業、廠房及設備項目		447,346	457,850
and equipment Minimum lease payments under operating	的虧損 土地及樓宇經營租賃的		12,357	6,690
leases in respect of land and buildings	最低租金		32,419	23,136
Auditors' remuneration Employee benefit expense (including directors' remuneration (note 8)):	核數師薪酬 僱員福利開支(包括董事薪酬 (附註8)):		4,598	4,476
Wages and salaries	工資及薪金		531,821	559,886
Pension scheme contributions	退休金計劃供款		47,781	52,900
Staff welfare and other expenses	員工福利及其他開支		43,899	48,768
			623,501	661,554
Write-down of inventories to net realisable value	撇減存貨至可變現 淨值		48,564	33,380
Impairment of trade receivables, net [#]	貿易應收款項減值淨額#	19	43,577	5,626
Impairment of property, plant and	物業、廠房及設備	10	10,077	0,020
equipment [#]	減值#	12	379	_
Changes in fair value of investment properties	投資物業公允價值變動	14	(55)	-
Net rental income	租金收益淨額		(1,434)	(452)
Foreign exchange differences, net*	匯兑差異淨額#		114,516	6,578

These items are included in the "other expenses" in profit or loss.

該等項目列於損益內的「其他開支」。

#

114

8. DIRECTORS' REMUNERATION AND FIVE 8. 董事薪酬及五名最高薪酬僱員 HIGHEST PAID EMPLOYEES

(A) DIRECTORS' REMUNERATION

Directors' remuneration for the year, disclosed pursuant to the applicable Listing Rules and Hong Kong Companies Ordinance, is as follows:

(A) 董事薪酬

根據適用上市規則及香港公司條例披露之年內董事薪酬載列如下:

	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Fees 泡金	2,829	2,453
Other emoluments:其他薪酬:Salaries, allowances and benefits in kind薪金、津貼及實物福利Performance related bonuses表現掛鈎花紅Pension scheme contributions退休金計劃供款	4,558 3,315 257	3,672 2,972 246
	8,130	6,890
	10,959	9,343

8. DIRECTORS' REMUNERATION AND FIVE 8. 董事薪酬及五名最高薪酬僱員(續) HIGHEST PAID EMPLOYEES (Continued)

(A) DIRECTORS' REMUNERATION (Continued)

The remuneration of each of the directors is set out below:

(A) 董事薪酬(續)

各董事的薪酬載列如下:

			Salaries, allowances	Performance	Pension	
			and benefits	related	scheme	
		Fees	<mark>in kind</mark> 薪金 、津貼	bonuses	contributions	Total
		袍金	及實物福利	表現掛鈎花紅	退休金計劃供款	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
2015		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors:	執行董事:					
Mr. Wong Luen Hei	黃聯禧先生	-	579	422	14	1,015
Mr. Zuo Manlun	左滿倫先生	-	573	427	30	1,030
Ms. Zuo Xiaoping	左笑萍女士	-	579	422	14	1,015
Mr. Lai Zhiqiang	賴志強先生	-	600	400	41	1,041
Mr. Kong Zhaocong	孔兆聰先生	-	600	400	41	1,041
Mr. Chen Guonan	陳國南先生	579	-	422	24	1,025
Dr. Lin Shaoquan	林少全博士	-	1,027	-	17	1,044
Mr. Huang Guirong	黃貴榮先生	-	600	400	62	1,062
Mr. Luo Jianfeng	羅建峰先生	579	-	422	14	1,015
		1,158	4,558	3,315	257	9,288
Non-executive director:	非執行董事:					
Mr. Lin Dewei	林德緯先生	366	-	-	-	366
Independent	獨立非執行					
non-executive directors:	董事:					
Mr. Fung Pui Cheung	馮培漳先生	261	-	-	-	261
Mr. Wong Kwok Ho,						
Jonathan	王國豪先生	261	-	-	-	261
Mr. Cheung Man Yu	張文宇先生	261	-	-	-	261
Ms. Lan Fang ¹	蘭芳女士1	261	-	-	-	261
Dr. Tao Zhigang ²	陶志剛博士2	87	-	-	-	87
Dr. Bai Chongen ³	白重恩博士3	174	-	-	-	174
Mr. Gao Lixin ⁴	高立新先生4	-	-	-	-	-
		1,305	-	-	-	1,305
		2,829	4,558	3,315	257	10,959
Appointed as inde 1 January 2015	ependent non-executiv	e director on	1 於2	2015年1月1日3	獲委任為獨立非執	的董事
	ependent non-executiv	e director on	2 於2	2015年9月1日3	獲委任為獨立非執	行董事
	pendent non-executiv	e director on ³ 於2015年9月1日辭任獨立非執行董事				事
	pendent non-executiv	e director on	4 於2	2015年1月1日	辭任獨立非執行董	事

116

8. DIRECTORS' REMUNERATION AND FIVE 8. 董事薪酬及五名最高薪酬僱員(續) HIGHEST PAID EMPLOYEES (Continued)

(A) DIRECTORS' REMUNERATION (Continued)

(A) 董事薪酬(續)

			Salaries,			
			allowances	Performance	Pension	
			and benefits	related	scheme	
		Fees	in kind	bonuses	contributions	Total
			薪金、津貼			
		袍金	及實物福利	表現掛鈎花紅	退休金計劃供款	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
2014		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors:	執行董事:					
Mr. Wong Luen Hei	黃聯禧先生	-	570	231	13	814
Mr. Zuo Manlun	左滿倫先生	-	524	275	27	826
Ms. Zuo Xiaoping	左笑萍女士	-	570	231	13	814
Mr. Lai Zhiqiang	賴志強先生	-	300	500	33	833
Mr. Kong Zhaocong	孔兆聰先生	-	300	500	33	833
Mr. Chen Guonan	陳國南先生	238	60	504	45	847
Dr. Lin Shaoquan	林少全博士	-	1,048	-	9	1,057
Mr. Huang Guirong	黃貴榮先生	-	300	500	60	860
Mr. Luo Jianfeng	羅建峰先生	570	-	231	13	814
		808	3,672	2,972	246	7,698
Non-executive director:	非執行董事:					
Mr. Lin Dewei	林德緯先生	360	-	-	-	360
Independent	獨立非執行					
non-executive directors:	董事:					
Mr. Fung Pui Cheung	馮培漳先生	257	-	-	-	257
Mr. Wong Kwok Ho,						
Jonathan	王國豪先生	257	-	-	-	257
Mr. Cheung Man Yu	張文宇先生	257	-	-	-	257
Dr. Bai Chongen	白重恩博士	257	-	-	-	257
Mr. Gao Lixin	高立新先生	257	-	-	-	257
		1,285	-	-	-	1,285
		2,453	3,672	2,972	246	9,343

8. DIRECTORS' REMUNERATION AND FIVE 8. HIGHEST PAID EMPLOYEES (Continued)

(A) DIRECTORS' REMUNERATION (Continued)

No director waived or agreed to waive any emolument and no emoluments were paid by the Group to the directors as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office.

There were no other emoluments paid or payable to the independent non-executive directors during the year (2014: Nil).

(B) FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES

The Group's five highest paid employees during the year were all directors. Details of the remuneration of these directors during the year are set out in note 8(A) above.

9. INCOME TAX EXPENSE

董事薪酬及五名最高薪酬僱員(續)

(A) 董事薪酬(續)

概無董事放棄或同意放棄任何酬金, 而本集團亦無為鼓勵加盟本集團或在 加盟本集團時或作為離職補償而向董 事支付任何酬金。

年內概無已付或應付予獨立非執行董 事的任何其他酬金(2014年:無)。

(B) 五名最高薪酬僱員

年內,本集團五名最高薪酬僱員均為 董事。於年內該等董事的酬金詳情載 於上文附註8(A)。

9. 所得税開支

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Current Tax	即期税項		
Hong Kong	香港	-	1,999
PRC	中國	408,266	368,442
Other jurisdiction	其他司法權區	88	442
		408,354	370,883
Overprovision in prior years	過往年度過度撥備		
PRC	中國	(14,097)	(50,157)
Deferred Tax (note 26)	遞延税項(附註26)	51,964	(14,291)
Total tax charge for the year	年內税項總額	446,221	306,435

The Group is subject to income tax on an entity basis on profits arising in or derived from the jurisdictions in which members of the Group are domiciled and operate.

HONG KONG PROFITS TAX

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% on the estimated assessable profits arising in Hong Kong for both years, if any, after offsetting the tax loss brought forward 本集團須就本集團成員公司於身處及經營所 在的司法權區所產生或所錄得溢利按實體基 準繳納所得税。

香港利得税

香港利得税乃根據兩個年度內在香港產生的 估計應課税溢利抵銷承前税項虧損(如有) 後,以税率16.5%撥備。

9. INCOME TAX EXPENSE (Continued)

PRC CORPORATE INCOME TAX

The Group's income tax provision in respect of its operations in mainland China has been calculated at the applicable tax rates on the taxable profits for both years, based on the existing legislation, interpretations and practices in respect thereof.

Certain of the Group's PRC subsidiaries are qualified as High and New Technology Enterprises and are entitled to preferential corporate income tax rate of 15% during both years.

INCOME TAX FOR OTHER JURISDICTIONS

The Group's tax provision in respect of other jurisdictions has been calculated at the applicable tax rates in accordance with the prevailing practices of the jurisdictions in which the Group operates.

A reconciliation of the tax expense applicable to profit before tax at the statutory rate for the jurisdiction in which the majority of the Company's subsidiaries are domiciled to the tax expense at the effective tax rate is as follows:

9. 所得税開支(續)

中國企業所得税

本集團已根據兩個年度的應課税溢利,以相 關的現有法律、詮釋及慣例為基準,按適用 税率計算中國內地業務的所得税撥備。

本集團若干中國附屬公司於兩個年度合乎高 新技術企業資格,並享受15%的優惠企業 所得税率。

其他司法權區之所得税項

本集團就其他司法權區之税項撥備已根據本 集團經營業務所在之司法權區現行慣例的適 用税率計算。

採用本公司大部分附屬公司所在司法權區法 定税率計算的適用於除税前溢利的税項開支 與按實際税率計算的税項開支的對賬如下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB′000 人民幣千元
Profit before tax	除税前溢利	2,064,671	1,846,793
Tax at the PRC corporate income tax rate of 25% Effect of tax concessions for certain	按中國企業所得税率25%計算 的税項 若干附屬公司税項優惠	516,168	461,698
subsidiaries	的影響	(215,365)	(193,088)
Share of profit of a joint venture Income not subject to tax	分佔一間合營企業溢利 毋須課税收益	(275) (1,813)	(99) (9,458)
Expenses not deductible for tax Tax losses utilised from prior years	不可扣税開支 所動用的過往年度税項虧損	24,841 (3,380)	40,444 (2,871)
Tax losses not recognised Adjustments in respect of current tax	未確認税項虧損 就過往年度年度報税	48,274	47,773
of prior years	作出調整	(14,097)	(50,157)
Effect of withholding tax at 5% on the distributable profits of the Company's	對本公司中國附屬公司 可分派溢利按5%徵收		
subsidiaries in the PRC	預提所得税的影響	91,868	12,193
Tax charge at the Group's effective rate	按本集團實際税率計算的税項支出	446,221	306,435

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (Continued) 財務報表附註(續)

10. DIVIDENDS

10. 股息

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Dividends recognised as distributions during the year: 2014 final – HK13 cents (2014: 2013 final – HK12 cents) per ordinary share	於年內確認為分派的股息: 2014年末期股息一每股 普通股13港仙(2014年: 2013年末期股息-12港仙)	318,861	295,460

Subsequent to the end of the reporting period, final dividend of HK13 cents in respect of the year ended 31 December 2015 (2014: final dividend of HK13 cents in respect of the year ended 31 December 2014) per ordinary share has been proposed by the directors and is subject to approval by the Shareholders at the forthcoming annual general meeting.

11. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE COMPANY

The calculations of the basic and the diluted earnings per share are based on:

於報告期末後,董事建議就截至2015年12 月31日止年度派付末期股息每股普通股13 港仙(2014年:截至2014年12月31日止年 度的末期股息每股普通股13港仙),惟須待 股東於應屆股東週年大會上批准後,方會派 付。

11. 本公司擁有人應佔每股盈利

根據以下各項計算每股基本及攤薄盈利:

		2015	2014
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Earnings	盈利		
Profit attributable to owners of	計算每股基本及攤薄盈利時		
the Company used in the basic	用到的本公司擁有人		
and diluted earnings per share calculation	應佔溢利	1,621,117	1,554,024



11. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO 11. 本公司擁有人應佔每股盈利(續) OWNERS OF THE COMPANY (Continued)

		Number 股份	
		2015	2014
Shares	股份		
Weighted average number of ordinary shares of the Company in issue used in the basic earnings	計算每股基本盈利時用到的 本公司已發行普通股加權		
per share calculation	平均數	3,110,255,400	3,099,037,511
Effect of dilution – weighted average number of	攤薄效應-普通股加權平均數:		
ordinary shares: share options	購股權	-	6,541,402
		3,110,255,400	3,105,578,913

The weighted average number of shares used to calculate the basic earnings per share for the year ended 31 December 2015 includes 3,110,255,400 ordinary shares in issue as at 31 December 2014 (2014: 3,075,731,740 ordinary shares in issue as at 31 December 2013). The calculation for the year ended 31 December 2014 also included 23,305,771 shares derived from the weighted average number of ordinary shares of 34,523,660 ordinary shares issued upon the exercise of share options.

The calculation of the diluted earnings per share amounts is based on the profit for the year attributable to owners of the Company. The weighted average number of ordinary shares used in the calculation is the number of ordinary shares in issue during the year, as used in the basic earnings per share calculation, and the weighted average number of ordinary shares assumed to have been issued at no consideration on the deemed exercise or conversion of all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares. 用以計算截至2015年12月31日止年度的 每股基本盈利的股份加權平均數,包括於 2014年12月31日已發行的3,110,255,400 股普通股(2014年:於2013年12月31日 已發行的3,075,731,740股普通股)。截至 2014年12月31日止年度的該計算亦包括 23,305,771股股份,源自行使購股權後發 行的34,523,660股普通股的普通股加權平 均數。

每股攤薄盈利數額乃根據本公司擁有人應佔 年內溢利計算。計算所用的普通股加權平均 數為年內已發行的普通股數目(與計算每股 基本盈利所使用者相同),及假設所有潛在 攤薄普通股被視作行使或轉換為普通股而以 零代價發行的普通股加權平均數。

12. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

12. 物業、廠房及設備

		Land and buildings 土地及樓宇 RMB'000 人民幣千元	Plant and machinery 廠房及機器 RMB'000 人民幣千元	Furniture, fixtures and office equipment 家具、裝置 及辦公室設備 RMB'000 人民幣千元	Motor vehicles 汽車 RMB′000 人民幣千元	Leasehold improvements 租賃物業裝修 RMB'000 人民幣千元	Construction in progress 在建工程 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB′000 人民幣千元
Cost:	成本:							
At 1 January 2014 Additions Acquisitions of subsidiaries Transfers	於2014年1月1日 添置 收購附屬公司 調撥	1,961,121 68,274 45,533 312,421	2,381,176 128,493 27,587 293,585	75,733 18,846 180 14,218	120,976 30,627 299 1,474	6,143 422 	936,024 913,544 962 (621,698)	5,481,173 1,160,206 74,561 –
Disposals Exchange realignment	出售 匯兑調整	(6,157) 32	(19,901) 124	(2,121)	(2,150) 46	(2,591) 37	(2,356)	(35,276) 310
At 31 December 2014 and 1 January 2015 Additions Interest capitalised	於2014年12月31日及 2015年1月1日 添置 資本化利息	2,381,224 43,689 -	2,811,064 152,619 -	106,926 53,820 -	151,272 8,673 –	4,011 823 -	1,226,477 754,055 410	6,680,974 1,013,679 410
Acquisitions of subsidiaries (note 32) Transfers Disposals Exchange realignment	收購附屬公司 (附註32) 調撥 出售 匯兑調整	38,370 528,522 (1,279) 988	91,410 115,348 (22,016) (1,246)	271 1,966 (2,561) (484)	2,702 727 (19,210) 503	(67) (762)	87,458 (646,563) (366) 271	220,211 (45,499) (730)
At 31 December 2015	於2015年12月31日	2,991,514	3,147,179	159,938	144,667	4,005	1,421,742	7,869,045
Accumulated depreciation and impairment: At 1 January 2014 Provided for the year Disposals Exchange realignment		(245,306) (120,880) 5,136 (3)	(677,905) (223,969) 10,044 (99)	(34,148) (39,919) 1,625 (14)	(68,616) (23,681) 1,473 (128)	(3,089) (466) 2,591 (6)		(1,029,064) (408,915) 20,869 (250)
At 31 December 2014 and 1 January 2015 Provided for the year Disposals Impairment Exchange realignment	於2014年12月31日及 2015年1月1日 本年度計提 出售 減值 匯兑調整	(361,053) (136,226) 1,153 – (182)	(891,929) (296,209) 8,076 (379) 395	(72,456) (16,607) 2,390 – 572	(90,952) (16,940) 14,871 – (90)	(970) (1,022) – 325	- - -	(1,417,360) (467,004) 26,490 (379) 1,020
At 31 December 2015	於2015年12月31日	(496,308)	(1,180,046)	(86,101)	(93,111)	(1,667)	-	(1,857,233)
Net carrying amount: At 31 December 2015	賬面淨值 : 於2015年12月31日	2,495,206	1,967,133	73,837	51,556	2,338	1,421,742	6,011,812
At 31 December 2014	於2014年12月31日	2,020,171	1,919,135	34,470	60,320	3,041	1,226,477	5,263,614

Included in the Group's property, plant and equipment is a freehold land which had a net carrying amount of RMB714,000 (2014: RMB673,000). The freehold land is situated outside Hong Kong.

計入本集團的物業、廠房及設備之永久業權 土地之賬面淨值為人民幣714,000元(2014 年:人民幣673,000元)。該永久業權土地 位於香港境外。

13. PREPAID LAND LEASE PAYMENTS

13. 預付土地租賃款

		Note 附註	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
At 1 January	於1月1日		1,109,600	1,018,319
Additions	添置		70,283	86,343
Acquisitions of subsidiaries	收購附屬公司	32	21,978	31,656
Disposals	出售		-	(5,110)
Provided for the year	本年度計提	7	(22,362)	(21,608)
Exchange realignment	匯兑調整		2,271	-
At 31 December	於12月31日		1,181,770	1,109,600
Analysed for reporting purpose as:	就報告目的分析為:			
Non-current assets	非流動資產		1,157,926	1,087,126
Current assets included in	計入流動資產的			
prepayments, deposits and other	預付款、按金及			
receivables	其他應收款項	21	23,844	22,474
			1,181,770	1,109,600

14. INVESTMENT PROPERTIES

14. 投資物業

		RMB'000 人民幣千元
Carrying amount at 1 January 2014,	於2014年1月1日、2014年12月31日及	
31 December 2014 and 1 January 2015	2015年1月1日之賬面值	-
Additions	添置	318,376
Changes in fair value	公允價值變動	55
Carrying amount at 31 December 2015	於2015年12月31日之賬面值	318,431

The Group's investment properties represented the vacant lands which are pending for development.

VALUATION PROCESSES

At the end of the reporting period, the Group's investment properties were stated at fair value and were revalued by American Appraisal (Thailand) Ltd., an independent firm of professionally qualified valuers, at RMB318,431,000. 本集團之投資物業為等待發展中的空置土 地。

估值程序

於報告期末,本集團的投資物業按公允價值 呈列,並由一間獨立專業的合資格估值師公 司American Appraisal (Thailand) Ltd.重新 估值為人民幣318,431,000元。

14. INVESTMENT PROPERTIES (Continued)

VALUATION PROCESSES (Continued)

Management appointed an external valuer to be responsible for the valuations of the Group's investment properties. Selection criteria of an external valuer include, but not limited to, market knowledge, reputation and independence.

Management has reviewed the valuation result performed by the external valuer for financial reporting purpose by verifying all major inputs and assumptions, and assessing the reasonableness of such valuation.

Further summary details of the Group's investment properties are set out in the section headed "Summary of Investment Properties" of this report.

VALUATION TECHNIQUE

The valuations of the Group's investment properties were based on sales comparison approach.

Under the sales comparison approach, fair values of the Group's investment properties were estimated based on recent sales and listings of comparable lands. Adjustments were made for differences between the Group's investment properties and those actual sales and listings regarded as comparable.

FAIR VALUE HIERARCHY

At the end of the reporting period, the Group's investment properties were within level 3 of the fair value hierarchy as their valuation was arrived at by reference to certain significant unobservable inputs. There were no transfers into or out of level 3 during the year.

14. 投資物業(續)

估值程序(續)

管理層委任一間外部估值師負責本集團投資 物業之估值。篩選外部估值師的標準包括但 不限於市場知識、聲譽及獨立性。

管理層已通過核對所有主要輸入數據及假 設,並評估有關估值的合理性,對外部估值 師為財務報表目的作出的估值結果進行審 閉。

本集團投資物業概要的進一步詳情載於本報 告 [投資物業概要]一節。

估值方法

本集團投資物業估值乃基於銷售比較法。

根據銷售比較法,本集團投資物業之公允價 值乃根據可資比較十地近期的銷售及掛牌價 估值。就本集團投資物業及該等可資比較的 實際銷售及掛牌價間的差異則作出調整。

公允價值架構

於報告期末,經參考若干重大不可觀察輸入 值後,本集團之投資物業釐定為公允價值架 構中第三級。年內概無從第三級轉入或轉 出。

124

15. INTEREST IN A JOINT VENTURE

15. 於一間合營企業的權益

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Share of net assets	分佔資產淨額	入氏帝十九 7.175	人氏帝十九 6,074
	刀伯貝/庄/护创	7,175	0,074

Particulars of the joint venture are as follows:

合營企業的詳情如下:

				Percentage of 所佔百分比		_
Name 名稱	Registered capital 註冊成本	Place of registration and business 註冊及營業地點	Ownership interest 擁有權權益	Voting power 投票權	Profit sharing 應佔溢利	Principal activity 主要業務
Guangdong Lesso EPCO Residential Equipment Design Services Co., Ltd.* 廣東聯塑艾博科住宅設備設計 服務有限公司	RMB10,000,000 人民幣10,000,000元	PRC 中國	50	50	50	Provision of household decoration design work and maintenance services 提供家居裝飾設計及 維修服務

The following table illustrates the information of the Group's 下表呈列本集團於合營企業權益的資料: interest in the joint venture:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Share of joint venture's: Profit from continuing operations	分佔合營企業: 持續經營業務溢利	1,101	398
Other comprehensive income	其他全面收益	-	-
Total comprehensive income	全面收益總額	1,101	398

16. HELD-TO-MATURITY INVESTMENTS

16. 持有至到期投資

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Debt securities, at amortised cost:	按攤銷成本列賬的債務證券:		
Listed in Hong Kong	香港上市	55,784	24,072
Listed in Singapore	新加坡上市	6,651	36,685
		62,435	60,757
Analysed for reporting purpose as:	就報告目的分析為:		
Non-current assets	非流動資產	62,435	30,383
Current assets	流動資產	-	30,374
		62,435	60,757

The held-to-maturity investments represent debt securities. These securities carry fixed interest at 8.00% to 12.00% (2014: 8.00% to 13.00%) per annum, payable semi-annually in arrears, and will mature from April 2018 to February 2020 (2014: October 2015 to March 2019). 持有至到期投資為債務證券。該等證券 的利息按固定年利率8.00%至12.00%計 算(2014年:8.00%至13.00%),每半年 支付,將於2018年4月至2020年2月到期 (2014年:2015年10月至2019年3月)。

17. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS

17. 可供出售投資

		2015	2014
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Listed equity investments, at fair value	上市股本投資(按公允價值)		
Hong Kong	香港	43,238	39,466
Unlisted equity investments, at cost	非上市股本投資(按成本)		
PRC	中國	5,125	-
		48,363	39,466



17. AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS 17. 可供出售投資(續) (Continued)

The listed equity investments represent non-cumulative preference shares. These preference shares have no maturity date.

The unlisted equity investments represent unlisted securities issued by private entities incorporated in the PRC. They are measured at cost less any impairment at the end of the reporting period because the range of reasonable fair value estimates is so significant that the directors are of the opinion that their fair values cannot be measured reliably.

At the end of the reporting period, certain of the Group's available-for-sale investments with an aggregate net carrying amount of RMB34,608,000 (2014: RMB5,088,000) were pledged to a bank to secure the banking facility granted. The Group has not utilised this banking facility as at 31 December 2015 (2014: Nil).

上市股本投資指非累計優先股。該等優先股 並無到期日。

非上市股本投資指於中國註冊成立的私營實 體發行的非上市證券。由於合理的公允價值 估計範圍尤為重要,本公司董事認為其公允 價值無法可靠計量,該等投資乃按成本減報 告期末任何減值計量。

於報告期末,本集團總賬面值淨值為人民幣 34,608,000元(2014年:人民幣5,088,000 元)的若干可供出售投資已向銀行抵押作為 獲授銀行融資的擔保。於2015年12月31 日,本集團概無動用該銀行融資(2014年: 無)。

18. INVENTORIES

18. 存貨

		2015	2014
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Raw materials	原材料	836,788	931,957
Work in progress	在產品	350,120	256,227
Finished goods	產成品	1,019,635	1,021,854
		2,206,543	2,210,038

19. TRADE AND BILLS RECEIVABLES

19. 貿易應收款項及票據

		2015	2014
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade receivables	貿易應收款項	1,186,226	1,127,901
Bills receivable	應收票據	292,648	216,231
Less: Provision for impairment	減:減值撥備	(81,077)	(40,556)
		1,397,797	1,303,576

The Group's major customers are independent distributors, civil contractors, property developers, utility companies and municipalities in mainland China. Depending on the market condition, marketing tactics and relationships with the customers, the Group's trading terms with its independent distributors may change from settlement on an advance receipt basis to giving a credit period of generally one month or more, if appropriate. The Group does not have a standardised and universal credit period granted to the nondistributor customers. The credit period of an individual nondistributor customer is considered on a case-by-case basis and is set out in the sales contracts, as appropriate. Sales to small, new, or short-term customers are normally expected to be settled on an advance receipt basis or shortly after the goods delivery. No credit term period is set by the Group for small, new and short-term customers.

Trade and bills receivables are unsecured and interest-free.

An aged analysis of the Group's trade and bills receivables at the end of the reporting period, based on the invoice date and net of provisions, is as follows: 本集團的主要客戶為中國內地的獨立分銷 商、土木工程承建商、房地產開發商、公用 事業公司及市政部門。本集團視乎市況、市 場策略及與客戶的關係,可將其與獨立分銷 商的貿易條款由按預付方式結算更改為授予 一般一個月或多個月的信用期限(如適當)。 本集團並無統一向非分銷商客戶授予標準的 信用期限。個別非分銷商客戶的信用期限視 一般預期以而定,並在銷售合同中列明(如 適當)。對小規模、新或短期客戶的銷售一 般預期以預付方式或於交貨後短期內結算。 本集團並無為小規模、新或短期客戶設立信 用期限。

貿易應收款項及票據均為無抵押及免息。

於報告期末,本集團的貿易應收款項及票據 按發票日期並扣除撥備後的賬齡分析如下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	201 RMB'00 人民幣千;
Within 3 months	3個月內	614,123	722,60
4 to 6 months	4至6個月	232,213	302,96
7 to 12 months	7至12個月	330,126	173,89
1 to 2 years	1至2年	190,723	93,03
2 to 3 years	2至3年	28,164	9,43
Over 3 years	3年以上	2,448	1,64
		1,397,797	1,303,5

19. TRADE AND BILLS RECEIVABLES (Continued)

The movements in the provision for impairment of the Group's trade receivables are as follows:

19. 貿易應收款項及票據(續)

本集團貿易應收款項的減值撥備的變動如 下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
At 1 January Impairment losses recognised (note 7) Amounts written off as uncollectible	於1月1日 已確認減值虧損(附註7) 撇銷為不可收回的金額	40,556 43,577 (3,056)	34,930 5,626 -
At 31 December	於12月31日	81,077	40,556

The above provision of RMB81,077,000 (2014: RMB40,556,000) is for individually impaired trade receivables with their aggregate carrying amount before provision of RMB81,414,000 (2014: RMB41,816,000). The individually impaired trade receivables relate to customers that are in default or delinquency in payments.

The aged analysis of the Group's trade and bills receivables that are neither individually nor collectively considered to be impaired is as follows: 上述撥備人民幣81,077,000元(2014年: 人民幣40,556,000元)就撥備之前賬面總值 為人民幣81,414,000元(2014年:人民幣 41,816,000元)的個別減值貿易應收款項作 出。個別減值貿易應收款項與違約或拖欠付 款的客戶有關。

本集團個別及共同計算均不視為已減值貿易 應收款項及票據的賬齡分析如下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Neither past due nor impaired	未逾期亦未減值	905,606	922,937
Past due but not impaired:	已逾期但尚未減值:		
Less than 3 months past due	逾期少於3個月	151,195	199,537
4 to 6 months past due	逾期4至6個月	92,742	56,022
7 to 12 months past due	逾期7至12個月	144,272	94,894
1 to 2 years past due	逾期1至2年	97,204	22,273
2 to 3 years past due	逾期2至3年	5,421	6,653
Over 3 years past due	逾期3年以上	1,020	-
		1,397,460	1,302,316

Receivables that are neither past due nor impaired relate to a large number of diversified customers for whom there is no recent history of default.

Receivables that are past due but not impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, the directors believe that no provision for impairment is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. 未逾期亦未減值的應收款項與眾多不同客戶 有關,這些客戶近期概無拖欠記錄。

已逾期但無減值的應收款項與若干獨立客戶 有關,彼等與本集團的交易記錄良好。根據 過往經驗,董事認為,由於彼等客戶信貸質 素並無顯著變化,且結餘仍視為可悉數收 回,因此無須就該等結餘作出減值撥備。

20. RECEIVABLES FROM FACTORING SERVICES

The Group's receivables from factoring service arose from the provision of factoring services to companies located in the PRC. The credit period granted to each customer is generally within 365 days.

Receivables from factoring services were secured by receivables and/or commercial bills originally owned by customers. These receivables bore interest at rate ranging from 4.35% to 11.00% per annum (2014: Nil).

At the end of the reporting period, all the Group's receivables from factoring services were aged within 3 months and none of these receivables was either past due or impaired.

The directors believe that no provision for impairment is necessary as there has not been any significant change in the credit quality of these customers and these balances are still considered fully recoverable.

Included in the Group's receivables from factoring services was an amount due from a related company of RMB45,000,000 (2014: Nil). The related company is beneficially owned and controlled by a director of the Company.

Loan to this related company, disclosed pursuant to section 383(1)(d) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 3 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation, is as follows:

20. 保理服務應收款項

本集團的保理服務應收款項來自向中國公司 提供保理服務。授予各客戶的信用期限一般 為365天內。

保理服務應收款項以原來由客戶擁有的應收 款項及/或商業滙票抵押。該應收款項按介 乎4.35%至11.00%的年利率(2014年:無) 計息。

於報告期末,本集團來自保理服務應收款項 的賬齡在三個月內,且該等應收款項概無逾 期或減值。

董事認為,由於彼等客戶的信貸質素並無顯 著變化,且該等結餘仍視為可悉數收回,因 此無須就該等結餘作出減值撥備。

本集團來自保理服務應收款項包含應收一 間關聯公司款項人民幣45,000,000元(2014 年:無)。該關聯公司由本公司董事實益擁 有及控制。

根據香港公司條例第383(1)(d)條及公司(披 露董事利益資料)規例第3部,向該關聯公 司作出之貸款披露如下:

			At
		Maximum	31 December
		amount	2014 and
	At	outstanding	1 January
31 De	ecember	during	2015
	2015	the year	於 2014 年
л	ጵ 2015 年	年內最高	12 月 31 日及
1	2月31 日	未償還金額	2015年1月1日
Name F	RMB'000	RMB'000	RMB'000
名稱	民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Guangdong Liansu Electric 廣東聯塑電氣	45,000	45,000	-

The loan is secured by the receivables of this related company, subject to monthly interest rate of 0.3625% and monthly service fee of 0.6375%, and repayable within 365 days.

該貸款由該關聯公司之應收款項作抵押,按 每月利率0.3625%及每月服務費0.6375% 計算,並須於365天內償還。

21. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER 21. 預付款、按金及其他應收款項 RECEIVABLES

		Note 附註	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Prepayments	預付款		427,832	337,622
Current portion of prepaid land lease	預付土地租賃款的			
payments	流動部分	13	23,844	22,474
Value-added tax recoverable	待抵扣增值税		120,166	153,441
Corporate income tax recoverable	待抵扣企業所得税		716	3,708
Deposits	按金		37,665	19,907
Other receivables	其他應收款項		41,185	34,790
			651,408	571,942

The financial assets included in the above balances are unsecured, interest-free and receivable on demand.

上述結餘包括的金融資產乃無抵押、免息及 按要求收款。

22. CASH AND BANK DEPOSITS

22. 現金及銀行存款

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Restricted cash: Guarantee deposits for banking facilities	受限制現金: 作為銀行融資的擔保按金	638,033	582,838
Time deposits with original maturity of more than three months when acquired	定期存款(原有期限 超過三個月)	_	85,060
Cash and cash equivalents: Time deposits with original maturity of	現金及現金等價物: 定期存款(原有期限為		
three months or less when acquired Cash and bank balances	三個月或以下) 現金及銀行結餘	370,054 2,885,457	1,605,234 925,770
		3,255,511	2,531,004
Cash and bank deposits	現金及銀行存款	3,893,544	3,198,902

Cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. Short-term time deposits are made for varying periods between one day and twelve months and earn interest at the respective short-term time deposit rates. The bank balances and restricted cash are deposited with creditworthy banks with no recent history of default. 存放於銀行的現金按每日銀行存款利率的浮 動利率賺取利息。短期定期存款的期限介乎 1天至12個月不等並按各短期定期存款利率 賺取利息。銀行結餘及受限制現金存放於近 期無違約記錄且信譽良好的銀行。

23. TRADE AND BILLS PAYABLES

23. 貿易應付款項及票據

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Trade payables Bills payable	貿易應付款項 應付票據	550,861 1,130,721	373,925 599,462
		1,681,582	973,387

The trade payables are interest-free. The average credit period for trade purchases is 30 to 90 days.

貿易應付款項乃免息。貿易採購的平均信用 期限為30至90日。

An aged analysis of the Group's trade and bills payables at the end of the reporting period, based on the invoice date, is as follows: 於報告期末,本集團的貿易應付款項及票據 按發票日期的賬齡分析如下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Within 3 months	3個月內	646,547	690,755
4 to 6 months	4至6個月	681,165	267,183
7 to 12 months	7至12個月	334,281	6,794
1 to 2 years	1至2年	11,120	4,993
2 to 3 years	2至3年	4,895	3,420
Over 3 years	3年以上	3,574	242
		1,681,582	973,387



24. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

24. 其他應付款項及應計費用

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Advances from customers	客戶墊款	904,243	897,739
Accruals	應計費用	68,488	39,219
Salaries and welfare payables	應付工資及福利	75,515	108,955
Other payables	其他應付款項	477,656	518,377
		1,525,902	1,564,290

25. 借款

The financial liabilities included in the above balances are interest-free and repayable on demand.

上述結餘包括的金融負債乃免息及按要求還 款。

25. BORROWINGS

2015 2014 **RMB'000** RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 Current 流動 Unsecured bank loans 無抵押銀行貸款 927,570 1,114,898 Current portion of long-term 長期無抵押銀行貸款的 unsecured bank loans 流動部份 70,637 43,831 Secured other loans 有抵押其他貸款 5,678 Loans from non-controlling interests 非控制權益貸款 61,617 1,065,502 1,158,729 Non-current 非流動 Unsecured bank loans 無抵押銀行貸款 301,338 265,479 1,755,626 Unsecured syndicated loans 無抵押銀團貸款 1,873,900 2,175,238 2,021,105 3,240,740 3,179,834

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Analysed into borrowings repayable: Within one year or on demand In the second year In the third to fifth years, inclusive	須償還借款: 一年內或於要求時 第二年內 第三年至第五年內(包括首尾兩年)	1,065,502 1,106,809 1,068,429	1,158,729 56,107 1,964,998
		3,240,740	3,179,834

25. BORROWINGS (Continued)

Note:

- (a) The effective interest rates on the Group's borrowings range from 1.18% to 8.90% (2014: 1.17% to 5.60%) per annum.
- (b) The loans from non-controlling interests are unsecured, interest-free and repayable on demand.
- (c) At the end of the reporting period, the Group's borrowings are denominated in US dollar, HK dollar, Renminbi, Thai Baht and other currencies at aggregate amounts of RMB2,570,725,000 (2014: RMB2,395,795,000), RMB590,635,000 (2014: RMB734,015,000), RMB17,763,000 (2014: RMB50,000,000), RMB61,617,000 (2014: Nil) and Nil (2014: RMB24,000), respectively.

26. DEFERRED TAX

The following are the major deferred tax assets/(liabilities) recognised and their movements during the current and prior years:

25. 借款(續)

附註:

- (a) 本集團借款之實際年利率介乎1.18%至8.90%不 等(2014年:1.17%至5.60%)。
- (b) 非控制權益之貸款為無抵押、免息及按要求還 款。
- (c) 於報告期末,本集團以美元、港元、人民幣、泰銖及其他貨幣計值的借款總額分別為人民幣2,570,725,000元(2014年:人民幣2,395,795,000元)、人民幣590,635,000元(2014年:人民幣734,015,000元)、人民幣17,763,000元(2014年:人民幣50,000,000元)、人民幣61,617,000元(2014年:無)及無(2014年:人民幣24,000元)。

26. 遞延税項

以下為於本年度及上一年度已確認的主要遞 延税項資產/(負債)及其變動:

		Provision for impairment of assets 資產的 減值撥備 RMB'000 人民幣千元	Accelerated tax depreciation 加速税項折舊 RMB'000 人民幣千元	Decelerated tax depreciation 遞減税項折舊 RMB'000 人民幣千元	Fair value adjustments arising from acquisition of subsidiaries 收購附屬公司 導致公允價值 調整 RMB'000 人民幣千元	Withholding tax on distributable profits of subsidiaries in the PRC 中國附屬公司 可分派溢利的 預提所得税 RMB'000 人民幣千元	Deferred income 遞延收益 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2014 Credited/(charged) to the profit or	於2014年1月1日 計入/(扣自)年度損益	7,318	284	(402)	(3,115)	(74,901)	1,560	(69,256)
loss for the year (note 9)	(附註9)	4,287	160	(1,087)	240	10,723#	(32)	14,291
At 31 December 2014 and 1 January 2015 Credited/(charged) to the profit or	於2014年12月31日及 2015年1月1日 計入/(扣自)年度損益	11,605	444	(1,489)	(2,875)	(64,178)	1,528	(54,965)
loss for the year (note 9)	(附註9)	16,253	(19)	1,489	240	(69,840)#	(87)	(51,964)
At 31 December 2015	於2015年12月31日	27,858	425	-	(2,635)	(134,018)	1,441	(106,929)

The amount represented the deferred tax provision of RMB91,868,000 (2014: RMB12,193,000) on the distributable profits of the Company's subsidiaries in the PRC after offsetting the realised deferred tax liabilities of RMB22,028,000 (2014: RMB22,916,000) arising from dividends declared by these subsidiaries to their foreign investors during the year.

該金額為本公司就中國附屬公司可分派溢利作出 的遞延税項撥備人民幣91,868,000元(2014年: 人民幣12,193,000元)並經抵銷該等附屬公司於 年內向海外投資者宣派股息而產生的已實現遞延 税項負債人民幣22,028,000元(2014年:人民幣 22,916,000元)。

134

26. DEFERRED TAX (Continued)

26. 遞延税項(續)

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Gross deferred tax assets recognised in the consolidated statement of financial position Gross deferred tax liabilities recognised in the consolidated statement of	於綜合財務狀況表內 確認的遞延税項資產 總額 於綜合財務狀況表內 確認的遞延税項負債	29,724	13,577
financial position	總額	(136,653)	(68,542)
		(106,929)	(54,965)

Pursuant to the PRC Corporate Income Tax Law, a 10% withholding tax is levied on dividends declared to foreign investors from the foreign investment enterprises established in mainland China. The requirement is effective from 1 January 2008 and applies to earnings after 31 December 2007. A lower withholding tax rate may be applied if there is a tax treaty between mainland China and the jurisdiction of the foreign investors. The applicable rate for the Group is 5%. The Group is therefore liable for withholding taxes on dividends distributed by those subsidiaries established in mainland China in respect of their earnings generated from 1 January 2008.

At the end of the reporting period, the Group has not recognised deferred tax liabilities of RMB253,821,000 (2014: RMB248,872,000) in respect of temporary differences relating to the undistributed profits of subsidiaries, amounting to RMB5,076,411,000 (2014: RMB4,977,446,000), that would be payable on the distribution of these retained profits as the Company controls the dividend policy of these subsidiaries and it is probable that these profits will not be distributed in the foreseeable future.

27. DEFERRED INCOME

Deferred income represents government grants received by the Group as financial subsidies for its construction of new factory premises in Changchun and Daqing and rental income received in advance from certain of the Group's employees for leasing the staff quarters.

The government grants are released to profit or loss over the expected useful lives of the relevant properties by equal annual installments, while rental income received in advance is recognised on the straight-line basis over the respective lease terms. 根據中國企業所得税法,在中國內地成立的 外資企業向外國投資者宣派的股息須繳納 10%的預提所得税。該規定自2008年1月1 日起生效,適用於自2007年12月31日起獲 得的盈利。倘中國內地與該外國投資者所在 司法權區有簽訂税務條約,則可按較低税率 繳納預提所得税。就本集團而言,適用的預 提所得税税率為5%。因此,就該等於中國 內地成立的附屬公司就2008年1月1日起所 得盈利而分派的股息而言,本集團須繳納預 提所得税。

於報告期末,由於本公司控制該等附屬 公司的股息政策,且該等溢利於可見將 來分派的可能性不大,故本集團並無確 認該等附屬公司未分派溢利暫時差異為 人民幣5,076,411,000元(2014年:人 民幣4,977,446,000元)的遞延税項負 債為(須於分派該等保留溢利時支付)人 民幣253,821,000元(2014年:人民幣 248,872,000元)。

27. 遞延收益

遞延收益指本集團收取的政府補助,作為其 在長春及大慶興建新工廠物業的財政補貼, 以及自本集團若干僱員預先收取的租賃員工 宿舍租金收入。

政府補助於有關物業預期可使用年限內按年 以等額撥入損益內確認,而預先收取的租金 收入則按各自的租期以直線法確認。

28. SHARE CAPITAL

28. 股本

SHARES	股份	2015	2014
Authorised:	法定:		
20,000,000,000 (2014: 20,000,000,000) ordinary shares	20,000,000,000(2014年: 20,000,000,000)股每股面值	HK\$1,000,000,000	HK\$1,000,000,000
of HK\$0.05 each	0.05港元的普通股	1,000,000,000港元	1,000,000,000港元
Issued and fully paid:	已發行及繳足:		
3,110,255,400 (2014:	3,110,255,400(2014年:		
3,110,255,400) ordinary shares	3,110,255,400)股每股面值	HK\$155,512,770	HK\$155,512,770
of HK\$0.05 each	0.05港元的普通股	155,512,770 港元	155,512,770港元
Equivalent to	等值於	RMB135,686,000	RMB135,686,000
		人民幣 135,686,000 元	人民幣135,686,000元

The following changes in the Company's issued share capital took place during the year:

年內本公司已發行股本變動如下:

		Number of ordinary shares of HK\$0.05 each 每股面值 0.05港元的 普通股數目	Nominal value of ordinary shares 普通股面值 HK\$′000 千港元	RMB′000 人民幣千元
Issued and fully paid: At 1 January 2014 Upon exercise of the share options (note)	已發行及繳足: 於2014年1月1日 因行使購股權(附註)	3,075,731,740 34,523,660	153,786 1,726	134,316 1,370
At 31 December 2014, 1 January 2015 and 31 December 2015	於2014年12月31日、 2015年1月1日及 2015年12月31日	3,110,255,400	155,512	135,686

Note:

Pursuant to the exercise of the share options at the exercise price of HK\$1.82 each granted by the Company, the Company issued a total of 34,523,660 ordinary shares of HK\$0.05 each for a total cash consideration, before expenses, of approximately HK\$62,833,000 (approximately RMB49,874,000 equivalent) during 2014. The shares issued during 2014 rank pari passu in all respects with the then existing shares of the Company.

附註:

通過按行使價每股股份1.82港元行使由本公司授出的 購股權,本公司於2014年發行合共34,523,660股每 股面值0.05港元的普通股,總現金代價(未計開支)約 62,833,000港元(約等於人民幣49,874,000元)。該等於 2014年發行股份在各方面與本公司當時現存股份享有同 等權益。

29. RESERVES

The amounts of the Group's reserves and the movements therein for the current and prior years are presented in the consolidated statement of changes in equity.

Pursuant to the relevant laws and regulations for Sino-foreign joint venture enterprises, a portion of the profits of the Group's subsidiaries which are established in the PRC has been transferred to reserve funds which are restricted as to use.

30. SHARE OPTION SCHEMES

A share option scheme was adopted by the Company on 14 May 2010 (the "Share Option Scheme") for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations.

No share options have been granted under the Share Option Scheme since its adoption.

31. TRANSACTIONS WITH NON-CONTROLLING INTERESTS

ACQUISITION OF ADDITIONAL INTEREST IN A SUBSIDIARY

On 1 July 2015, the Group acquired the remaining 35% shareholding in Skyreach L&S Extrusions Corp. and its subsidiary (collectively referred to as the "Skyreach Group") at a cash consideration of CAD1 (approximately RMB6 equivalent) from the non-controlling interests. The carrying amount of the non-controlling interests in the Skyreach Group on the date of acquisition was a debit balance of RMB26,395,000. The Group recognised an increase in non-controlling interests of RMB26,395,000 and a decrease in equity attributable to owners of the Company of RMB26,395,000 upon completion of this transaction. The effect of changes in the ownership interest of Skyreach Group on the equity attributable to owners of the Company during the year is summarised as follows:

29. 儲備

本集團本年度及過往年度的儲備金額及其變 動已於綜合權益變動表內呈列。

根據適用於中外合營企業的相關法律及法 規,本集團在中國成立的附屬公司的部分溢 利已轉撥至用途受限制的儲備基金。

30. 購股權計劃

於2010年5月14日,為激勵及獎勵對本集團 的成功經營作出貢獻的合資格參與人,本公 司採納一項購股權計劃(「購股權計劃」)。

本公司自採納購股權計劃以來,並無根據該 計劃授出購股權。

31. 與非控制權益的交易

收購附屬公司新增權益

於2015年7月1日,本集團從非控制權益收 購聯塑聖加擠出有限公司'及其附屬公司(統 稱「聖加集團」)剩餘之35%股權,現金代 價為加幣1元(約等於人民幣6元)。於收購 日,聖加集團之非控制權益的賬面金額約為 借方結餘人民幣26,395,000元。本集團已 於完成該交易確認增加非控制性權益約人民 幣26,395,000元及減少本公司持有人應佔 權益約人民幣26,395,000元。聖加集團擁 有權權益變動於年內對本公司擁有人應佔權 益之影響概述如下:

		RMB′000 人民幣千元
Carrying amount of non-controlling interests acquired Consideration paid to non-controlling interests	已收購非控制權益的 賬面金額 支付予非控制權益的 代價	(26,395) _
Deficit of consideration paid recognised within equity	於權益確認之已付代價 虧絀	(26,395)

32. BUSINESS COMBINATIONS

During the year, the Group entered into a sale and purchase agreement to acquire a 51% equity interest in Zhejiang Sky Well Plastics Co., Ltd.* and its subsidiary ("Zhejiang Sky Well Group") at a cash consideration of RMB67,990,000.

Zhejiang Sky Well Group is principally engaged in the manufacture and sale of plastic manholes and inspection chambers. The acquisition allows the Group to further diversify its products mix.

The fair values of the identifiable assets and liabilities of Zhejiang Sky Well Group as at the date of acquisition are as follows:

32. 業務合併

年內,本集團訂立買賣協議以收購浙江天井 塑業有限公司及其附屬公司(「浙江天井集 團」)的51%股本權益,現金代價為人民幣 67,990,000元。

浙江天井集團主要從事製造及銷售塑膠入孔 及檢查井業務。該收購使本集團能擴充其產 品線以進一步豐富其產品組合。

於收購日,浙江天井集團的可識別資產及負 債之公允價值如下:

		RMB′000 人民幣千元
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	220,211
Prepaid land lease payments	預付土地租賃款	21,978
Other intangible assets	其他無形資產	337
Inventories	存貨	27,764
Trade and bills receivables	貿易應收款項及票據	52,958
Prepayments and other receivables	預付款項及其他應收款項	84,992
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	11,804
Trade and bills payables	貿易應付款項及票據	(56,015)
Other payables and accruals	其他應付款項及應計費用	(85,899)
Tax payable	應付税項	(2,146)
Borrowings	借款	(142,611)
Total identifiable net assets at fair value	可識別資產淨值總額(按公允價值)	(133,313)
Non-controlling interests	非控制權益	(65,323)
Total consideration	代價總額	67,990

Acquisition-related costs incurred in relation to the acquisition of Zhejiang Sky Well Group of RMB190,000 have been excluded from the cost of the acquisition and have been recognised directly as expenses and included in the "other expenses" in profit or loss.

The aggregate fair values of the trade and bills receivables and other receivables as at the date of acquisition amounted to RMB52,958,000 and RMB84,992,000, respectively, which approximate to the gross contractual amount of the corresponding balance acquired by the Group. At the date of acquisition, management considered that the contractual cash flows not expected to be collected was insignificant. 就收購浙江天井集團產生的收購相關成本人 民幣190,000元已被剔除出收購成本之外, 且已直接確認為開支並列於損益的「其他開 支」內。

於收購日,貿易應收款項及票據和其他 應收款項的公允價值總額分別為人民幣 52,958,000元及人民幣84,992,000元,與 本集團收購該等相應結餘的合約金額總值相 若。於收購日,管理層認為預期無法收回的 合約現金流量並不重大。

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (Continued) 財務報表附註(續)

32. BUSINESS COMBINATIONS (Continued)

An analysis of the cash flows in respect of the acquisition is as follows:

有關該收購的現金流量分析如下:

		RMB′000 人民幣千元
Cash consideration paid Less: Cash and cash equivalents acquired	已付現金代價 減:已收購現金及現金等價物	67,990 (11,804)
Net outflow of cash and cash equivalents included in investing activities	投資活動包括的現金及現金等價物 流出淨額	56,186

Since the acquisition, Zhejiang Sky Well Group contributed RMB19,148,000 to the Group's revenue and RMB772,000 to the consolidated profit for the year ended 31 December 2015.

Had the combination taken place at the beginning of the year, the Group's revenue and its profit for the year would have been RMB15,361,590,000 and RMB1,617,448,000 respectively.

33. CONTINGENT LIABILITIES

At the end of the reporting period, the Group did not have any significant contingent liabilities (2014: Nil).

自收購以來,浙江天井集團為本集團收入貢 獻人民幣19,148,000元,並為於截至2015 年12月31日止年度綜合溢利貢獻人民幣 772,000元。

倘該合併於年初進行,年內本集團收入及其 溢利將分別為人民幣15,361,590,000元及 人民幣1,617,448,000元。

33. 或然負債

於報告期末,本集團概無任何重大或然負債 (2014年:無)。

32. 業務合併(續)

34. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS

(A) AS LESSOR

The Group leases certain office premises under operating lease arrangements, with leases negotiated for terms ranging from one to six years.

At the end of the reporting period, the Group had total future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases with its tenants falling due as follows:

34. 經營租賃安排

(A) 作為出租人 本集團根據經營租賃安排出租若干辦 公室,租期商定為一至六年不等。

> 於報告期末,根據與租戶訂立的不可 撤銷經營租約,本集團到期應收的未 來最低租金總額如下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Within one year In the second to fifth years,	一年內 第二至第五年內	2,458	630
inclusive	(包括首尾兩年)	3,197	470
After five years	五年後	-	6
		5,655	1,106

(B) AS LESSEE

The Group leases certain of its office premises, production plants, warehouses and equipment under operating lease arrangements. Leases are negotiated for terms ranging from one to eighteen years.

At the end of the reporting period, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows: (B) 作為承租人

本集團根據經營租賃安排,租用若干 辦公室、生產廠房、倉庫及設備。租 期商定為一至十八年不等。

於報告期末,根據不可撤銷經營租 約,本集團到期應付的未來最低租金 總額如下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Within one year In the second to fifth years,	一年內 第二至第五年內	12,873	10,297
inclusive	(包括首尾兩年)	31,825	17,958
After five years	五年後	29,301	7,772
		73,999	36,027

35. COMMITMENTS

35. 承擔

於報告期末,本集團有以下資本承擔:

The Group had the following capital commitments at the end of the reporting period:

		2015 RMB'000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Contracted, but not provided for: Property, plant and equipment	已訂約但尚未撥備: 物業、廠房及設備	508,625	347,681

36. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND 36. 關聯人士交易及結餘 BALANCES

(A) THE GROUP'S MATERIAL TRANSACTIONS WITH (A) 年度內本集團與關聯人士之重大交易 **RELATED PARTIES DURING THE YEAR**

		Note 附註	2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
Connected transactions	關連交易			
Transactions with companies	於多間共同受一位			
under the common control of a director:	董事控制的公司 的交易:			
Sales of goods	的 <i>又勿</i> 。 銷售貨品	(j)#	1,902	221
Handling fee income and interest	來自保理服務之手續	(1)	1,502	221
income from factoring services	費收益及利息收益	(ii)	240	_
Consumption of utilities	耗用公用事業	(iii)	8,323	7,241
Rental expenses	租金開支	(iv)	4,421	3,316
Purchases of materials	採購材料	(∨)#	28,700	8,059
Purchases of equipment	採購設備	(vi)	77,308	74,952
Purchases of electronic accessories	PLAN P P P P P P P P P P P P P P P P P P P	(vi)	421	2,810
Licensing trademarks	授予商標	(∨ii)#	404	406
Agency services from	於受一位董事控制的多			
companies under the control	間公司所提供的代理			
of a director	服務	(∨iii)#	3,807	1,446
Advisory services from a company	於董事具重大影響力的			
under the significant influence of	一間公司所提供的諮			
directors	詢服務	(∨iii)#	-	943
Purchases of land, property and	向一位董事購買土地、			
plant from a director	物業及廠房	(ix)	-	15,630
Deposits paid for the purchase	向董事購買土地、物業			
of land, property and plant to	及廠房所支付的按金			
directors		(ix)	-	77,010
Rental expenses paid to directors	向董事支付的租金開支	(x) [#]	1,495	1,950
Non-connected transactions	非關連交易			
Design and maintenance services	合營企業提供的設計及			
from a joint venture	維修服務	(xi)	4,100	2,563

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS (Continued) 財務報表附註(續)

36. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND 36. 關聯人士交易及結餘(續) BALANCES (Continued)

(A) THE GROUP'S MATERIAL TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES DURING THE YEAR (Continued)

Note:

- Sales of goods to related companies were made with reference to the prices and conditions offered by the Group to the third-party customers.
- Provision of factoring services were made in accordance with respective contractual terms offered by the Group to the thirdparty customers.
- (iii) Utilities were provided by related companies at cost.
- (iv) Rental expenses were based on mutually agreed terms.
- Purchases of materials from related companies were made based on mutually agreed terms.
- (vi) Purchases of equipment and electronic accessories from related companies were made with reference to the prices and conditions offered by the related companies to their third-party customers.
- (vii) Licensing trademarks to related companies were conducted based on mutually agreed terms.
- (viii) Agency services and advisory services were provided by related companies based on mutually agreed terms.
- (ix) Land, property and plant were sold to the Group based on mutually agreed terms. For details, please refer to the Company's announcement on connected transactions dated 20 June 2014.
- (x) Properties including office premises, cafeteria, workshops and warehouses were leased to the Group based on mutually agreed terms.
- (xi) Services were provided by a joint venture based on mutually agreed terms.
 - These related party transactions constitute connected transactions or continuing connected transactions as defined in Chapter 14A of the Listing Rules but are exempted from complying with the disclosure requirements under the Listing Rules.

(A) 年度內本集團與關聯人士之重大交易 (續)

附註:

- (i) 向關聯公司銷售貨品乃以本集團向第三方 客戶開出的價格及條件為參照進行。
- (ii) 提供保理服務乃根據本集團向第三方客戶 提供之相關合約條款釐定。
- (iii) 公用事業乃按成本由關聯公司提供。
- (iv) 租金開支乃按雙方協定的條款計算。
- (v) 材料乃按雙方協定的條款向關聯公司購 買。
- (vi) 設備及電子配件乃經參考關聯公司向第三 方客戶開出的價格及條件後向關聯公司購 買。
- (vii) 授予關聯公司的商標乃按雙方協定的條款 進行。
- (viii) 關聯公司乃按雙方協定的條款提供代理服務及諮詢服務。
- (ix) 土地、物業及廠房乃按雙方協定的條款銷 售予本集團。有關詳情,請參閱本公司於 2014年6月20日就關連交易刊發之公告。
- (x) 物業包括辦公室、食堂、車間及倉庫,乃 按雙方協定的條款租予本集團。
- (xi) 合營企業乃按雙方協定的條款提供服務。
- * 該等關聯人士交易亦構成上市規則第14A 章所界定的關連交易或持續關連交易,惟 豁免遵守上市規則之披露規定。
36. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND 36. 關聯人士交易及結餘(續) **BALANCES** (Continued)

(B) BALANCES WITH RELATED PARITIES

2015 2014 Note RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 附註 Balances with companies under the common 於多間共同受一位董事控制的 control of a director arising from: 公司的結餘來自: Deposits paid for the 購買設備所支付的 purchases of equipment 按金 (i) 14,400 23,780 Purchases of equipment 採購設備 36,053 (ii) 45,000 Loans lent under factoring services 根據保理服務借出貸款 (iii) Deposits paid for the purchase of land, 就購買土地、物業及廠房支付 property and plant to directors 予董事的按金 (i) 77.010 _

Note:

- The balances are included in the Group's deposits paid for the (i) purchase of land, property, plant and equipment.
- The balances are included in the Group's other payables and (ii) accruals
- (iii) The balance is included in the Group's receivables from factoring services

(C) COMMITMENTS WITH RELATED PARTIES

Certain of the Group's subsidiaries have entered into lease agreements with a director and a company under the common control of a director to lease properties for operations. The operating lease commitments of RMB9,922,000 (2014: RMB14,115,000) with lease terms of three years have been included in note 34(B) to the financial statements.

(D) COMPENSATION OF THE GROUP'S KEY **MANAGEMENT PERSONNEL**

The remuneration of the Company's directors and the senior management was as follows:

附註:

(B) 與關聯人士之結餘

結餘計入本集團購買土地、物業、廠房及 (i) 設備所支付的按金。

結餘計入本集團的其他應付款項及應計費 (ii) 用。

(iii) 結餘計入本集團的保理服務應收款項。

(C) 與關聯人士的承諾事項

本集團若干附屬公司為租賃物業作經 營用途與一位董事及一間共同受一位 董事控制的公司訂立租賃協議。人 民幣9,922,000元(2014年:人民幣 14,115,000元)的經營租賃承擔期限 為三年,包含於財務報表附註34(B) 中。

(D) 本集團主要管理人員薪酬

本公司董事及高級管理層的薪酬如下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB′000 人民幣千元
Short-term employee benefits Post-employment benefits	短期僱員福利 退休後福利	11,636 325	9,896 267
		11,961	10,163

37. FINANCIAL INSTRUMENTS

(A) CATEGORIES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments at the end of the reporting period are as follows:

37. 金融工具

(A) 金融工具類別

於報告期末,各類金融工具的賬面值 如下:

		Note	2015 RMB′000	2014 RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Financial assets	金融資產			
Investments	投資			
Held-to-maturity investments	持有至到期投資	16	62,435	60,757
Available-for-sale investments	可供出售投資	17	48,363	39,466
			110,798	100,223
Loans and receivables	貸款及應收款項			
Trade and bills receivables	貿易應收款項及票據	19	1,397,797	1,303,576
Receivables from factoring services	保理服務應收款項	20	83,000	-
Other receivables	其他應收款項	21	41,185	34,790
Cash and bank deposits	現金及銀行存款	22	3,893,544	3,198,902
			5,415,526	4,537,268
			5,526,324	4,637,491
Financial liabilities	金融負債			
Financial liabilities at	按攤銷成本列賬的			
amortised cost	金融負債			
Trade and bills payables	貿易應付款項及票據	23	1,681,582	973,387
Financial liabilities included in	計入其他應付款項及			
other payables and accruals	應計費用的金融負債	24	477,656	518,377
Borrowings	借款	25	3,240,740	3,179,834
			5,399,978	4,671,598



37. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(B) FAIR VALUE MEASUREMENTS OF FINANCIAL INSTRUMENTS

Except as disclosed in the following tables, the carrying amounts of the Group's financial instruments recognised in the financial statements approximate their fair values:

37. 金融工具(續)

(B) 金融工具的公允價值計量

除下表所披露者外,本集團於財務報 表內確認之金融工具之賬面值與其公 允價值相若:

		20	2015		14
		Carrying	Fair	Carrying	Fair
		amount	value	amount	value
		賬面值	公允價值	賬面值	公允價值
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Financial asset	金融資產				
Held-to-maturity	持有至到期				
investments	投資	62,435	66,762	60,757	58,927

The fair values are based on the quoted market price provided by a leading global financial market data provider.

Fair value estimates are made at a specific point in time and are based on relevant market information about the financial instruments. The fair values of financial assets and liabilities are included at the amount at which the instrument could be exchanged in a current transaction between willing parties, other than in a forced or liquidation sale. The following methods and assumptions were used to estimate the fair values:

- The fair values of held-to-maturity investments and available-for-sale investments, except for those measured at cost, are derived from quoted prices in active market for identical assets or liabilities, i.e., level 1 fair value hierarchy in accordance with HKFRS 7.
- The fair values of trade and bills receivables, receivables from factoring services, other receivables, cash and bank deposits, trade and bills payables and financial liabilities included in other payables and accruals approximate to their carrying amounts largely due to the short-term maturities of these instruments.

公允價值乃根據全球領先財經市場資 料供應商提供的市場報價釐定。

公允價值估計乃按於指定時間根據有 關金融工具的相關市場資料作出。金 融資產及負債的公允價值以該工具自 願交易方(而非強迫或清盤出售)當前 交易下之可交易金額入賬。下列方法 及假設乃用以估計公允價值:

- 持有至到期投資及可供出售投資 (按成本計量的除外)的公允價值 乃源自活躍市場相同資產或負債 的報價,即符合香港財務報告準 則第7號的公允價值架構第一層。
- 貿易應收款項及票據、保理服務 應收款項、其他應收款項、現金 及銀行存款、貿易應付款項及票 據、計入其他應付款項及應計費 用的金融負債的公允價值與其賬 面值相若,主要由於該等工具的 到期日短。

37. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(B) FAIR VALUE MEASUREMENTS OF FINANCIAL **INSTRUMENTS** (Continued)

The fair values of borrowings have been calculated by discounting the expected future cash flows using rates currently available for instruments on similar terms, credit risk and remaining maturities.

During the year, there were no transfers of fair value measurements between level 1 and level 2 and no transfers into or out of level 3 for the financial instruments (2014: Nil).

38. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's principal financial instruments comprise borrowings and cash and short-term deposits. The main purpose of these financial instruments is to raise finance for the Group's operations. The Group has various other financial assets and liabilities such as trade and other receivables and trade and other payables, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. As the Group's exposure to these risks is kept to a minimum, the Group has not used any derivatives and other instruments for hedging purposes. The Group does not hold or issue derivative financial instruments for trading purposes. The Broad reviews and agrees policies for managing each of these risks and they are summarised below.

INTEREST RATE RISK

In respect of the floating interest rate instruments, the Group is subject to the cash flow interest rate risk, while for the fixed interest rate instruments, the Group is subject to fair value interest rate risk.

The following table demonstrates the sensitivity to a reasonably possible change in interest rate, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax by assuming the floating rate borrowings outstanding at the end of the reporting period were outstanding for the whole year.

37. 金融工具(續)

(B) 金融工具的公允價值計量(續)

借款的公允價值乃透過按現時應 用在具相若條款、信貸風險及剩 餘到期日的工具上的利率對預期 未來現金流量進行貼現而計算得 出。

年內,金融工具第一級及第二級間並 無公允價值計量轉移且並無轉入或轉 出第三級(2014年:無)。

38. 金融風險管理目標及政策

本集團的主要金融工具包括借款以及現金及 短期存款。該等金融工具的主要用途乃為本 集團的營運籌集資金。本集團亦有其他由業 務直接產生的不同金融資產及負債,例如貿 易應收款項及其他應收款項和貿易應付款項 及其他應付款項。

本集團金融工具產生的主要風險為利率風 險、外幣風險、信貸風險及流動資金風險。 由於本集團所承擔的該等風險維持於最低水 平,本集團並無使用任何衍生工具及其他工 具以作對沖之用。本集團並無持有或發行衍 生金融工具以作買賣之用。董事會已審閱並 同意該等風險管理的政策,茲概述如下。

利率風險

浮動利率工具將導致本集團面臨現金流量利 率風險,而固定利率工具將導致本集團面臨 公允價值利率風險。

下表顯示假設於報告期末尚未償還的浮動利 率借款於全年仍未償還,且所有其他變數保 持不變,本集團除税前溢利對合理可能的利 率變動之敏感度。

		Increase/ (decrease) in basis points 基準點 增加/(減少)	Increase/ (decrease) in profit before tax 除税前溢利 增加/(減少) RMB'000 人民幣千元
Year ended 31 December 2015	截至2015年12月31日止年度	50	(15,851)
Year ended 31 December 2015	截至2015年12月31日止年度	(50)	15,851
Year ended 31 December 2014	截至2014年12月31日止年度	50	(15,649)
Year ended 31 December 2014	截至2014年12月31日止年度	(50)	15,649

FOREIGN CURRENCY RISK

The Group's main businesses are located in mainland China and most of the transactions are conducted in Renminbi. Most of the Group's assets and liabilities are denominated in Renminbi, except for certain cash and bank deposits and borrowings denominated in HK dollar and US dollar. The Group has not hedged its foreign exchange rate risk.

The following table demonstrates the sensitivity at the end of the reporting period to a reasonably possible change in the Renminbi against the relevant currencies, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax (due to changes in the fair value of monetary assets and loans).

外幣風險

本集團的主要業務均位於中國內地,而大部 分交易均以人民幣進行。本集團大部分資產 及負債以人民幣計值,惟若干現金及銀行存 款和借款以港元及美元計值。本集團並無為 其匯率風險進行對沖。

下表顯示於報告期末,在所有其他變數保持 不變的情況下,本集團除税前溢利對人民幣 兑其他有關貨幣匯率的合理可能變動(由於 貨幣性資產及貸款的公允價值變動所致)之 敏感度。

FOREIGN CURRENCY RISK (Continued)	外幣風險(續)
-----------------------------------	---------

		Increase/ (decrease) in HK\$/US\$ rate 港元/美元匯率 上升/(下跌)	Increase/ (decrease) in profit before tax 除税前溢利 增加/(減少) RMB'000 人民幣千元
2015			
If the RMB weakens against the US\$	倘人民幣兑美元貶值	5	(93,548)
If the RMB strengthens against the US\$	倘人民幣兑美元升值	(5)	93,548
If the RMB weakens against the HK\$	倘人民幣兑港元貶值	5	(8)
If the RMB strengthens against the HK\$	倘人民幣兑港元升值	(5)	8
2014			
If the RMB weakens against the US\$	倘人民幣兑美元貶值	5	(52,736)
If the RMB strengthens against the US\$	倘人民幣兑美元升值	(5)	52,736
If the RMB weakens against the HK\$	倘人民幣兑港元貶值	5	(6,058)
If the RMB strengthens against the HK\$	倘人民幣兑港元升值	(5)	6,058

CREDIT RISK

The Group trades only with recognised and creditworthy third parties. It is the Group's policy that all customers who wish to trade on credit terms are subject to credit verification procedures. In addition, receivable balances are monitored on an ongoing basis and the Group's exposure to bad debts is not significant.

The credit risk of the Group's other financial assets, which comprise cash and bank deposits and other receivables, arises from potential default of the counterparty, with a maximum exposure equal to the carrying amounts of these instruments.

Since the Group trades only with recognised and creditworthy third parties, there is no requirement for collateral.

In relation to the Group's factoring business, the Group has a credit team which is responsible for the evaluation of customer's credit rating, financial background and repayment abilities. The Group only provides credit to customers with credit worthiness and collateral is normally required. The risk of default in payment by these customers is considered not significant.

信貸風險

本集團僅與獲公認及信譽可靠的第三方進行 交易。按照本集團的政策,所有擬按信貸期 進行交易的客戶,必須先通過信貸核實程 序。此外,本集團持續監察應收結餘的情況 及本集團的壞賬風險並不重大。

本集團的其他金融資產(包括現金及銀行存 款及其他應收款項)的信貸風險源自交易對 方的潛在違約,最大風險程度等於該等工具 的賬面值。

由於本集團僅與獲公認及信譽可靠的第三方 進行交易,故不需要抵押品。

有關本集團的保理業務,本集團擁有信貸團 隊負責評估客戶之信貸評級、財務背景及償 還能力。本集團僅向信譽良好的客戶提供信 貸及一般須提供抵押品。該等客戶的付款拖 欠風險並不重大。

LIQUIDITY RISK

The Group aims to maintain sufficient cash and cash equivalents and available funding through various sources of finances to meet its commitments.

The maturity profile of the Group's financial liabilities at the end of each of the reporting periods, based on the contractual undiscounted payments, is as follows:

流動資金風險

本集團致力維持充裕的現金及現金等價物, 並透過不同渠道為其承擔獲得資金。

以已訂約未折讓付款為基準,本集團於各報 告期末的金融負債到期情況如下:

			20	15	
		Within	1 to 2	More than	
		1 year	years	2 years	Total
		1 年內	1至2年內	2 年以上	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade and bills payables	貿易應付款項及票據	1,681,582	-	_	1,681,582
Financial liabilities included	計入其他應付款項				
in other payables and	及應計費用的				
accruals	金融負債	477,656	-	-	477,656
Borrowings	借款	1,124,823	1,141,560	1,071,237	3,337,620
		3,284,061	1,141,560	1,071,237	5,496,858

			20	14	
		Within	1 to 2	More than	
		1 year	years	2 years	Total
		1年內	1至2年內	2年以上	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade and bills payables	貿易應付款項及票據	973,387	_	_	973,387
Financial liabilities included	計入其他應付款項				
in other payables and	及應計費用的				
accruals	金融負債	518,377	-	_	518,377
Borrowings	借款	1,208,759	101,952	2,020,864	3,331,575
		2,700,523	101,952	2,020,864	4,823,339

CAPITAL MANAGEMENT

The primary objectives of the Group's capital management are to safeguard the Group's ability to continue as going concern and to maintain reasonable capital ratios in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it in light of changes in economic conditions. In order to optimise the debt and equity balance, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or new debts or the redemption of existing debts. No changes were made in the objectives, policies or processes for managing capital during the year.

The Group monitors capital using a net debt to equity ratio, which is net debt divided by capital. Net debt includes borrowings less cash and bank deposits. Capital represents the total equity.

The Group's strategy is to maintain the net debt to equity ratio at a healthy level in order to support its businesses. The principal strategies adopted by the Group include, without limitation, reviewing future cash flow requirements and the ability to meet debt repayment schedules when they fall due, maintaining a reasonable level of available banking facilities and adjusting investment plans and financing plans, if necessary, to ensure that the Group has a reasonable level of capital to support its business. At the end of the reporting period, the Group was at net cash position as follows:

資本管理

本集團資本管理的主要目標為保障本集團繼 續以持續基準經營的能力,以及維持合理的 資本比率支持其業務,以及將股東的價值提 升至最高。

本集團根據經濟狀況變動管理其資本架構及 作出調整。為優化債務及權益結餘,本集團 可調整支付予股東的股息、向股東退回資 本、發行新股或新債或贖回現有債務。年 內,管理資本的目標、政策或過程並無變 動。

本集團以債務淨額對權益比率監控資本,該 比率為債務淨額除以資本。債務淨額包括借 款減現金及銀行存款。資本乃指權益總額。

本集團的策略為維持債務淨額對權益比率在 健康水平,以支持其業務。本集團採取的主 要策略包括但不限於審閱未來現金流量需求 及支付到期債務的能力,保持可用銀行融資 在合理水平及調整投資計劃及融資計劃(如 需要),以確保本集團擁有合理水平的資本 支持其業務。於報告期末,本集團的現金淨 額狀況如下:



39. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES 39. 主要附屬公司的詳情

Particulars of the Company's principal subsidiaries are as follows:

本公司之主要附屬公司的詳情如下:

Name	Place of incorporation/ registration and business 註冊成立/	Issued ordinary share/ registered share capital 已發行普通股股本/	Perce of ec attribu to the C 本公司應作 Direct	juity utable ompany	Principal activities
名稱	註冊成立/ 註冊及營業地點	C 發1] 首通放放平/ 註冊資本	直接	間接	主要業務
Starcorp Investment Holdings Ltd. 星展投資控股有限公司	BVI 英屬維爾京群島	US\$1 1美元	100% 100%	-	Investment holding 投資控股
Great China International Holdings Ltd.	BVI	US\$1	100%	-	Investment holding
華拓國際控股有限公司	英屬維爾京群島	1美元	100%	-	投資控股
China Liansu Investment Limited 中國聯塑投資有限公司	BVI 英屬維爾京群島	US\$1 1美元	100% 100%	-	Investment holding 投資控股
Liansu Group Company Limited	Hong Kong	HK\$13,000,000	-	100%	Investment holding and sale of building materials and interior decoration products
聯塑集團有限公司	香港	13,000,000港元	-	100%	投資控股並銷售建材及 家居產品
Guangdong Lesso Technology Industrial Co., Ltd.* (a)	PRC	HK\$2,800,000,000	-	100%	Manufacture and sale of plastic pipes and pipe fittings
廣東聯塑科技實業有限公司(#)	中國	2,800,000,000港元	-	100%	製造及銷售塑料管道及管件
Heshan Lesso Industrial Development Co., Ltd. * (b)	PRC	HK\$269,930,000	_	100%	Manufacture and sale of plastic pipes and pipe fittings
鶴山聯塑實業發展有限公司的	中國	269,930,000港元	-	100%	製造及銷售塑料管道及管件
Lesso Technology Development (Wuhan) Co., Ltd. * (b)	PRC	HK\$111,000,000	-	100%	Manufacture and sale of plastic pipes and pipe fittings
聯塑科技發展(武漢)有限公司∞	中國	111,000,000港元	-	100%	製造及銷售塑料管道及管件

39. PARTICULARS OF PRINCIPAL SUBSIDIARIES 39. 主要附屬公司的詳情(續) (Continued)

	Place of incorporation/ registration	Issued ordinary share/ registered	Perce of ec attribu to the C 本公司應信	uity utable ompany 占權益比例	
Name 名稱	and business 註冊成立/ 註冊及營業地點	share capital 已發行普通股股本/ 註冊資本	Direct 直接	Indirect 間接	Principal activities 主要業務
Lesso Technology Development (Guiyang) Co., Ltd. * (b)	PRC	HK\$115,000,000	-	100%	Manufacture and sale of plastic pipes and pipe fittings
聯塑科技發展(貴陽)有限公司的	中國	115,000,000港元	-	100%	製造及銷售塑料管道及管件
Nanjing Lesso Technology Industrial Co., Ltd. * ^(b)	PRC	US\$26,750,000	-	100%	Manufacture and sale of plastic pipes and pipe fittings
南京聯塑科技實業有限公司的	中國	26,750,000美元	-	100%	製造及銷售塑料管道及管件
Lesso Municipal Pipe (Hebei) Co., Ltd. ^{* (b)}	PRC	US\$32,790,000	-	100%	Manufacture and sale of plastic pipes and pipe fittings
聯塑市政管道(河北)有限公司的	中國	32,790,000美元	-	100%	製造及銷售塑料管道及管件
Henan Lesso Industrial Co., Ltd. $^{*(c)}$	PRC	RMB200,000,000	_	100%	Manufacture and sale of plastic pipes and pipe fittings
河南聯塑實業有限公司©	中國	人民幣200,000,000元	-	100%	製造及銷售塑料管道及管件
(a) Registered as a wholly-foreign-ov PRC.	vned enterprise und	er the laws of the	(a) 根	據中國法律註	而為一間外商獨資企業。

(b) Registered as equity joint ventures under the laws of the PRC.

(c) Registered as a limited liability company under the laws of the PRC.

The above table lists the Company's subsidiaries which, in the opinion of the directors, principally affected the results for the year or formed a substantial portion of the Group's net assets. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.

(b) 根據中國法律註冊為合資企業。

(c) 根據中國法律註冊為一間有限公司。

董事認為,上表所載列的本公司附屬公司對 本年度的業績具重大影響力或構成本集團資 產淨值的重大部分。董事認為倘詳列其他附 屬公司的資料,將會使有關資料過於冗長。

40. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF THE 40. 公司財務狀況表 COMPANY

Information about the statement of financial position of the Company at the end of the reporting period as follows:

於報告期末,有關本公司財務狀況表的資料 如下:

		2015 RMB′000 人民幣千元	2014 RMB'000 人民幣千元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產		
Investments in subsidiaries	於附屬公司的投資	3,421,868	3,244,780
Loans to a subsidiary	向一間附屬公司貸款	-	1,358,537
Available-for-sale investments	可供出售投資	43,238	39,466
Total non-current assets	非流動資產總額	3,465,106	4,642,783
CURRENT ASSETS	流動資產		
Loans to a subsidiary	向附屬公司貸款	1,446,456	-
Cash and bank deposits	現金及銀行存款	15,337	116,839
Total current assets	流動資產總額	1,461,793	116,839
CURRENT LIABILITIES	流動負債		
Other payables and accruals	其他應付款項及應計費用	2,261	1,763
Borrowings	借款	504,691	645,418
Total current liabilities	流動負債總額	506,952	647,181
NET CURRENT ASSETS/(LIABILITIES)	流動資產/(負債)淨額	954,841	(530,342)
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITI	ES 資產總額減流動負債	4,419,947	4,112,441
NON-CURRENT LIABILITY	非流動負債		
Borrowings	借款	1,971,580	1,847,512
Net assets	資產淨額	2,448,367	2,264,929
ΕΩUITY	權益		
Share capital	股本	135,686	135,686
Reserves (note)	儲備(附註)	2,312,681	2,129,243
Total equity	權益總額	2,448,367	2,264,929

40. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF THE 40. 公司財務狀況表(續) COMPANY (Continued)

Note:	附註:
A summary of the Company's reserves is as follows:	本公司之儲備概要如下:
	Available-

At 31 December 2015	於2015年12月31日	1,922,887	-	1,999	(79,768)	467,563	2,312,681
owners	分派的股息	-	-	-	-	(318,861)	(318,861)
Dividends recognised as distributions to	確認為向擁有人						
for the year	總額	-	-	1,777	136,046	364,476	502,299
Total comprehensive income	年內全面收益						
1 January 2015	2015年1月1日	1,922,887	-	222	(215,814)	421,948	2,129,243
At 31 December 2014 and	於2014年12月31日及						
Pre-IPO Share Option Scheme	計劃屆滿後轉入	-	(6,203)	-	-	6,203	-
Transfer upon the expiry of the	首次公開發售前購股權						
owners	分派的股息	-	-	-	-	(295,460)	(295,460)
Dividends recognised as distributions to	確認為向擁有人	,					,
Issue of shares	發行股份	79,256	(30,796)		-		48,460
	總額	_	_	222	7,845	287,773	295,840
Total comprehensive income for the year	年內全面收益	1,040,001	50,555	_	(220,000)	420,402	2,000,400
At 1 January 2014	於2014年1月1日	1,843,631	36,999	_	(223,659)	423,432	2,080,403
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		股份溢價	購股權儲備	投資估值儲備	匯兑波動儲備	保留溢利	總計
		premium	reserve	可供出售	leselve	pronts	TUTAL
		premium	reserve	reserve	reserve	profits	Total
		Share	Share option	investment valuation	Exchange fluctuation	Retained	
			0	for-sale	F 1		
				/ (/ 1/ 1/ 1/ 1/ 1/ 1/ 1/ 1/ 1/ 1/ 1/ 1/ 1/			

41. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS 41.

The financial statements were approved and authorised for issue by the Board on 18 March 2016.

41. 批准財務報表

董事會於2016年3月18日批准及授權該等財 務報表發布。



SUMMARY OF INVESTMENT PROPERTIES

投資物業概要

31 December 2015 2015年12月31日

Details of the Group's investment properties at the end of the 於報告期末,本集團投資物業之詳情如下: reporting period are as follows:

Location 地點		Type 類別	Site area 地盤面積	Lease term 租用期	Group's interest 本集團 之權益	Stage of completion 完成階段
			Sq. ft. 平方呎			
119-120, 202, 204, 1413-1421, 1423 Tambol Bang Sao Thong, Amphoe Bang Sao Thong, Samut Prakan Province	Thailand	Complex	3,469,303	Freehold	75%	Planning stage
119-120, 202, 204, 1413-1421, 1423 Tambol Bang Sao Thong, Amphoe Bang Sao Thong, Samut Prakan Province	泰國	綜合	3,469,303	永久業權	75%	籌劃階段

GLOSSARY



"Board" 「董事會」	指	the board of directors of the Company 本公司董事會
"BVI" 「英屬維爾京群島」	指	the British Virgin Islands 英屬維爾京群島
"China" or "PRC"		the People's Republic of China, for the purpose of this report, excluding Hong Kong, Macau and Taiwan
「中國」	指	中華人民共和國,就本報告而言,並不包括香港、澳門及臺灣
"Code"		the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules
「守則」	指	上市規則附錄14所載的企業管治守則
"Company" or "China Lesso" 「本公司」或「中國聯塑」	指	China Lesso Group Holdings Limited 中國聯塑集團控股有限公司
"Current Ratio" 「流動比率」	指	the ratio of current assets to current liabilities 流動資產除以流動負債的比率
"EBITDA" 「除息税折攤前盈利」	指	earnings before interest, taxes, depreciation and amortisation 扣除利息、税項、折舊及攤銷前盈利
"Gearing Ratio" 「資產負債率」	指	the total debts divided by the sum of total debts and total equity 按債務總額除以債務總額加上權益總額的總和
"Group" 「本集團」	指	the Company and its subsidiaries 本公司及其附屬公司
"Guangdong Liansu Electric"		Guangdong Liansu Electric Co., Ltd.*, a company indirectly wholly-owned by Mr. Wong Luen Hei and a connected person of the Company as defined under the Listing Rules
「廣東聯塑電氣」	指	廣東聯塑電氣有限公司,黃聯禧先生間接全資擁有的公司,並為本公司的關連人士(定義見上市規則)
"Guangdong Liansu Machinery" 「廣東聯塑機器」	指	Guangdong Liansu Machinery Manufacturing Co., Ltd.*, a company indirectly wholly-owned by Mr. Wong Luen Hei and a connected person of the Company as defined under the Listing Rules 廣東聯塑機器製造有限公司,黃聯禧先生間接全資擁有的公司,並為本公司
		的關連人士(定義見上市規則)

156 China Lesso Group Holdings Limited 中國聯塑集團控股有限公司

GLOSSARY (Continued)

詞彙(續)

"Guangdong Lesso Technology"		Guangdong Lesso Technology Industrial Co., Ltd.*, an indirectly wholly- owned subsidiary of the Company
「廣東聯塑科技」	指	廣東聯塑科技實業有限公司,為本公司的間接全資附屬公司
"HK\$" 「港元」	指	Hong Kong dollar, the lawful currency of Hong Kong 香港之法定貨幣-港元
"Hong Kong" or "HK" 「香港」	指	Hong Kong Special Administrative Region of the PRC 中國香港特別行政區
"Listing Rules" 「上市規則」	指	the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange 聯交所證券上市規則
"Macau" 「澳門」	指	Macau Special Administrative Region of the PRC 中國澳門特別行政區
"Model Code" 「標準守則」	指	the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules 上市規則附錄10所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則
"N/A" 「N/A」	指	not applicable 不適用
"New Fortune" 「新富星」	指	New Fortune Star Limited New Fortune Star Limited
"PE" [PE]	指	polyethylene 聚乙烯
"PP-R" 「PP-R」	指	polypropylene random 無規共聚聚丙烯
"PVC" 「PVC」	指	polyvinyl chloride 聚氯乙烯
"Quick Ratio" 「速動比率」	指	the ratio of current assets less inventories to current liabilities 流動資產減存貨再除以流動負債的比率
"RMB" 「人民幣」	指	Renminbi, the lawful currency of the PRC 中國之法定貨幣一人民幣
"Senior Notes" 「優先票據」	指	US\$300 million 7.875% senior notes due 2016 issued by the Company 本公司發行於2016年到期的3億美元7.875%優先票據

GLOSSARY (Continued)

詞彙(續)

"SFO" 「證券及期貨條例」	指	Securities and Futures Ordinance, Chapter 571 of the Laws of Hong Kong 香港法例第571章證券及期貨條例
"Share(s)" 「股份」	指	share(s) of a nominal value of HK\$0.05 each in the capital of the Company 本公司資本中每股面值0.05港元的股份
"Shareholder(s)" 「股東」	指	holder(s) of the Share(s) of the Company 本公司股份持有人
"Shenzhen Qianhai Lesso" 「深圳前海聯塑」	指	Shenzhen Qianhai Lesso Commercial Factoring Co.,Ltd.*, an indirectly wholly-owned subsidiary of the Company and wholly foreign-owned enterprise established in the PRC 深圳前海聯塑商業保理有限公司,本公司之間接全資附屬公司及於中國成立 之外商獨資企業
"Shunde Liansu Industrial" 「順德聯塑實業」	指	Z가向獨員正来 Foshan Shunde Liansu Industrial Co., Ltd.* 佛山市順德區聯塑實業有限公司
"State Council" 「國務院」	指	The State Council of the PRC 中國國務院
"Stock Exchange" 「聯交所」	指	The Stock Exchange of Hong Kong Limited 香港聯合交易所有限公司
"Taiwan" 「臺灣」	指	the Republic of China 中華民國
"tonne(s)" 「噸」	指	a unit measuring weight, equal to 1,000 kilograms 量度重量的單位,相等於1,000公斤
"US" 「美國」	指	the United States of America 美利堅合眾國
"US\$" 「美元」	指	US dollar, the lawful currency of US 美國之法定貨幣-美元
"%" Г%」	指	per cent. 百分比
* The English or Chinese translations in 本報告的英文或中文翻譯(如註明)僅供		ort, where indicated, denote for identification purposes only.
158 China Lesso Group Holdings Limite	d 中國聯繫	^皮 集團控股有限公司

CORPORATE INFORMATION



BOARD OF DIRECTORS EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Wong Luen Hei *(Chairman)* Mr. Zuo Manlun *(Chief executive)* Ms. Zuo Xiaoping Mr. Lai Zhiqiang Mr. Kong Zhaocong Mr. Chen Guonan Dr. Lin Shaoquan Mr. Huang Guirong Mr. Luo Jianfeng

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Lin Dewei

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Fung Pui Cheung Mr. Wong Kwok Ho Jonathan Mr. Cheung Man Yu Ms. Lan Fang Dr. Tao Zhigang

AUDIT COMMITTEE

Mr. Fung Pui Cheung *(Chairman)* Mr. Wong Kwok Ho Jonathan Mr. Lin Dewei Mr. Cheung Man Yu

REMUNERATION COMMITTEE

Mr. Fung Pui Cheung *(Chairman)* Mr. Wong Luen Hei Mr. Zuo Manlun Mr. Wong Kwok Ho Jonathan Mr. Cheung Man Yu

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Wong Luen Hei *(Chairman)* Mr. Zuo Manlun Mr. Fung Pui Cheung Mr. Wong Kwok Ho Jonathan Ms. Lan Fang

董事會

執行董事
 黃聯禧先生(主席)
 左滿倫先生(行政總裁)
 左笑萍女士
 賴志強先生
 孔兆聰先生
 陳國南先生
 林少全博士
 黃貴榮先生
 羅建峰先生

非執行董事

林德緯先生

獨立非執行董事

馮培漳先生 王國豪先生 張文宇先生 蘭芳女士 陶志剛博士

審核委員會

馮培漳先生(*主席)* 王國豪先生 林德緯先生 張文宇先生

薪酬委員會

馮培漳先生(*主席)* 黄聯禧先生 左滿倫先生 王國豪先生 張文宇先生

提名委員會

黃聯禧先生(*主席)* 左滿倫先生 馮培漳先生 王國豪先生 蘭芳女士

CORPORATE INFORMATION (Continued) 公司資料(續)

COMPANY SECRETARY

Mr. Kwan Chi Wai Samuel

AUTHORISED REPRESENTATIVES

Mr. Zuo Manlun Mr. Kwan Chi Wai Samuel

REGISTERED OFFICE

PO Box 309, Ugland House Grand Cayman, KY1-1104 Cayman Islands

HEADQUARTERS AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN CHINA

Liansu Industrial Estate Longjiang Town Shunde District Foshan City Guangdong Province 528318 China

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Unit 3, 12th Floor, Tower 2 South Seas Centre 75 Mody Road Tsim Sha Tsui East Kowloon, Hong Kong

LISTING INFORMATION

Listing: The Stock Exchange of Hong Kong Limited

Stock code: 2128

SHARE INFORMATION

Board lot size: 1,000 shares

Share issued as at 31 December 2015: 3,110,255,400 shares

Market capitalisation as at 31 December 2015: HK\$16,826 million **公司秘書** 關志偉先生

法定代表

左滿倫先生 關志偉先生

註冊辦事處

PO Box 309, Ugland House Grand Cayman, KY1-1104 Cayman Islands

中國總部及主要營業地點

中國 廣東省(郵編:528318) 佛山市 順德區 龍江鎮 聯塑工業村

香港主要營業地點

香港九龍 尖沙咀東部 麼地道75號 南洋中心 第二座12樓3室

上市資料

上市地點: 香港聯合交易所有限公司

股份代號: 2128

股份資料

每手買賣單位: 1,000股

於2015年12月31日已發行股份數目: 3,110,255,400股

於2015年12月31日市值: 168.26億港元

CORPORATE INFORMATION (Continued) 公司資料(續)

DIVIDEND

Final dividend per share for the year ended 31 December 2015: HK13 cents per ordinary share

FINANCIAL CALENDAR

Annual results announcement: 18 March 2016

CLOSURE OF THE REGISTER OF MEMBERS:

- for determining the entitlement to attend and vote at annual general meeting from 10 to 13 May 2016 (both dates inclusive)
- for determining the entitlement to proposed final dividend from 19 to 23 May 2016 (both dates inclusive)

2016 annual general meeting: 13 May 2016

Payment of 2015 proposed final dividend⁺: on or around 27 May 2016

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR

MaplesFS Limited PO Box 1093 Queensgate House Grand Cayman, KY1-1102 Cayman Islands

BRANCH SHARE REGISTRAR

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716, 17th Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East, Wanchai Hong Kong

股息

截至2015年12月31日止年度每股末期股息: 每股普通股13港仙

財務日誌

年度業績公告: 2016年3月18日

暫停辦理股份過戶登記手續:

- 確定出席股東週年大會並於會上投票的資 格由2016年5月10至13日(包括首尾兩天)
- 確定收取擬派末期股息的資格由2016年
 5月19至23日(包括首尾兩天)

2016年股東週年大會: 2016年5月13日

派付2015年擬派末期股息+: 2016年5月27日或相近日子

股份過戶登記總處

MaplesFS Limited PO Box 1093 Queensgate House Grand Cayman, KY1-1102 Cayman Islands

股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司 香港 灣仔皇后大道東183號 合和中心 17樓1712-1716室

Subject to approval by the Shareholders at the 2016 annual general meeting to be held on 13 May 2016.

惟須待股東於2016年5月13日舉行的2016年股東週年 大會上批准後,方可作實。

CORPORATE INFORMATION (Continued) 公司資料(續)

INVESTOR RELATIONS

iPR Ogilvy & Mather

Units 2008–12, 20th Floor, The Centre 99 Queen's Road, Central, Hong Kong Tel: (852) 2136 6185 Fax: (852) 3170 6606 Email: ir@lesso.com

AUDITOR

Ernst & Young Certified Public Accountants, Hong Kong

SOLICITOR

K&L Gates

PRINCIPAL BANKERS

Agricultural Bank of China Limited Bank of China (Hong Kong) Limited China Merchants Bank Co., Ltd. CTBC Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch Foshan Shunde Rural Commercial Bank Company Limited Hang Seng Bank Limited Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited Industrial and Commercial Bank of China Limited Sumitomo Mitsui Banking Corporation Taipei Fubon Commercial Bank Co., Ltd., Hong Kong Branch The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

WEBSITE

http://www.lesso.com

投資者關係

iPR奧美公關 香港皇后大道中99號 中環中心20樓2008至12室 電話:(852)21366185 傳真:(852)31706606 電郵:ir@lesso.com

核數師

安永會計師事務所 香港執業會計師

律師 高蓋茨律師事務所

主要往來銀行

中國農業銀行股份有限公司 中國銀行(香港)有限公司 招商銀行股份有限公司 中國信託商業銀行股份有限公司香港分行 佛山順德農村商業銀行股份有限公司 恒生銀行有限公司 中國工商銀行(亞洲)有限公司 中國工商銀行股份有限公司 三井住友銀行 台北富邦商業銀行股份有限公司香港分行 香港上海滙豐銀行有限公司

網址

http://www.lesso.com



Forward-looking statements

This report contains forward-looking statements. These forward-looking statements include, without limitation, statements related to revenue and earnings. The words "believe", "intend", "expect", "anticipate", "forecast", "estimate", "predict", "is confident", "has confidence" and similar expressions are also intended to represent forward-looking statements. These forward-looking statements are not historical facts. Rather, the forward-looking statements are based on the current beliefs, assumptions, expectations, estimates and projections of the directors and management of China Lesso about the business, industry and markets in which China Lesso operates.

These forward-looking statements are not guarantees of future performance and are subject to risks, uncertainties and other factors, some of which are beyond the Company's control and are difficult to predict. Consequently, actual results could differ materially from those expressed, implied or forecasted in the forward-looking statements.

Reliance should not be placed on these forward-looking statements, which reflect only the views of the directors and management of China Lesso as at the date of this report only. The Company undertakes no obligation to publicly revise these forward-looking statements to reflect events or circumstances that arise after publication of this report.

前瞻聲明

#

本報告載有前瞻聲明。此等前瞻聲明包括但不限於有關收入及 盈利的聲明,而「相信」、「計劃」、「預計」、「預期」、「預測」、 「估計」、「推測」、「深信」、「抱有信心」及類似詞彙亦擬表示前 瞻聲明。前瞻聲明是以中國聯塑董事及管理層根據業務、行業 及中國聯塑所經營的市場而具備或作出的目前信念、假設、期 望、估計及預測為基準,而並非歷史事實。

此等前瞻聲明並非就未來的業務表現作出保證,而是會因為風險、不明朗因素及其他因素而受影響,其中有些因素更非本公司所能控制,且難以預料。故此,實際結果可能與前瞻聲明所 明示、暗示或預測的情況有重大差別。

上述前瞻聲明僅反映中國聯塑董事及管理層於本報告發表當日 所持的觀點,任何人士一概不應依賴此等前瞻聲明。本公司並 無責任公開修訂上述前瞻聲明,以反映本報告編印後所發生的 事件或情況。

本報告的中英文如有任何歧義,概以英文本為準。

LESSO联塑

Unit 3, 12th Floor, Tower 2, South Seas Centre, 75 Mody Road Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong 香港九龍尖沙咀東部麼地道75號南洋中心第二座12樓3室

% (852) 2712 8405

- 🖹 (852) 2714 7022
- www.lesso.com

谷 This report is printed on Elemental Chlorine Free (ECF) paper. 本報告由無氯氣漂染印製。